

CEDI - P.I.B.  
DATA 17.05.88  
COD. YAD 201

Maria

CONSIDERAÇÕES E DOCUMENTAÇÃO SOBRE O

"PLANO EMERGÊNCIAL DE SAÚDE YANOMAMI"

- Executado pela FUNAI com recursos e  
sob a supervisão do Projeto Calha Nor-  
te -.

- APRESENTAÇÃO

- BLOCO I - Considerações sobre o plano

--BLOCO II e III - Documentos que comprovam as  
considerações

- BLOCO IV -Resumo e documentos organizados por  
Maria F. Bittencourt sobre a nossa  
saída da área.

Abril de 1988.

Ouvimos falar de muitas coisas!

Francisco Bezerra de Lima, Chefe do PIN Surucucus, em en trevista, diz que morreram 50 índios nos últimos meses. Ivanildo Yanomami Chefe do PIN Flechal conta em Boa Vista que só sobraram 20 Poèimopiktheri do Paapi-ú (em maio de 87 eram 120); Garimpeiros são mais de 20.000 dizem os jornais.

Há contrabando de armas, ouro, drogas dos e para os garim peiros na serra do Couto Magalhães - muito dinheiro envolvido. As assassinatos aparecem, naturalmente.

O exército nada declara e a FUNAI diz que a situação é irreversível e que não tem verbas - o descaso de sempre.

Entidades do mundo todo e alguns parlamentares pedem pro vidências imediatas ao Presidente Sarney para retirar os garimpeiros sob pena de haver sansões econômicas ao Brasil.

Os Yanomami não estão acessíveis porque há conflitos na área, portanto, é "perigoso" estar na área (por enquanto estão na área apenas incluindo os Yanomami, funcionários da FUNAI, militares, garimpeiros e missionários protestantes).

Então a gente pensa: se os pelotões encarregados de proteger nossas fronteiras não conseguem frear uma invasão "não-militar ou guerrilheira", como é a dos garimpeiros, como defenderá as fronteiras?

Os Yanomami pensam: soldado covarde, tem medo. Disseram que eram valentes que iam morar aqui para tirar os garimpeiros, ajudar, ser amigo, mas tem medo, apesar das armas grandes que eles têm...

As associações de garimpeiros e os "empresários de garimpo" mais alguns deputados dizem: lá tem muito ouro; tem que legalizar os garimpos; tem que tirar os estrangeiros que roubam a nos sa terra, os padres...; que os índios e garimpeiros se dão bem.

O povo de Boa Vista se apavora com a violência e a falta de alimentos. A possibilidade de enriquecer rápido, ganhar na lote

ria, o mito do eldorado, gente tirando um quilo de ouro por semana, não entendem o que é garimpo nem dívida externa nem índio, mas também não gostam do jeito que "as coisas vão indo".

As "entidades de defesa ao índio" denunciam os fatos conhecidos através dos canais competentes: a lei, a constituinte, a imprensa..."

Há ainda as mineradoras, a igreja católica, a protestante, a comissão dos direitos humanos, as associações médicas, os pesquisadores, cientistas, consultores de assuntos indígenas, ecologistas, etc.

E ainda os vazios demográficos e a integração nacional.

No sul do país as pessoas pensam no salário, no custo de vida, na constituinte, no mandato do presidente, no casamento que vai mal, na bomba.

Muita insegurança, muito medo, muita perplexidade. Aqui e lá.

## S U M U L A

Ao saber de um "Plano Emergencial de Saúde Yanomami", apresentado pela FUNAI, como parte integrante da execução do Projeto Calha Norte, nós, degredados da convivência com a população índia do Território Federal de Roraima, vimos questionar o possível engano que se comete ao adotar esse plano que visa "promover e recuperar a saúde do grupo indígena Yanomami".

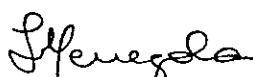
Para isso, elaboramos dois volumes.

O primeiro é dividido em quatro blocos sendo que o primeiro bloco trata especificamente do plano com intercalação de páginas contendo considerações por nós elaboradas; no segundo e terceiro blocos apresentamos documentos que podem comprovar as bases de nossas considerações; no quarto bloco é apresentado o porquê saímos.

No segundo volume apresentamos os subsídios para um plano de saúde onde procuramos analizar e localizar a saúde indígena do TF/Roraima, histórica e geográficamente, sob o ponto de vista epidemiológico.

Esperamos que no transcorrer da leitura destes papéis possa ser esclarecido quem somos nós e a causa da elaboração desse documento.

Brasilia, 19 de abril de 1988.



Ivone A. Menegola

Maria F. Bittencourt



Marcos A. Pellegrini

Mauricio L. Wilke

Ivone Andreatta Menegola - Médica pela UFRGS, graduada em dezembro de 1981; trabalhou com os grupos Kanamari, Marubo etc no Alto Solimões em 1983 através do convênio SUDHEVEA/Projeto Rondon; Residência em Medicina Geral e Comunitária na U.S.Murialdo-RS; contratada pela CCPY para a implementação do convênio FUNAI/CCPY entre setembro/86 a dezembro /87.

Marcos Antonio Pellegrini - Médico pela Escola Paulista de Medicina, membro do "grupo Xinguano" formados por alunos e médicos da EPM e chefiado pelo Professor Dr. Roberto G. Baruzzi; nos anos de 1985 e 86 dividiu suas atividades entre o curso de medicina e atuação como monitor de saúde junto à equipe de saúde da CCPY; em 1987 fui contratado no inicio do ano como médico para implementação do convênio FUNAI/CCPY, residindo no PIN Surucucus até 22.08.87 e demitido pela CCPY em 15.12.87.

Maria Ferreira Bittencourt - Médica pela Escola Baiana de Medicina e Saúde Pública, graduada em 1984; especialista em Pediatria pela Escola Paulista de Medicina; participante como médica em viagens do "grupo Xinguano" nos anos de 1985 e 86; contratada pela FUNAI entre 30.03.87 a 09.12.87, exercendo as funções na 10ª ADR/Boa Vista/RR - 5ª SUER, tendo sido despedida imotivadamente em 18.11.87.

Mauricio de Lima Wilke - Ex-servidor da FUNAI na área Kraho em Goiás na função de Chefe de Posto e transferido para Roraima à pedido para exercer a Chefia da Casa do Índio e posteriormente auxiliando na Frente de Atração Surucucus quando iniciaram-se as obras do Projeto Calha Norte, oportunidade em que fiquei indignado com o descaso do EXERCITO/PCN e FUNAI, à vida dos índios, vindo a pedir demissão em março/87.

BLOCO I - Considerações sobre o "Plano Emergencial de Saúde Yanomami"

BLOCO II - Anexo I - Cartas de líderes indígenas  
- Radiogramas do Pin Raposa  
- Relatórios de viagem da médica Maria F. Bittencourt.

BLOCO III - Anexo II - O caso da Rami Yanomami  
- O caso de Moisés Xiriana  
- Programação, situação da vacinação, modelos de formulários e relação de funcionários de saúde - 1987 FUNAI/RR.

BLOCO IV - Anexo III- Apresentação

- Relatório de viagem PIN Paapi-ú de 16 a 27.04.87  
- Relatório de viagem PIN Surucucu de 12 a 22.08.87.  
- Documentos sobre a transferência da Dra. Maria F. Bittencourt para o PIN Surucucus e consequências.

B L O C O    I

FUNAI  
Fundo Nacional de  
Desenvolvimento  
Indígena

PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAMI

PROJETO CALHA NORTE

S.P. Quadra 702 Sul  
Edifício Tex - 3º andar  
CEP 70.000 Brasília DF

MIC  
FUNAI  
Fundação Nacional do Índio  
Função de Desenvolvimento

## APRESENTAÇÃO

O presente documento visa apresentar um plano emergencial de saúde para a área Yanomami, durante o ano de 1988. Este plano será executado pela FUNAI, com recursos financeiros e supervisão do Projeto Colha Norte e colaboração da Secretaria de Saúde do Território de Roraima, SUCAM e outras entidades ligadas às ações integradas de saúde.

DA APRESENTAÇÃO:

É de causar surpresa a qualquer profissional da área médica, um plano emergencial a ser realizado durante um ano.

Quando se diz "sendo a supervisão do Projeto Calha Norte", imputa-se à este a direção, orientação e inspeção a nível superior; portanto, a responsabilidade pela coerência e eficácia do referido plano, que será realizado pela FUNAI com a colaboração da Secretaria de Saúde-RR e SUCAM. Oculta-se no entanto, quem ou quais foram os autores e a competência existente para tal elaboração.

O Calha Norte, programa militar sigiloso, será o supervisor da saúde...

A saúde não é da competência militar, hospitais de campanhas são conhecidos apenas nos tempos de guerra.

Caso haja guerra onde moram os Yanomami, esta questão exige maiores esclarecimentos.

## I. INTRODUÇÃO

Há aproximadamente três anos, observa-se um aumento na incidência de tuberculose pulmonar, extrapulmonar e malária na área Yanomami; devido principalmente à migração desses índios ao seu contato com a sociedade envolvente.

Apesar de existir uma prestação de serviços médicos regular, o difícil acesso às aldeias e o aumento crescente das incidências referidas sugerem a necessidade de adotar um Plano Emergencial, com o intuito de minimizar e revertêr o quadro ora apresentado; através de ações médicas curativas, preventivas, laboratoriais e odontológicas.

### DA INTRODUÇÃO:

Diz-se neste tópico, em menos de dez(10) linhas, que "observa-se um aumento da incidência de Tuberculose pulmonar e extra-pulmonar e da Malária há aproximadamente três anos, devido a migração destes índios e seu contato com a sociedade envolvente".

Os autores deste plano desconhecem ou omitem, que a tuberculose e a malária vem aumentando não apenas nos últimos três anos, mas desde o início da década de 70; com a construção de estradas, implantação de projetos de colonização, invasão pelas frentes garimpeiras; aliadas à falta de assistência de saúde e não pela "migração destes índios", como se diz.

Dados que constam em documentos elaborados por profissionais idôneos que atuaram na região relatam estes fatos, que já são contados na história do desaparecimento de tantos outros grupos étnicos das Américas.

No segundo parágrafo onde fala-se da existência de "presença regular de serviços médicos", vale salientar que dentro da área Yanomami, o PIN Surucucus era o único que no período de Fev.-Ago. de 87 possuia serviço médico(convênio FUNAI/CCPY). Dos demais postos em apenas cinco(5) a FUNAI mantinha atendentes de enfermagem cuja incompetência para solucionar os problemas de saúde nas áreas são inquestionáveis.

O "intuito de minimizar e reverter este quadro através de ações médicas, curativas, preventivas, laboratoriais e odontológicas" como escrito para adoção do referido plano, não diz nada uma vez que não se apresenta quadro algum. E, fala-se até em termos desconhecidos na medicina: O que é ação médica laboratorial?.

"O aumento crescente da incidência das doenças" (não é referida a atual), sugere não a adoção de um plano emergencial, mas um estudo detalhado das condições de saúde e adoção de medidas sistemáticas adequadas que então poderiam vir a minimizar e, talvez, reverter o quadro.

Quanto às "ações médicas odontológicas", pelo tempo estabelecido no mapa operacional (apresentado em ítem especial), não se alcançará de modo algum o objetivo de "promover e recuperar a saúde bucal" que está mais relacionada às alterações dos hábitos alimentares e uso dos dentes, do que às "extrações relam pagos".

Nos subsídios em anexo, apresentamos a situação atual destas endemias entre a população Yanomami.

## II. OBJETIVOS

### II.1. Objetivo Geral

Reservado

Promover e recuperar a saúde do grupo indígena Yanomami.

### II.2. Objetivos Específicos

- Ampliar as ações de saúde em consonância com as Ações Integradas da Saúde (AIS) e normas da FUNAI.
- Implementar sistemas de Controle e Combate à malária, tuberculose, oncocercose, leishmaniose e outras doenças.
- Implementar programas de assistência sistemática à saúde dos Yanomami.
- Criar programas de vacinação adequados para a região, além do calendário básico.
- ✓ - Implementar a cadeia de frio nas áreas de difícil acesso.
- - Destinar recursos financeiros para a aquisição de medicamentos e equipamentos.
- - Desenvolver programas de vigilância epidemiológica.
- - Articular com a Secretaria de Saúde do Território de Roraima e com outros órgãos do Sistema Nacional de Saúde de acordo com as AIS, objetivando ampliar e melhorar a qualidade do atendimento às comunidades indígenas Yanomami.
- ✓ - Efetuar levantamento e pesquisa sobre o estado nutricional dos índios Yanomami, identificações de mais deficiências, estabelecendo habitos alimentares e a disponibilidade de nutrientes.

FUNAI  
Função de Desenvolvimento  
Assistência Social  
Reserva

- Reconhecer e incentivar a prática do sistema terapêu
- tipo tradicional, como um sistema alternativo
- Realizar levantamento populacional por faixa etária e sexo dos Yanomami.

### III. METAS

800  
85

- Prestar assistência médico-odontológica-laboratorial a uma população de 13.100 índios Yanomami através de 02 equipes compostas cada uma de 01 médico, 01 odontólogo, 01 enfermeiro, 01 laboratorista, num total de 08 membros. (Quem vai ser intérprete)
  - Assistir às 65 aldeias, aonde concentra-se a população alvo; durante 18 dias por equipe e por etapa em 03 etapas ao ano; com intervalo de 02 meses entre elas.
  - Utilizar 60 horas de voo, em deslocamentos necessários das 02 equipes desde Boa Vista até os PIN's, por etapa; perfazendo um total de 180 horas/de voo para execução do Plano.
  - Diminuir em 50% a incidência de tuberculose, malária e leishmaniose tegumentar / Qual é a incidência atual?
  - Vacinar 90% da população infantil com calendário básico.
  - Fazer uso da cadeia de frio em 100% das áreas de difícil acesso, visando ampliar população-alvo a ser atingida com vacinação.
- p/ fatto*
- GUAM* → Efetuar vacinação anti-amareólica em 90% da população alvo.
- Implementar programa de vigilância epidemiológica em 100% dos Postos Indígenas.
  - Efetuar levantamento e pesquisa sobre o estado nutricional em 20% da população, a título de amostragem.
  - Reconhecer e incentivar a prática do sistema terapêutico tradicional, junto a todos os xamãs da área Yanomami.
  - Realizar levantamento por faixa etária e sexo de toda população assistida.
- p/ fatto*

**ONDE SE FALA DOS OBJETIVOS:**

**DO OBJETIVO GERAL:**

Fala-se em "promover e recuperar a saúde do grupo indígena Yanomami".

De inicio lembramos que promover a saúde é recomendação da Organização Mundial de Saúde-OMS; gerando e fomentando medidas que favorecam o bem estar físico, social e psicológico.

Para falar-se em recuperação é preciso saber quais as condições atuais, o que é imprescindível para que se possa adquirir novamente um padrão satisfatório de saúde, o que exige tempo: não se enquadrando em um plano emergencial.

Neste ítem não se fala em preservar, e não se menciona os 4.500 Yanomami que permanecem isolados do contato direto com as frentes de colonização mas não dos patógenos introduzidos que são disseminados através do relacionamento intergrupal.

**DOS OBJETIVOS ESPECÍFICOS; DAS METAS:**

O primeiro - "Ampliar as ações de saúde em consonância com as Ações Integradas de Saúde (AIS) e normas da FUNAI".

Não se especifica entretanto, quais as ações de saúde propostas por cada município, considerando os distintos habitantes dos mesmos e, considerando que a população alvo encontra-se distribuída em cinco municípios, um dos quais no Estado do Amazonas.

Quais as "normas da FUNAI" ?

Seguem anexos os formulários e os relatórios que podem exemplificar quais são as "normas da FUNAI" e denúncia de impecícia ou mesmo incompetência praticada por médicos, que devem ser os criadores das ditas "normas da FUNAI".

Na programação da Secretaria de Saúde/RR para a zona rural, em 87, das áreas indígenas do Território, constava o atendimento médico (geralmente de poucas horas) a algumas das 129 aldeias Makuxi e Wapixana.

-Além das campanhas de vacinação que atingem também sómente algumas aldeias, na maioria realizadas com apoio logístico da FUNAI-

Sabe-se que no ano de 87 a FUNAI/RR não tinha nenhuma ação integrada com a Secretaria de Saúde na área Yanomami.

O SEGUNDO - "Implementar sistemas de controle e combate à malária, tuberculose, oncocercose, leishmaniose e outras doenças".

Pode-se dizer que o item "outras doenças" não é nada específico; apesar de estar entre os "objetivos específicos".

Entre as doenças especificadas encontra-se incluída a oncocercose; para a qual dentro da literatura médica mundial, não existe nenhum sistema que possa ser aplicado à região e mesmo é discutida a eficácia dos sistemas existentes em outros países.

No controle e combate à leishmaniose, malária e tuberculose, não é estabelecido como será levado na prática, com provisões concretas, em períodos de dois a quatro dias de permanência por etapa:

O controle e o combate a tais doenças q . na literatura médica, são consideradas de atenção específica, controle rigoroso e tratamentos prolongados;

Certamente tal objetivo não poderá ser alcançado obedecendo-se a programação do referido plano, e muito menos irá reduzir-se em 50% a incidência de tais doenças.

O TERCEIRO - "Implementar programas de assistência sistemática à saúde dos Yanomami".

Não faz referência a quais serão as ações de saúde que assistirá os Yanomami, já que não se pode considerar sistemática a execução de programas que visam prestar assistência médica, odontológica e laboratorial à 3.100 índios, 65 aldeias em três etapas de 18 dias cada, com intervalo de dois meses entre elas.

O "gruppo Yanomami" é de 9.000 pessoas do lado Brasileiro da Serra do Parima. Existem mais 12.000 no lado Venezuelano da mesma serra. Quem serão os intérpretes para as línguas faladas pela população alvo, que são: Yanomamè, Xiriçana(Ninan), Sànyma, Maiongong (Yekuana) e do quase extinto grupo que fala o dialéto Yawari?

O QUARTO - "Criar programas de vacinação adequados para a região, além do calendário básico"!

Fato importante é que a população alvo destas aldeias possuem boa cobertura vacinal (ver subsídios), realizada por médicos contratados para formar equipes de saúde visando implementar o convênio de saúde firmados entre FUNAI/CCPV. Tais dados devem ser analisados antes de submeter-se 90% das crianças à revacinação. (não levando-se em conta o risco de hiper-imunização, e a irracionalidade da aplicação destes recursos).

O QUINTO - "Implementar a cadeia de frio em 100% das áreas de difícil acesso".

Como fazer uso de cadeia de frio em 100% das áreas de difícil acesso?

Isso implica em dias de caminhada que vão muito além dos 18 dias previstos na área e passar por relações de inimizades de pelo menos 50 grupos isolados da Serra do Parima, dificultada mesmo com o auxílio de helicópteros (devido ao pânico causado por sua presença).

O SEXTO -

"Destinar recursos financeiros para a aquisição de medicamentos e equipamentos."

É vergonhoso apresentar como objetivo específico tal ítem onde, se tem denúncias, inclusive veiculadas pela imprensa, de funcionários de todos os escalões de corrupção, roubo e até mesmo assassinatos.

O SÉTIMO -

"Desenvolver programas de vigilância epidemiológica."

Como serão desenvolvidos os programas de vigilância epidemiológica a serem executados em 100% dos postos?

A imprensa nacional fala da invasão de cerca de 20.000 garimpeiros nos últimos oito meses e aumento de 11.000 casos por ano de malária para 500 casos por semana no Território Federal de Roraima. A SUCAM não tem dados da área Yanomami.

O OITAVO -

"Articular com a Secretaria de Saúde do Território Federal de Roraima e com outros órgãos do sistema Nacional de Saúde - de acordo com as AIS, objetivando ampliar e melhorar a qualidade do atendimento às comunidades indígenas Yanomami."

Apesar da grande importância de tais articulações nas ações de saúde e na vigilância epidemiológica tal objetivo já poderia ter sido atingido há muito, contribuindo para a saúde Yanomami, se fatos como ~~os abaixo possam~~ realizados:

- facilidade de fornecimento de vacinas e ~~só~~ros;
- renovação do Convênio FUNAI/CEME para fornecimento de medicamentos; que promoveria a instituição de tratamentos padronizados além da disponibilidade dos medicamentos; evitando gastos ~~desnecessários~~ na compra dos mesmos em farmácia de "parentes e amigos". (A

falta de verbas para aquisição destes, constitue um dos graves problemas à adoção da terapêutica adequada na Casa do Índio).

Cabe lembrar que o médico da FUNAI, Dr. José Pereira de Melo Neto, atualmente assessor do Projeto Cílha Norte, é também médico da Secretaria de Saúde/RR com grande participação nesta (além de ter sido indicado para o cargo de Diretor Regional da SUCAM/RR quando, os servidores da própria SUCAM questionaram junto ao Ministério da Saúde a competência do referido profissional, visto os resultados de sua atuação junto à FUNAI).

O NONO - "Efetuar levantamento e pesquisa sobre o estado nutricional dos índios Yanomami, identificações e de más deficiências evidenciando seus hábitos alimentares e disponibilidade de nutrimentos." (sic - grifo nosso)

À comunidade científica causaria enorme sensação a pseu do pesquisa que pretende; "Levantar o estado nutricional de 20% da população a título de amostragem" tendo como classificação: péssimo, ruim, regular e bom.

-Como será definida a amostragem dos 20% da população?

Quanto a: "Identificar mais deficiências nos hábitos alimentares e a disponibilidade de "nutrimentos", Quais as deficiências já existentes ~~nos mesmos~~

-O equilíbrio proteico-calórico é suficiente? Quais os nutrientes disponíveis no hábito alimentar tradicional? (Sugerimos consultar bibliografia dos subsídios apresentados.)

O DÉCIMO - "Reconhecer e incentivar a prática ao sistema terapêutico tradicional, como um sistema alternativo."

Tal objetivo parece ser impossível sem a condição "sine qua non" existente nas atuais condições das relações inter-étnicas e também intra-étnicas: o respeito.

O DÉCIMO PRIMEIRO - "Realizar levantamento populacional por faixa etária e sexo, dos Yanomami."

Fato importante é que a população destas aldeias já ... es tão registradas em fichas individuais e divididas em sexo e faixa etária, conforme relatórios médicos. (Apresentados na íntegra dos subsídios ou citados na bibliografia deste.)



#### IV. METODOLOGIA

As equipes de trabalho terão como base a Administração Regional de Boa Vista, e daí farão os deslocamentos até os PIN's (ver mapa operacional, em anexo), utilizando aeronave bimotor do tipo Aislander.

Ao chegar aos PIN's, as equipes prestarão assistência médico-odontológica-laboratorial, utilizando as fichas clínicas e os mapas de atendimento, em anexo. Efetuarão levantamentos populacionais por faixa etária e sexo e levantamentos nutricionais.

Ao fim de cada etapa, será feita uma avaliação utilizando os relatórios elaborados por cada equipe por aldeia. A avaliação será feita pelos membros da equipe, representantes da ADR. Boa Vista e da S<sup>a</sup> SUER; a qual deverá ser enviada à CPA / FUNAI - Brasília e ao Projeto Calha Norte.

Ao concluir a 3<sup>a</sup> etapa, haverá uma avaliação final para elaboração de um Programa de Saúde Yanomami, visando a assistência sistemática e regular à saúde do referido grupo.

## PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAMI

PROJETO CALHA NORTE/FUNAI

MAPA OPERACIONAL

ETAPA: (1)

PIN'S	POPU- LACAO	NÚMERO DE ALDEIAS	ACESSO	TEMPO PREVISTO NA ÁREA	LOCALIZAÇÃO	TEMPO GASTO NO PERCURSO Boa Vista-PIN	EQUIPE	DATA PROVA.
B. MUCAJAI	66	2	Aéreo e Flu- vio	2 dias	Rio Mucajai	Aéreo - 00:45hs	eq. 1	4 e 5 ABRIL
A. MUCAJAI	200	4	Aéreo e Flu- vio	2 dias	Rio Mucajai	Aéreo - 00:45hs	eq. 1	6 e 7 ABRIL
MAZIÓ	400	8	Aéreo	2 dias	Rio Couto Maga- lhões	Aéreo - 01:15hs	eq. 1	8 e 9 ABRIL
AJAMARI	76	3	Aéreo/Terres- tre	2 dias	Perimetral Nor- te - BR 210	Aéreo - 00:35hs	eq. 2	5 e 6 ABRIL
CATIPANI	320	7	Aéreo/Terres- tre-Fluvial	3 dias	Perimetral Norte BR 210	Aéreo - 00:55hs	eq. 2	7, 8, 9, 10 ABRIL
DEMINE	72	2	Aéreo	2 dias	Perimetral Norte Km 211	Aéreo - 01:10hs	eq. 2	11 e 12 ABRIL
ERICÓ	150	5	Aéreo Fluvia	2 dias	Rio Uraricáea	Aéreo - 01:15hs	eq. 1	10 e 11 ABRIL
SURUBAI	84	3	Aéreo-Fluvia	4 dias	Rio Uraricáea	Aéreo - 01:15hs Fluvial - 13:00hs	eq. 1	13 e 14 ABRIL
WAIKA	39	1	Aéreo	1 dia	Rio Uraricáera	Aéreo - 01:30hs	eq. 2	14 de ABRIL

4dia  
6aldeias

2/8 aldeias

25

TRAJE'S	CODIGO LACAO	NÚMERO DE ALDEIAS	ACESSO	TEMPO PREVISTO NA ÁREA	LOCALIZAÇÃO	TEMPO GASTO NO PERCURSO	EQUIPE	DATA PROVÁVEL
PALMIRO	135	4	Aéreo	2 dias	Serra do Parima	Aéreo - 01:20hs	eq. 2	15 e 16 ABRIL
AUARIS	4471	8	Aéreo	3 dias	Rio Auris	Aéreo - 02:00hs	eq. 1	7 a 19 ABRIL
FRENTE DE ATRACAO								
SURUCUCU	460 360	Tisibola <i>Saldeia</i> 5	Aéreo/Terrestre	3 dias	Serra de Surucucu	Aéreo - 01:30hs Caminhada - 06:00hs	eq. 2	19 a 20 ABRIL
	<u>129</u> 50	Hapepa 2	Aéreo/Terrestre	2 dias	Serra de Surucucu	Saindo de Surucucu, caminhada - 04:00 hs	eq. 1	20 e 21 ABRIL
	63	Xillimific 3	Aéreo/Terrestre	1 dia	Serra de Surucucu	Saindo de Surucucu, caminhada - 01:00 hs	eq. 2	22 de ABRIL
	<u>130</u>	Dobolá Nopótheu	Aéreo/Terrestre	2 dias	Serra de Surucucu	Saindo de Surucucu, caminhada - 02:00 hs.	eq. 1	22 e 23 ABRIL
TOOTOTOBÍ	260	3	Aéreo	2 dias	Rio Demini	Aéreo - 01:40hs	eq. 2	24 e 25 ABRIL

## MAPA OPERACIONAL

PONTO	POPU- LAÇÃO	NÚMERO DE ALDEIAS	ACESSO	TEMPO PREVISTO NA ÁREA	LOCALIZAÇÃO	TEMPO GASTO NO PERCURSO	EQUIPE	DATA PROVÁVEL
RIO MUCAJAI	86	2	Aéreo e Flu- vial	2 dias	Rio Mucajai	Aéreo - 00:45hs	eq. 2	4 e 5 JULHO
RIO MUCAJAI	200	4	Aéreo e Flu- vial	2 dias	Rio Mucajai	Aéreo - 00:45hs	eq. 2	6 e 7 JULHO
DAPÍU	400	8	Aéreo	2 dias	Rio Couto Maga- lhões	Aéreo - 01:15hs	eq. 2	8 e 9 JULHO
AJARANI	76	3	Aéreo/Terres- tre	2 dias	Perimetral Nor- te - BR 210	Aéreo - 00:35hs	eq. 1	5 e 6 JULHO
CATRIMANI	320	7	Aéreo/Terres- tre-Fluvial	4 dias	Perimetral Norte BR 210	Aéreo - 00:55hs	eq. 1	7 a 10 JULHO
DEMINI	72	2	Aéreo	2 dias	Perimetral Norte Km 211	Aéreo - 01:10hs	eq. 1	11 e 12 JULHO
ERICO	150	5	Aéreo Fluvia	2 dias	Rio Uraricaca	Aéreo - 01:15hs	eq. 2	10 e 11 JULHO
SURUBAI	84	3	Aéreo-Fluvia	4 dias	Rio Uraricaca	Aéreo - 01:15hs Fluvial - 13:00hs	eq. 2	13 a 16 JULHO
VAIKA	39	1	Aéreo	1 dia	Rio Uaricoera	Aéreo - 01:30hs	eq. 1	14 de JULHO

**PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAMI  
PROJETO CALHA NORTE/FUNAI  
MAPA OPERACIONAL**

ESTATE (2)

## PLANO EMERGENCIAL DE SANGUE YANOMAMI

PROJETO CAIXA NORTE AMAZONI

RAPA - OFICIAL FONAI

ETAPA: (3)

28

PÂNS	POPU- LACAO	NÚMERO DE ALDEIAS	ACESSO	TEMPO PREVISTO NA ÁREA	LOCALIZAÇÃO	TEMPO GASTO NO PERCURSO	EQUIP.	DATA PROVÁVEL
S. MUCAJAI	86	2	Aéreo e Flu- vial	2 dias	Rio Mucajai	Aéreo - 00:45hs	eq. 1	4 e 5 OUTUBRO
A. MUCAJAI	200	4	Aéreo e Flu- vial	2 dias	Rio Mucajai	Aéreo - 00:45hs	eq. 1	6 e 7 OUTUBRO
PAAPÍU	400	8	Aéreo	2 dias	Rio Couto Mapa- lhães	Aéreo - 01:15hs	eq. 1	8 e 9 OUTUBRO
AJARANI	76	3	Aéreo/Terres- tre	2 dias	Perimetral Nor- te - DR. 210	Aéreo - 00:35hs	eq. 2	5 e 6 OUTUBRO
CATRIMANI	320	7	Aéreo/Terres- tre-Fluvial	4 dias	Perimetral Norte DR 210	Aéreo - 00:55hs	eq. 2	7 e 10 OUTUBRO
DEKINI	72	2	Aéreo	2 dias	Perimetral Norte Km 211	Aéreo - 01:10hs	eq. 2	11 e 12 OUTUBRO
ERICÓ	150	5	Aéreo Fluvia	2 dias	Rio Uraricáea	Aéreo - 01:15hs	eq. 1	10 e 11 OUTUBRO
SURUBAI	84	3	Aéreo-Fluvia	4 dias	Rio Uraricáea	Aéreo - 01:15hs Fluvial - 13:00hs	eq. 1	13 e 16 OUTUBRO
WAIKA	39	1	Aéreo	1 dia	Rio Uraricoera	Aéreo - 01:30hs	eq. 2	14 de OUTUBRO

PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAMI  
PROJETO CALHA NORTE/FUNAI  
MAPA OPERACIONAL

ETAPA: (3)

PIN'S	POPULAÇÃO	NÚMERO DE ALDEIAS	ACESSO	TEMPO PREVISTO NA ÁREA	LOCALIZAÇÃO	TEMPO GASTO NO PERCURSO	EQUIPE	DATA PROVÁVEL
PARIMIC	135	4	Aéreo	2 dias	Serra do Parima	Aéreo - 01:20hs	eq. 2	15 e 16 OUTUBRO
ALARIS	447	8	Aéreo	3 dias	Rio Auris	Aéreo - 02:00hs	eq. 1	17 e 19 OUTUBRO
CENTRE DE ATRAÇÃO								
SURUCUCU	460	Tisibola	Aéreo/Terrestre	3 dias	Serra de Surucucu	Aéreo - 01:30hs Caminhada - 03:00hs	eq. 2	18 e 20 OUTUBRO
	120	Mavepa	Aéreo/Terrestre	2 dias	Serra de Surucucu	Saindo de Surucucu, caminhada - 04:00 hs	eq. 1	20 e 21 OUTUBRO
	80	Xillimifie	Aéreo/Terrestre	1 dia	Serra de Surucucu	Saindo de Surucucu caminhada - 01:00 hs	eq. 2	22 de OUTUBRO
	130	Dobola	Aéreo/Terrestre	2 dias	Serra de Surucucu	Saindo de Surucucu, caminhada - 02:00 hs.	eq. 1	22 e 23 OUTUBRO
TOOTOTOBI	200	5	Aéreo	2 dias	Rio Demini	Aéreo - 01:40hs	eq. 2	24 e 25 OUTUBRO

PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAMI  
PROJETO CALHA NORTE/FUNAI  
MAPA GERAL DE ATENDIMENTO

二四

**FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAM  
PROJETO CALHA NORTE/FUNAT  
ATENDIMENTO ODONTOLOGÍCO**

DATA: \_\_\_\_\_

**ALDEIA:**

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAM  
PROJETO CATUCA NORTE/FUNAI  
ATENDIMENTO MÉDICO

302

## Pediatrics

DATA: \_\_\_\_\_

### **ALDEIA:**

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
PLANO EMERGENCIAL DE SAÚDE YANOMAM  
PROJETO CALHA NORTE/FUNAT  
QUADRO DE VACINAÇÃO

DATA: \_\_\_\_\_ ALDEIA:

**ALDEIA:** \_\_\_\_\_

## DA METODOLOGIA

Neste ítem fala-se em aviões, horas de vôo, fichas clínicas e mapas de atendimento, "ver mapa operacional anexo", além das avaliações a serem realizadas pelas equipes e a 5ª SUER que serão enviadas à FUNAI/BsB, Projeto Calha Norte e organização do Programa de Saúde Yanomami...

## DOS ANEXOS

### 1. Mapa Operacional

A soma total de horas de vôo por etapa; perfaz um total de 15:45 horas. Devemos levar em consideração que foram computadas viagens só de ida e que o total geral de horas será na verdade de cerca de 60 horas de vôo (uma vez que o avião faz duas viagens para levar e buscar as equipes), "com aeronave bi-motor tipo Aislander" - como descrito na metodologia - que é a única coisa coerente.

Os demais ítems são falsos (dados populacionais, aldeias e percursos), o que, obviamente impossibilita que os objetivos sejam atingidos.

Por exemplo: a equipe "1" vai ficar do dia 13 a 16 de abril atendendo ao Surubai, quando na verdade, a viagem ao Surubai demora três dias durante o verão e possivelmente muito mais na lua nova de abril, quando costuma chover ao norte do equador e as correntezas são mais fortes - as 13 horas previstas no percurso fluvial são "chutadas".

Dados da Frente de Atração Surucucus estão obviamente desatualizados: os Tisipora-ú-theri estão divididos em três grupos: Hakoma-theri (este é o caminho do primeiro) e Lokum-theri - a 4 horas de caminhada em outra direção à partir do PIn Surucucus. Impossível, na realidade, para que uma equipe atenda 320 (e não 460, como está no mapa operacional) Yanomamé em 2 dias.

Não existem "dobola". Os Dobola-theri se dividiram: uma parte deles construíram duas casas (casa do carregador (karkodo) e casa do Dixaua na região do Xilimifikè, outros moram nas proximidades.

midades do lugar cchamado Dobola (ou Topora, tanto faz no dialeto local que não diferencia as consoantes oclusivas lábio-dentais "D" e "T" bem como as oclusivas bilabiais "B" e "P") e hoje chama-se Xāhoxiítherii e outra parte mudou-se para a margem esquerda do rio Parimma - do outro lado - perto da foz do Napètha-ú há dois dias de caminhada.

## 2. Mapa Geral de Atendimento

Este não fornece de maneira alguma, subsídios para um planejamento de saúde, uma vez que registra simplesmente o número de atendimentos e de vacinas aplicadas sobre uma população encontrada, não definida sequer numericamente. Como saber as doenças de maior incidência?

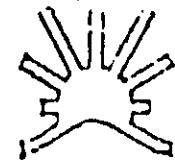
As fichas de atendimento médico e odontológico são tão inúteis quanto.

Com o incômodo do nome e a idade que em muitos lugares não existem, como na serra do Parima, onde a maioria das pessoas se conhecem por nomes que traduzem laços de parentesco que para serem descobertos exigem tempo medido em meses e não em horas.

A tabela que se propõe a avaliar o estado nutricional, apesar da inexistência de instrumentos indispensáveis para tal avaliação nutricional (balança e fita métrica) consta no ítem método logia.

Cabe lembrar que para a avaliação nutricional a classificação utilizada - à nível nacional - baseia-se na curva de Marcondes que foi feita pela média das crianças da região do ABC da grande São Paulo e o estado nutricional é classificado em: eutrofia, desnutrição proteico-cálórica graus, I, II e III - não em "péssimo, ruim, regular e bom" -. Leve-se ainda em conta que a curva de crescimento dos Yanomami é diferente das crianças do ABC. Talvez sejam muitos detalhes para um plano emergencial, mas, fita métrica e balança são muito mais úteis que um "bi-motor" tipo Aislander", principalmente diante da freqüência de vôlksda FAB com o Projeto Calha Norte.

O quadro de vacinação não dá idéia da cobertura vacinal alcançada (lembamos Anexo II).



FUNAI  
Fundação Nacional do Índio  
MINISTÉRIO DO INTERIOR

## V. PLANO DE APLICAÇÃO

1. <u>DIÁRIAS</u> - 4130.01	Total	<u>2.700.000,00</u>
2. <u>MATERIAL DE CONSUMO</u> - 4130.05	Total	<u>25.300.000,00</u>
Medicamentos .....		15.000.000,00
Material p/curativo e Seringas Descartáveis .....		2.900.000,00
Material Odontológico .....		600.000,00
Combustível para barco e viatura .....		500.000,00
Material de laboratório .....		300.000,00
Combustível para aeronave .....		6.000.000,00
3. <u>SERVICO DE TERCEIROS</u> - 4130.07	Total	<u>14.300.000,00</u>
Manutenção de Aeronave (Revisão) .....		6.000.000,00
Paine eventual de aeronave .....		2.000.000,00
Táxi Aéreo .....		1.500.000,00
Peças de Reposição .....		2.000.000,00
Serviços gráficos .....		300.000,00
Despesas com horas de voo de helicóptero .....		2.500.000,00
4. <u>OBRAS E INSTALAÇÕES</u> - 4130.31	Total	<u>500.000,00</u>

5. EQUIPAMENTO E MATERIAL PERMANENTE - 4130.32 Total 6.021.204,00

Discriminação	VALOR UNITÁRIO	QNT	VALOR Total
Microscópio Biocular .....	685.000,00	02	1.370.00,00
Motor de popa 15HP .....	180.000,00	03	540.000,00
Burco de Alumínio 5½ m .....	150.000,00	03	450.000,00
Bateria 12 Volts .....	38.674,00	04	154.696,00
Grupo Gerador portátil FM-650 .....	63.658,00	02	127.316,00
Caixa completa p/ pequenas cirurgias ....	50.000,00	02	100.000,00
Instrumental Odontológico, cirúrgico e clínico .....	413.000,00	02	826.000,00
Cadeira Portátil 12 Volts .....	14.000,00	02	28.000,00
Equipo Odontológico Portátil .....	1.269.270,00	02	2.538.540,00
Total Geral .....			6.021.204,00

6. RESERVA TÉCNICA - Total 1.178.796,00

A programar

### DO PLANO DE APLICAÇÃO

Serão 50 milhões - não se especifica em que moeda - (das nacionais ou estrangeiras).

Mais da metade (25.300.000,00) aplicados em material de consumo; 14.300.000,00 em serviços de terceiros; 6.021.204,00 em material permanente; 2.700.000,00 serão diárias dos oito profissionais das equipes que passarão 18 dias por etapa recebendo 6.250,00 por dia - o que representa um acréscimo mensal de 112.500,00 (cruzados) ao salário dos membros da equipe, se todos ganhassem as mesmas diárias.

Obras e instalações não especificadas, perfazem 500.000,00 e Reserva Técnica a Programar 1.178.796,00.

## VI. CONSIDERAÇÕES FINAIS

O presente plano pretende atingir uma população de 3.100 índios, que poderá ser ampliada em mais 2.000 atendimentos com o apoio de helicóptero na Serra de Surucucú e Alto Demeni.

Vale ressaltar que os cálculos previstos para permanência em área e para horas gastas em voo de aeronave, estão sujeitos a alterações, relacionada às condições meteorológicas e da necessidade de maior permanência ou não em cada área.

O perfeito cumprimento das atividades previstas (metodologia) através principalmente das avaliações parciais e final, resultará no Programa de Saída Yanomami, sistematizando assim a assistência regular a esse grupo indígena; evitando uma maior incidência nas doenças infecto-contagiosas.

## DAS CONSIDERAÇÕES GERAIS

Lê-se: "Vale ressaltar que os cálculos previstos para permanência na área e para horas de voo gastas em aeronaves estão sujeitas a alterações relacionadas às condições meteorológicas e da necessidade de maior permanência ou não em cada área".

Apesar das ressalvas:

- Os meses programados (abril, julho e outubro) são tidos como de alta pluviosidade, principalmente os dois primeiros o que dificulta dos vôos, a navegabilidade dos rios, as travessias e a segurança nos caminhos da serra.

Vinte milhões, isto é, 40% do orçamento está destinado ao transporte aéreo (combustível, revisão da aeronave, pane eventual, taxi aéreo, peças de reposição, horas de vôo de helicóptero).

B L O C O I I

## ANEXO I

Constam deste anexo: cartas de líderes indígenas, radiogramas do PIn Raposa e relatórios de viagens da médica Maria Ferreira Bittencourt (FUNAI/RR - 30/03 a 18/01/87).

- 1 - Carta do Tuxaua Terêncio Luiz da Silva de 26.04.87, endereçada à FUNAI/RR e parecer médico favorável ao atendimento (indeferido pelo Administrador Regional FUNAI/RR - Esmeraldino da Silva Neves).
- 2 - Relatório de viagem (período de 04.05 a 08.06.87) às comunidades da Roça, Bala, São Jorge, Taxi, Araçá, Barro e Contão. A médica não teve o tempo necessário para avaliação de saúde, uma vez que acompanhava uma equipe, cuja prioridade era vacinação do gado e... na ocasião, constatando fatos referidos na carta do ítem anterior e a situação vacinal destas aldeias.
- 3 - Radiogramas assinados pelo Chefe do PIn Raposa (Petrônio Barbosa) de 24.08.87, solicitando o atendimento médico e de 28.03.87, comunicando a morte de "12 crianças com menos de 1 ano de idade...", consequência da febre e gripe que estavam ocorrendo na região" (surtos de coqueluche e sarampo) endereçados ao Sr. Esmeraldino da Silva Neves/Administrador ADR/BVB/RR.  
Não houve atendimento a estas solicitações.
- 4 - Relatório de viagem ao PIn Ericó (02 a 11.06.87) atendendo ao ofício do Capitão da Infraero, Sr. José Pedro Ferreira Filho (Chefe do Projeto Câlha Norte) visando proteger a saúde de "nossos servidores na área", visto "ataques de malária com certa freqüência", constatando a situação da doença na região.

- 5 - "Relatório de viagem à comunidade Makuxi, Aldeia Santa Cruz" - atendendo a surto de coqueluche e sarampo. A área é foco de conflito entre índios e fazendeiros. A viagem foi feita em viatura da Polícia Civil. Atenção especial merecem os anexos desse relatório onde os índios contam a história de fatos recentes da maloca Santa Cruz, comunicados ao Sr. Esmervaldino S. Neves.
- 6 - A médica fez ainda, outra viagem à "Missão Câtrimani" após a retirada violenta dos missionários da área. (Não há relatório devido às pressões sofridas em Boa Vista).

Fica, pois, evidente que a assistência médica só é prestada com o intuito de acalmar conflitos, e não de promover saúde ou até mesmo atender às emergências, frente aos pedidos não atendidos e providências não tomadas.

U

Sr. Administrador Regional da Fundação  
Nacional do Índio - Funai  
Esmeraldino Neves

A finalidade desta é solicitar à Sossa Senhoria  
as providências imediatas da situação das  
comunidades indígenas: Araí e Cumanã estão  
sendo ameaçados pela Malária, tem 15 pessoas  
doentes entre os quais tem gente muito fraca  
não podem fazer nada e já foi removido 6 pessoas  
para Hospital de Gurumé, não tem transporte  
para remover os demais; caso não for tomadas  
as devidas providências causará prejuízo e perda  
de vida, quem será culpado?

Eu, já comuniquei <sup>situação</sup> das duas comunidades. Portanto  
precisa uma equipe da Sucam para fazer  
trabalhos para combater o transmissor da  
malária, eu já disse que no Posto não devia  
faltar remédio, espero que seja tomada  
providência mais rápido possível.

Fernando Luis Silva Tuxaua,  
representante geral da comunidade  
16 de Abril de 1987

~~SOB~~



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO  
10.º DELEGACIA REGIONAL

N.º 087/87

Comunicação Interna

Boa Vista - RR. Em 21/04/1987

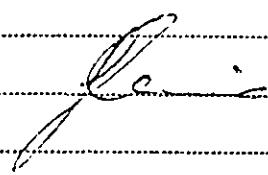
Informação

Do: SOP

Ao: D. MARIA

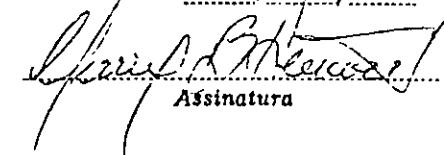
ASSUNTO: \_\_\_\_\_

ENCAMINHAMENTO CARTA DA MALOCAS CUMANA  
PARA ANÁLISE E PARECER



Providências:

Recebi Em: 1/1

  
Assinatura

Parecer favorável ao  
constatado deslocamento  
na área



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5ª Região  
Administração Regional da Boa Vista - RR

MINTER - FUNAI  
PROTÓCOLO

501/ADRMZ  
23-04-87

Cecília  
Rubens

C.I.Nº 001/87

DATA. 22.04.87

DE: MARIA FERREIRA BITTENCOURT  
MÉDICA - D2

PARA: ESMERALDINO SILVA NEVES  
ADM. REG. DE BOA VISTA/RR

Mediante carta do tuxaua Torêncio "Luis Silva" recebida em 21/04/87 comunicando alta incidência de malária na região do Cumaná e Arni. Solicito deslocamento de equipe composta de médico, laboratorista e borrifador da Sucam para para área a fim de realizar controle edêmico e avaliar condições de saúde local.

" " " Aproveitando uma mesma viagem solicito avaliação da condição de realizar programa de imunização nas áreas acima referidas e demais malocas próximas. Caso tenha condição combinaremos programação posteriormente.

Atenciosamente,

MARIA FERREIRA BITTENCOURT  
- Médica - D2

Em 23/4  
Recebi comunicado  
de chefe do DC 53  
que haveria 53  
malocas no  
Cumaná e Arni  
e algumas outras.

Não foi autorizada a viagem quando enviado  
técnicos da Sucam (borrifador) e uma camioneta  
após entendimento da Fundi para medicar os  
doentes. Tiveram ao fim a aplicação cerca  
de 6 pessoas.

26.07.87

DE RAPOSA NR 2 PLS 45 DT 24 HS 0900

Recebido de RP 2608 às 1610 por FT PT

ESPECÍFICO

ESMERALDINO S NEVES ADR RR

Controle

TEXTO E ASSINATURA

40/PIRA 240887 PT OS TUCHAUAS DAS MALOCAS PTPT SANTA MARIA VG PACU ET CARARUAU VG ESTIVERAM NESTE POSTO PARA SOLICITAR EQUIPE MÉDICA INCLUINDO ODONTOLOGO VG VISTO QUE VARIOS MEMBROS DE SUAS COMUNIDADES VG ESTÃO COM GRIPE ET MALARIA PT

PETRONIO L BARBOSA CH PIN RAPOSA

*SAC*  
 I - Plano para oficina de artesanato.  
 II - Comunicação seguir informe de 26/07/87 ADR

*E.*  
*260887*

*SAS/SAT*  
 PROVIMENTOS  
 Ch. Gláucio da Costa Alvarez  
 PP/2610/87 de 15.07.87  
 Reg. Boa Vista/RR FUNAI

MINTER - FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

RADIOTELEGRAMA RECEBIDO

DE RAPOSA NR 7 PLS 60 DT 28 HS 1500

Recebido de RP 2808 às 1540 por FT/PT

ESPECÍFICO

ADR SVB RR

Controle

TEXTO E ASSINATURA

NR 045/PIRA 280887 PT INFO VSA VG QUE DIA 17/07 AO DIA 24/08 FALECE- RAM 12 CRIANÇAS COM MENOS DE 01 ANO DE IDADE VG SENDO PTPT 04 MALOC CANAVIAL ET 04 MALOC NAPOLEAO VG 02 MALOC GUARIBA E DOIS MALOC RAPO SA PT TODOS ESTES OBITOS FOI CONSEQUENCIA DA FEGRE E GRIPE QUE ESTAH TENDO NESTA REGIAO PT

PETRONIO L BARBOSA CH PIN RAPOSA

*SAS/SAT*  
 PROVIMENTOS  
 Ch. Gláucio da Costa Alvarez  
 PP/2610/87 de 15.07.87  
 Reg. Boa Vista/RR FUNAI

*SAC*  
*Boa Vista*

EM 28/08/87  
 NUTEL-FUNAI  
 ACM - REG RR

48

T\_O\_R\_I\_O\_Y\_E\_D\_I\_C\_O\_D\_E\_V\_I\_A\_G\_E\_M

N\_I\_D\_A\_D\_E\_S\_D\_E : - ROÇA

- BALA

- SÃO JORGE

- TAXI

- ARAÇA

- BARRO

- CONTÃO

PERÍODO - 04/05/ 87 a 08/ 05/ 87.

ACESSO - Terrestre

- Toyota, placa AE 2285

EQUIPE - Maria Bittencourt - Médica

- Ana Margarfh A. de Oliveira - Médica Veterinaria \*
- José Raimundo B. da Silv.. - Tec. agrícola \*
- Dilzo Magalhães de Silva - Motorista

\* - Destinados a realizar a vacinação nos rebanhos das comunidades

OBJETIVO - Atendimento médico, avaliação das condições de saúde das comunidades e, levantar dados sobre situação vacinal.

## I- MALOCAS DA BOCA

1 - Introdução

Após algumas horas de viagem através do lavrado chegamos a comunidade. A mesma, possui uma população aproximada de 74 pessoas, distribuídas em 10 malocas que encontram-se agrupadas, igualmente em 2 grupos de 5, a uma hora de caminhada de uma a outra.

2 - Levantamento Vacinal

Segundo conversa com o tuxaua, há 4 anos não é feita a vacinação na região. Não sendo encontrada cicatriz de BCG em nenhuma criança desta faixa etária para baixo, e segundo informações, não referem uso das demais vacinas...

Foram encontradas 23 crianças na faixa etária de 0 a 5 anos sem vacinação distribuídas conforme tabela abaixo:

IDADE	NUMERO
0 a 11m	5
1 ano	6
2 anos	4
3 anos	3
4 anos	4
5 anos	3
TOTAL	"73

3 - Condições de saúde

Conforme conversa com o tuxaua, responsável pela saúde local, a comunidade encontra-se bem, sendo gripe a patologia mais frequente. Referiu o caso de aphtos e ralitria generalizada em pessoas da faixa etária das crianças.

Não foram encontrados sintomas respiratórios.

## 4 - Atendimento:

Foram atendidas 4 pessoas com as seguintes patologias:

- Vermítreo - 1
- Riadermite - 2
- Infecção no trato urinário - 1

## 5 - Conclusões:

Diabora e condições de saúde local sejam boas, é necessária realização da vacinação, já que 31% da população é constituída de crianças sem atendimento imunitário.

## II - MATO GROSSO DO SUL:

### 1 - Introdução:

Enquanto o restante da equipe vacinava o gado em uma fazenda vizinha, fui a comunidade do Bala.

A população local é de aproximadamente 50 pessoas, distribuídas em 5 malocas.

Encontravam-se na comunidade 14 índios vindos da região p. m. visitar alguns parentes.

### 2 - Levantamento Vacinal:

Segundo o atendente de enfermagem Paulo, há exatamente um ano não há vacinação na comunidade.

Na comunidade existem 10 famílias com 40 pessoas, sendo 10 crianças. O tribo das conforas tem a seguinte Aler: 10 crianças acima de 5 anos, 10 adolescentes e 10 adultos.

TURMA	Nº
0 a 11 m	5
1 ano	4
2 anos	2
3 anos	3
4 anos	5
5 anos	4
TOTAL	23

### 3 - Condições de Saúde:

A comunidade possui um posto, contendo número suficiente de medições e atendente que reside na maloca. Segundo informações deste, os casos mais frequentes são: gripes, diarreias e conjuntivite. Nega malária na região, assim como sintomas respiratórios.

### 4 - Atendimentos:

Foram atendidas 6 pessoas com as seguintes patologias:

S. Gripal - 5

Proncpneumonia - 1

### 5 - Conclusões:

Embora não tenhamos agravantes na situação de saúde local. Faz-se necessária realização da vacinação, cuja estimativa de pessoas sem vacinação é na faixa de 38%.

## III - MALOCAS SÃO JORGE

### 1 - Introdução:

A tarde, deixamos o Pala em direção a região do Sururu. Após 3 horas de viagem chegamos à Vila.

Como o comandante não havia encontrado resposta sobre o deslocamento da equipe para vacinar o povo. Avisei ao vice-comandante da comunidade, continuando o trabalho no dia seguinte.

Estivemos no Hospital do Surumú pois, durante esta ocasião estava ocorrendo um surto de malária nas malocas do Cumanã e Arai; conforme informações recebidas em Boa Vista, com providências sendo tomadas no sentido de deslocamento de pessoal da SUCAN.

No referido hospital, mantive contato com a Irmã Aquilina que me informou que no mês anterior (abril), estava com 18 pacientes internados com malária e 8 realizando tratamento ambulatorial: todos da região do Cumanã e Arai.

Na ocasião, encontrava-se 5 pessoas internadas, com as seguintes patologias: - Sirlene, 1 ano, Naturaça, em tratamento de Pneumonia, evoluindo bem.

- Armando, 30 anos, Cumanã tendo realizado tratamento de malaria.  
- Elisa, 28 anos, Cumanã tendo realizado tratamento de malaria.  
- Valterni, 18 anos, Taxi em tratamento de malaria.  
- Jaqueline, 1 ano, Cumanã transferida para aquele hospital em estado gravetendo sido tratada de malaria sem melhora e realizando o segundo tratamento após pesquisa de Plasmodium que revelou F+, Fg+. Ao exame, diagnosticado uma extensa pneumonia sendo instituído tratamento adequado. Durante os próximos dias que permanecemos na região retornamos diariamente ao hospital e, na volta para Boa Vista a criança já apresentava melhora acentuada sendo orientado a Irmã Aquilina as demais condutas a serem tomadas.

No manhã do 3º dia de viagem iniciamos o trabalho no S. Jorge.

A comunidade, possui 12 casas, distantes uma da outra, além de escola, casa de farinhas, clube de mães. A população é de aproximadamente 76 pessoas.

#### 2. Tuxaua de Surumú:

Segundo conversa com o tuxaua, a última vacinação foi realizada pela secretaria de Saúde, no posto de saúde do Surumú, atualmente fechado.

Os cartões de vacinação das crianças maravilhavam os seguintes dados das últimas doses: Sabin - 6/6/85  
DCC e DPT - 7/10/85

A SUCAK esteve na região em 2/4/86, vacinando contra a febre amarela tendo vacinado 42 pessoas da comunidade.

Foram encontrados 14 crianças sem vacinação dentro da faixa etária de 0 a 5 anos. Distribuídas conforme tabela abaixo:

IDADE	NUMERO
0 a 11 m	2
1 ano	1
2 anos	4
3 anos	2
4 anos	4
5 anos	1

### 3 - Condições de Saúde:

Segundo informações colhidas ac pessoas doentes sempre procuram hospital do Surumí onde são atendidas.

As patologias mais frequentes são gripes, verminose e diarréias.

A malaria sempre acomete algumas pessoas da comunidade durante a época das chuvas.

Várias pessoas com problemas dentários, sem visitas odontológicas à região há mais de 3 anos.

### 4 - Atendimentos:

Foram atendidas 2 pessoas com as seguintes patologias:

Diarréia - 1 caso

Riñonite - 1 caso

## Relatório:

Devido à proximidade do hospital do Surutú à comunidade possui assistência favorável, sendo necessário a realização da vacinação numa próxima oportunidade.

IV - VACINA DO TAYI1 - Introdução:

A comunidade possui uma população aproximada de 154 pessoas divididas em 20 malocas. Além de igreja, escola, centrinha (não funcionante), clube de mães e casa de farinha.

2 - Levantamento Vacinal

Segundo tuxaua a varios anos não é realizada vacinação. Não foi observado cicatriz de BCG em nenhuma criança abaixo de 4 anos.

Foram encontradas 43 crianças na faixa etaria de 0 a 4 anos sem antecedentes vacinais, distribuídas conforme tabela abaixo:

IDADE	NUMERO
0 a 11 m	7
1 ano	9
2 anos	3
3 anos	9
4 anos	7
5 anos	7
TOTAL	43

3 - Condições de Saúde.

Segundo o tuxaua, não há muita doença na comunidade, sendo as patologias frequentes, gripe e diarreia.

A malaria não é endêmica mas, sempre existem casos principalmente

quando vai para outras áreas. Vê sobre infantil e sobre suspeitas de tuberculose.

#### 4 - Atendimentos

Foram atendidas 21 pessoas, com as seguintes patologias:

- Malaria (?) - 3 casos
- Vermínose - 5 casos
- Infecção do trato urinário - 2 casos
- Piedermite - 3 casos
- S. gripal - 5 casos
- Abcesso - 1 caso
- Otitis - 2 casos

#### 5 - Conclusões.

Embora tenha sido encontrada uma condição de saúde favorável. Deve ser avaliada as condições de ter um atendente de enfermagem na comunidade já que a mesma possui uma população considerável para tal, além de distância para chegar a um atendimento mais próximo.

V = VACINA DO ABACAU

#### 1 - Introdução

A comunidade tem uma população de aproximadamente 120 pessoas distribuídas em 20 casas. Pernuem uma igreja e, escola com pastor e professor residentes na comunidade.

Enfrentam problemas em relação a falta de água nas proximidades. A comunidade tem um poço e um entorno que necessita de instalação.

#### 2 - Levantamento Vacinal

A vacinação é realizada pela MEVA.

Foram solicitados os c登ernetas de vacinação, para avaliar o nível

de cobertura vacinal, observado que só entre 3 crianças não havia nenhum tipo de vacina.

As ultimas doses de vacina foram feitas nas datas abaixo, e segundo tuxaua no proximo retorno da equipe da MEVA, será feita vacinação.

- Doses de - Sabin- Triplice em 27/2/87
- vacina - FCG, em 19/10/86
- Sarampo, em 24/8/87

### 3 - Condições de saúde.

Segundo o tuxaua a comunidade possui um atendente, e a equipe da MEVA vai 1 vez ao mês levar medicinação, atender os doentes e, fazer a vacinação quando necessária.

O atendente não encontrava-se na comunidade. Não havia doentes. E o tuxaua informou que verminose e gripe são as patologias frequentes.

### 4 - Atendimentos

Não foram realizados.

### 5 - Conclusões.

Alem de encontrarmos boas condições de saúde a cobertura vacinal parece adequada. Entretanto necessitamos solicitar à MEVA as fichas individuais, para podermos ter um melhor controle da situação saúde da região.

### VI - VILAS DE CURUMÁ

#### 1 - Introdução

A comunidade já continuidade a Vila do Curumá. Sendo a casa do tuxaua a própria vila.

A população é de aproximadamente 75 pessoas distribuídas em 16 casas. possuem uma casa de farinha e, clube de mães.

## 2 - Levantamento Vacinal.

Segundo o tuxaua a FUNAI não vai a região para vacinar há muito tempo. A ultima vacinação foi feita pela Secretaria de Saúde no Posto de Saúde de Surumú, nas datas abaixo:

- Sabin em 6/86
- PCC, DPT em 10/85

Foram encontradas 21 crianças sem vacinação, distribuídas da seguinte forma.

IDADE	NÚMERO
0 a 11 m	2
1 ano	4
2 anos	4
3 anos	6
4 anos	2
5 anos	1
TOTAL	21

## 3 - Condições de Saúde.

Conforme conversa com o tuxaua, as pessoas doentes procuram o hospital de Surumú. As patologias mais comuns são a gripe e diarréias. A malaria é frequente na época das chuvas. Encontravam-se nestas ocasiões na comunidade 6 pessoas do Arai que vieram para tratamento de malaria.

## 4 - Atendimentos

Foram atendidas 23 pessoas, com as seguintes patologias:

Malaria tratada - 6 casos

Gripe - 3 casos

Pneumonia - 2 casos

Vermíase - 5 casos

Infecção do trato urinário -- 2 casos

Fisodermite - 5 casos

## 5 - Conclusiones.

Apesar da proximidade do Il do Sururu é necessário um maior apoio principalmente naquele que diz respeito a malária com medidas de prevenção e controle de endemias.

## VII - MAPA DO CONTATO

## 1 - Introdução

É a maior das comunidades atendidas situada às margens do rio Cotingo. Constituída de 80 casas, além da casa de farinha, igreja, escola, e posto de enfermagem.

A escola e o posto de enfermagem são mantidos pelo governo do Território, com pessoal contratado por este.

## 2 - Levantamento Vacinal

Segundo a atendente de enfermagem a última vacinação foi realizada pela Secretaria de Saúde em 85.

Foram encontradas 72 crianças na faixa etária de 0 a 5 anos, distribuídas da seguinte forma.

IDADE	NÚMERO
0 a 11 m	14
1 ano	18
2 anos	9
3 anos	10
4 anos	16
5 anos	5
TOTAL	72

### 3 - Condições de Saúde

Segundo a atendente Socorro as patologias mais frequentes são as diarreias e gripes.

A malária é comum na época das chuvas chegando a comprometer um grande numero de pessoas.

Existem 3 casos de suspeita de tuberculose já investigados mas sem confirmação diagnóstica.

### 4 - Atendimentos

Durante a minha permanencia na comunidade foram atendidos no posto 3 casos. Uma criança com diarreia, já tratamento e 2 casos de gripe.

### 5 - Conclusões

Apesar da assistência permanente da atendente de enfermagem na comunidade, faz-se necessário acompanhamento das condições de saúde.

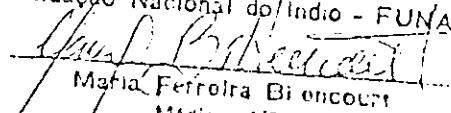
A vacinação deve ser continuada partindo do princípio de que dentro da faixa etaria de 0 a 5 anos, 71% das crianças encontram-se com vacinação incompleta.

A malária constitui um problema grave durante as chuvas. Devemos atentar para que medidas preventivas sejam tomadas para evitar endemias.

COMUNICAÇÕES  
ESTADUAIS

- = Devido a curta permanência em cada comunidade (algumas horas), não houve condições de uma avaliação e atendimento dentro dos padrões necessários. Com preenchimento de fichas individuais, exame de todos os gestantes e recém-nascidos, além de tratamento de verminose em todas as pessoas da comunidade.
- = A vacinação necessita voltar a ser realizada, já que todas as comunidades com exceção do Araça, possuem um número significativo de crianças sem vacinação. E, considerando que a vacinação é uma maneira eficiente de prevenir doenças que podem levar a um alto índice de morbidez e mortalidade nas epidemias.
- = Providências necessárias serem tomadas em relação a malária. Medidas de prevenção como a borriificação sistêmica para eliminação dos focos e, erradicação dos vetores dever ser postas em prática. Assim como o atendimento às áreas endêmicas no sentido de evitar a propagação de doença.
- = Faz-se necessário a colaboração da equipe odontológica nas viagens já que este atendimento foi solicitado em todas as comunidades e, encontradas várias pessoas com queixa de "dor de dente".
- = Foi realizado um levantamento de todas as crianças de todas as comunidades na faixa etária de 0 a 5 anos, com Nome, Idade e Filiação. A disposição no arquivo médico.

Poco Vista, 29 de maio de 1987

Fundação Nacional do Índio - FUNAI  
  
Maria Ferreira Biencourt  
Médica 1/D?

RELATÓRIO DE VIAGEM AO PIIn ERICÓEquipe:

Maria Ferreira Bittencourt - Médica

02 Funcionários da SUCAN (01 borrifador e 01 microscopista)

Período: de 02 a 11/06/87

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO-FUNAI  
ADR/Boa Vista-RR.  
Protocolo No 0096/87

Acesso: Aérea

Data 14/09/87

Elis Regina  
RESPONSÁVEL PROTOCOLO

O B J E T I V O:

Tratamento da malária na região do PIIn Ericó com coleta de lâminas, exame local e instituição de tratamento. Na mesma oportunidade foi realizado serviço de combate ao transmissor com borrifações de todas as malocas da região.

I N T R O D U C Ã O:

A presente viagem, um trabalho conjunto SUCAN-FUNAI, a pedido do Projeto Calha Norte, que nos fornaceu apoio e transporte ao local, devido ao grande número de casos de malária na região com inclusive funcionários da COMARA-Companhia de Aeroportos da Região Amazonica, atingidos por tal enfermidade e que foram removidos à Boa Vista.

Ao chegarmos, fomos recebidos pelo Sr. Santana, responsável pela obra de reconstrução da pista de pouso existente no PIIn Ericó parte do Projeto Calha Norte, onde em breve terá um alojamento de soldados e descerão aviões da FAB regularmente. O avião que nos trouxe levou uma índia com suspeita de tuberculose para investigação em Boa Vista.

O clima no posto indígena é de agitação; homens, mulheres e crianças Yanomami trabalhando na construção da pista. Os homens desmatando, mulheres e crianças capinando além de um trator trabalhando o dia todo no alargamento da pista existente anteriormente que atualmente encontra-se a uns 20 metros do posto de um lado e das malocas de outro.

02/07

O trabalho é remunerado a 50,00 cruzados por dia aos homens, 30,00 cruzados às mulheres e 20,00 cruzados às crianças, sendo o dinheiro convertido em mercadorias pelo próprio Sr. Santana que possui tercados, fumo, cortes de pano, sapatos e roupas em geral, para efetuar as trocas contando para tal com a ajuda de um sobrinho seu que encontra-se na área a 02 meses.

Os funcionários do posto também encontravam-se atarefados com as obras da pista. Além de ajudarem no trabalho, junto aos índios controlavam o horário de trabalho e quem trabalhava já que nem todos os índios trabalhavam todo o dia, deixando os homens horas para caçar, pescar e as mulheres para os afazeres domésticos e coleta.

A região do PIN Ericó além das malocas fixadas no PIN engloba as aldeias de Campo Verde, Bacabal, Buritizal, Cujubim e Surubai, contando com uma população estimada de 247 pessoas.

Na ocasião a população encontrada no PIN Ericó consistia em 72 pessoas: 48 índios residentes no PIN Ericó, 15 índios procedentes do Palimi-ú que vieram para uma festa à mais ou menos 01 mês atrás, 01 residente na Maloca do Boqueirão em visitas a parentes além dos 02 funcionários da FUNAI; Chefe de Posto e Atendente respectivamente e os responsáveis pela construção da pista em número de 06.

Nos instalamos no posto que encontra-se em condições precárias e sem alojamento viável, com um único cômodo onde habita os funcionários da FUNAI e ao mesmo tempo serve de depósito e sala de rádio, tendo as pessoas que por lá passam dias, de dormir na área coberta em frente do posto totalmente exposta, numa região onde a malária assume proporções elevadas.

Como a previsão era passar 4 a 5 dias na área planejamos iniciar o trabalho no mesmo dia naquela PIN para podermos nos dias subsequentes nos deslocar ao Campo Verde, Bacabal, Buritizal e Surubai, entretanto não foi possível chegar ao Surubai pois o rio estava baixo com muitas cachoeiras e tinhhamos que levar todo o material para realizar a coleta de lâminas e exame local.

03/07

Devido a impossibilidade de chegar ao Surubai fomos ao garimpo do Santa Rosa, localizado dentro da área do PI In Ericó, à duas horas de motor, rio acima; e que constitui a "porta de entrada" da malária na região.

Chegamos na margem do rio, no caminho de acesso ao Santa Rosa e após andarmos cerca de 01 hora chegamos à pista de pouso. Além da equipe de trabalho, nos acompanhava os dois funcionários da Funai e o sobrinho do Sr. Santana que le vava mercadorias para aventurear trocar em ouro.

Fomos recebidos pelo Sr.. Eduardo que pelas atitudes assume as funções de um coordenador, para um bom andamento da estrutura existente. Conversamos sobre o trabalho a ser realizado, tendo ficado muito grata, pois o ultima serviço de borrhificação efetuado foi em 1985.

Quando algum garimpeiro possue sintomatologia positiva para malária procura a farmacia existente em um dos lados da pista de pouso, constituindo o tratamento de uma a duas injeções de clorquina a depender do paciente, vendidas a 10 gramas de ouro cada. Se necessitar hidratação venosa ou complexo vitaminico paga em média 50 gramas de ouro.

Dos lados da pista dispõem-se nove casas de paredes de barro ou madeira, algumas cobertas com lona. São elas: uma farmacia uma boate e as demais depositos e cantinas que servem eventualmente de morada.

Após realizar o serviço de borrhificação e colher alguma lâminas (05) de pessoas sintomaticas na ocasião, retornamos ao posto tendo encontrado no caminho de volta, um garimpeiro com um corte de mais ou menos 10 cm na perna direita. O mesmo foi conosco até o PI In Ericó onde foi realizado sutura, retornando após a mesma ao Santa Rosa.

Ficamos no PI In Ericó mais quatro dias à espera do avião para retornar-nos a Boa Vista. Neste periodo foi acompanhada os tratamentos em curso.

## SITUAÇÃO DE SAÚDE

A malária é endêmica na região levando a altos índices de mortalidade (62% de todos os óbitos) principalmente infantil, estando as infecções relacionadas com os deslocamentos ao garimpo.

Pesquisas realizadas nos mostram que:

- Em estudos sorológicos 87% dos pesquisados possuem anti-corpos para plamodium sendo que 53% são p/ P. falciparum - CCFY/81.
- Em levantamento epidemiológico realizado em um período de 11 meses constatou-se noventa e dois casos de malária com seis óbitos.
- No ano de 1986 obteve-se em relação a malária os seguintes dados:

Incidência - 136 casos/por 1.000 habitantes

Prevalência - 19 casos/100 habitantes

Mortalidade - 28 casos/100 dos nascidos vivos, morrem por malária antes de completar 04 anos. -CCFY/86

Tais dados vêm a demonstrar a alta incidência da doença na região.

A população é doente e triste, vítima das infecções repetidas que ocasionam incapacidade física além do processo rápido de deculturação que se acentua pelo contato indiscriminado. Além da malária, doenças respiratórias e diarréicas são uma constante sendo intensa a procura de medicação.

A tuberculose também assume proporções elevadas na região do PI In Fricó, com casos tratados e alguns suspeitos; Em 1986 a incidência da doença foi aproximadamente 30 casos/1.000 habitantes enquanto o previsto para o Brasil em 1983 era 0,52/1.000 habitantes.

P R A B A L H O S R E A L I Z A D O S / R E S U L T A D O SPIIn ERICÓ

Foram colhidas 68 lâminas:

47 indios residentes no PIIn Ericó

15 indios residentes no Palimi-ú therí

02 funcionários da Funai

04 funcionários da Comara

Dois funcionários da Comara e dois indios não colheram lâmina.

Após exame local, 24 das lâminas colhidas foram positivas:

10 para P.Vivax

14 para P.Falciparum

Foi instituída tratamento radical para P.Falciparum resistente e P.Vivax.

Dos 44 indios com lâminas negativas devido ao alto índice de contagiosidade decidiu-se instituir terapêutica preventiva.

Como a viagem se prolongou por mais dias, houve tempo de acompanhar os tratamentos.

Entre os indios em tratamento para P.Falciparum (14), 12 completaram tratamento, houve dois abandonos e uma india do Palimi-ú gestante não tomou medicação no último dia.

Dos 10 tratamentos instituídos para P.Vivax, no dia do meu retorno, haviam 07 indios na 5ª dose e 01 na 4ª dose com até então 02 abandonos. As demais doses a serem dadas ficaram a cargo da atendente.

Os tratamentos preventivos foram iniciados por apenas 28 indios dos 44 que apresentaram lâmina negativa e apenas 08 completaram o tratamento com 15 abandonos no 2º dia e 05 no 3º dia de tratamento.

Os funcionários da Comara não encontravam-se com lâminas positivas.

Foram atendidos 08 indios com as seguintes patologias:

- Maria Xiriana (50a) - Suspeita de tuberculose pulmonar e encaminhada a Boa Vista para investigação

- Maria Xiriana (50a) - fistula cirúrgica (a mesma apre-

senta inúmeras cicatrizes no abdômen. Não há registro sobre a mesma no PIN).

- Alcides (40a) - Orquita por caxumba.
- Maria Solteira - IVAS, broncopneumonia
- Moacir (60a) - Tuberculose pregressa - atual?
- Joana Yanomami (22a) - Sangramento vaginal
- Nazaré (32a) - Urticaria
- Filho da Preta (06m) - IVAS

#### CAMPO VERDE

No Campo Verde haviam 68 pessoas. Foram colhidas 66 lâminas entre as quais 20 encontravam-se positivas:

17 P.Falciparum

02 P.Vivax

01 Mista

O tratamento dos casos positivos ficou sobre a responsabilidade da atendente de enfermagem, Alaide, que se deslocaria assim que retornassemos a Boa Vista.

Entretanto a mesma veio para Boa Vista tendo ficado os tratamentos a cargo da atendente Tarcisia que foi substituí-la e deve encaminhar relatório dos tratamentos.

Foi atendida uma índia, Tiria (45a) com quadro de Pneumonia, sendo tratada.

#### BURITIZAL

Dos dois índios que lá residem ambos encontravam-se com malária. P.Falciparum em um e P.Vivax na outro.

Em 07.06.87 os mesmos deslocaram-se ao PIN Ericó onde iniciaram tratamento.

#### BACARAL

Não havia índios no local, os habitantes encontravam-se na Surubai.

Em todas as Malocas existentes na PIN Ericó, Campa Verde, Bacabal e Buritizal, foi feito serviço de borrifação para combate ao transmissor.

No garimpo Santa Rosa tod as as cinco lâminas colhidas de pessoas com quadro febril recente ou atual foram positivas para P.

*Falciparum*, sendo fornecida a medicação padrão.

### C O N C L U S Õ E S

Dentre as lâminas colhidas que perfazem um total de 136, temos uma positividade de 33,8% que demonstra um índice elevado da doença. Considerando que a malária é uma doença sazonal e o mês de junho não constitui sua época de maior incidência, agrava-se a quadra.

Constatamos também que a população em geral apresenta infecções frequentes e repetidas, com sinais clínicos de anemia e fraqueza além de hepatosplenomegalia que influenciam diretamente na organização social e estilo de vida.

### P R O P O S T A S

- 1- Elaboração de plano conjunto com a SUCAM no sentido de:
  - a- Instituir um PN (posto de notificação) na área referente ao PIIn Ericó.
  - b- Execução dos serviços de combate ao transmissor da malária, semestral.
  - c- Estudo etiológico para pesquisa de vetores.
- 2- Preenchimento de fichas individuais para o controle da malária na região no sentido de obtermos dados epidemiológicos completos.
- 3- Atendente capacitada a realizar levitura de lâmina e instituição de tratamento no PIIn Ericó.
- 4- Construção de cantina no PIIn Ericó evitando assim os deslocamentos frequentes para realizar as trocas necessárias.
- 5- Retirada dos garimpeiros da área.
- 6- Construção de escola.

Boa Vista, Setembro de 1987.

## M I N T E R

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI

ADM. REGIONAL DE BV/RR

MINISTÉRIO DO INTERIOR

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO-FUNAI

ADR/Boa Vista-RR.

Protocolo № 297/87Data 20/10/87Eli Reguia

RESPONSÁVEL PROTOCOLO

RELATÓRIO DE VIAGEMA COMUNIDADE MAKUXIALDEIA SANTA CRUZ

Período: 19.08.87 a 24.08.87

Acesso: Terrestre

Meio de locomoção: Toyota da Polícia Civil

Equipe: Maria Ferreira Bittencourt - Médica

João

- Motorista

ÍNDICE

- 1- Objetivo . . . . . pag. 01
- 2- Introdução ..... pag. 01
- 3- Situação local ..... pag. 03
- 4- População ..... pag. 06
- 5- Situação de saúde ..... pag. 07
- 6- Vacinação ..... pag. 07
- 7- Atendimentos realizados ..... pag. 08
- 8- Conclusão ..... pag. 10
- 9- Anexos ..... pag. 11

## O B J E T I V O

A presente viagem teve como objetivo o atendimento à comunidade de Santa Cruz, tendo em vista um surto de coqueluche e casos de sarampo na área iniciado a 3 semanas atrás, já tendo levado a óbito 4 (quatro) crianças.

## I N T R O D U Ç Ã O

A viagem iniciou-se em 19.08 quando tomamos o carro (Toyota) da Policia Civil em frente à ADR/RR. Me acompanhava o servidor da FUNAT, Sr. João/motorista que em tal missão servia-me de acompanhante, segundo a ordem de serviço.

Além do acompanhante e do motorista da SSP/RR, encontrava-se no carro 10 índios que deslocavam-se às comunidades da Santa Cruz, Olho D'água e Treis Corações.

Em meia a viagem soube que o carro da Policia Civil estava a serviço; Tinha o objetivo de trazer para Boa Vista 4 índios das comunidades do Olho D'água, Malha, Facú e Jibéia respectivamente, para prestar depoimentos por ações que os julgam estar envolvidos.

As 23 Hs deste mesmo dia chegamos ao Município de Normandia onde procuramos o Delegado, Sr. Armando Cruz, tendo em vista os fatos ocorridos recentemente na comunidade Santa Cruz Makuxi e o único acesso a ela estar sendo controlado não apenas pelas portões de ferro que "engaiola" a mesma, como também pelas autoridades locais. Tivemos que pernoitar no pátio da Delegacia pois os portões da Fazenda Guanabara são fechados às 18:00Hs pelos dois jagunços que montam a vigília durante o dia, reabrindo as 06:00 Hs do dia seguinte.

Em 20.08 após conversarmos com o Delegado e o motorista da polícia para confirmar os nomes dos índios da oficina, pois, segundo o Sr. Armando Cruz, havia um índio de nome Tersa que criava "confusões" na área da Santa Cruz e no oficina tinha um

índio de nome Tertã e que poderia ter sido um "engano" da impressão do documento, mas, o nome constante do ofício foi confirmado e nos dirigimos então para a comunidade Santa Cruz.

Após andarmos cerca de 12 Km deparamo-nos e obedecemos o aviso que dizia "PARE - STOP" em um muro branco com portão de ferro e guarita -era a Fazenda Guanabara-. Dois homens armados com espingardas se dirigem a nós e após nos identificarmos foi permitida a entrada.

Na comunidade já estávamos sendo esperados. Nos acompanhavam dois membros do Conselho Indígena do Território e o secretário que estão trabalhando juntos a comunidade de Santa Cruz dando apoio frente a difícil situação em que se encontram e realizar um levantamento da imemorialidade do povo que ali se encontra (anexo I). Fomos recebidos pelo Tuxaua, Sr. Francisco e outros membros da Conselho Indígena que já se encontravam na local. Reunimos os índios da comunidade e expusmos o trabalho a ser realizado e a necessidade de virem procurar cuidados se estivessem doentes.

A tarde iniciei o atendimento à comunidade de Santa Cruz que prosseguiu até a manhã do dia seguinte quando então nos dirigimos às Malocas do Jibóia, Cuieira e Macaco, para realizar os atendimentos necessários.

Em 22.08 dei prosseguimento aos tratamentos instituídos, atendi e dei orientações necessárias ao responsável no momento em dar as medicações e, no dia seguinte iniciamos nossa viagem de volta a Boa Vista.

Passamos em Normandia onde me dirigi ao Hospital daquele município e falei com o médico responsável, Dr. Pedro, sobre os casos de pneumonia, malária e coqueluche encontrados, que surpreenderam pois das vezes que lá estivera, uma das quais 5 dias antes da minha chegada, não encontrou problemas afora casos de gripe e muita sujeira. Solicitei a relação dos índios atendidos nas suas visitas mas não haviam sido registradas. Ficou contente em ter a FUNAI enviado um médico para a área pois segundo ele 90% dos atendimentos realizados mensalmente no Hospital são de índios além de cerca de 75% das internações.

Retornaríamos passando nas comunidades do Olho D'água e Araçá, frente ao comunicado recebido do Tuxaua Carlas que tinha muita gente doente e inclusive morte de 06 crianças nas últimas semanas por "guariba".

Com cerca de 01 hora de viagem tivemos problemas com o carro que quebrou o rolamento, sendo improvisado um de caimbé e demos continuidade até a PI Raposa onde tentar-se-ia um melhor meio de conserta-lo. Nesse interim fui chamada para ver uma criança de 01 mês, com pneumonia e ao fim sugeri ao Chefe do Posto encaminhar a mesma ao Hospital de Normandia pois não havia condições de tratamento local por falta de medicação e a quadra clínica necessitava cuidados, sendo a transferência realizada à tarde.

Seguimos viagem até o Olho D'água onde realizei os atendimentos necessários e encaminhei o índio Nilton à Boa Vista para realizar investigação para tuberculose, pois a mesma apresentava quadra clínica e sintomatologia compatível com a doença além de ter antecedentes de contato com um irmão tratado a cerca de 01 ano atrás e uma sobrinha e filha em tratamento atual. Fazemos seguimos viagem em direção à Boa Vista pois devido às condições da estrada e do veículo não conseguíramos chegar à comunidade do Araçá, sendo posteriormente solicitado um deslocamento para aquela área. Viajamos por toda a noite em marcha lenta e as 05:00 Hs do dia 24.08.87 chegamos nesta Capital.

#### SITUAÇÃO LOCAL

Na comunidade de Santa Cruz a situação atualmente vivida pelos índios não é nada agradável. Vivem em áreas restritas, delimitadas por cercas de arame farpado, vigiados por 8 jaguás: 5 executando a ronda, 1 na sede da fazenda e 2 na guarita do muro que dá acesso ao caminho do Município de Normandia e constitui a entrada da Fazenda Guanabara.

A referida Fazenda é dita de propriedade do Sr. Newton Tavares que se diz possuidor de título da terra e desde sua instalação na região vem cometendo uma série de abusos e atrocidades com os índios que habitam a área desde tempos imemoriais e são os verdadeiros donos da terra.

Durante a viagem foi realizada pelos membros do Conselho Indígena do Território, um levantamento histórico da comunidade através de relatos de velhos moradores da região (anexo I) que vem a confirmar que as terras são ocupadas desde tempos remotos por índios sendo inclusive a Fazenda sediada próxima a um cemitério indígena.

Segundo relatos, desde que o Sr. Newton Tavares instalou-se na área e construiu a sede da fazenda, vem criando problemas com os índios que ali habitam, delimitando as áreas onde os índios devem plantar suas roças, colocando jagunços para guarnecer a que pretende que seja seu, impedindo que os índios andem pela região, pesquem, caçem, construam novas casas e tenham criações.

Os conflitos entre os índios e jagunços foram acentuando-se progressivamente e inúmeras foram as queixas feitas a Funai solicitando providências (anexo II)

Tendo a Funai tomado ciência e diante da falta de providências frente a situação por que passavam os moradores da comunidade pronderam 2 jagunços que queriam impedir que plantassem sua roça. Com isto foi acionado a Polícia Militar, Civil e Exército que invadiram a comunidade agredindo seus moradores e levando 19 índios presos dos quais 4 menores.

No entanto durante minha estadia naquela comunidade pude comprovar a situação vivida pelos índios da Santa Cruz; Sem liberdade de andar pela região, que habitam e limitados à pequenos pedaços de terra, impossibilitados de exercer suas atividades naturais de caça, pesca e plantio, desrespeitados e ameaçados e vigiados quase que diariamente.

Tal situação certamente não agradaria a nenhum de nós "brancos" que vivemos já harmonicamente com os limites impostos pela nossa civilização. E, se tratando de uma comunidade indígena onde a relação homem/natureza possui outra configuração, sendo a terra um elemento vital de onde vem o desenvolvimento e subsistência, constitui uma injustiça social e um desrespeito ao índio como pessoa humana; viver mediante tais limites. Como pode 128 índios como o que ocorre na Santa Cruz, viver cercados na base de uma serra numa área de 1.000 Mts de comprimento por ± 300 Mts de Largura e nesta área ter suas casas, plantar e criar?

E, qual a justificativa para os mesmos terem sido agredidos quando decidiram tomar uma posição reivindicando seus direitos a muito esquecidos e subjugados?

Tal situação merece ser analisada pelas entidades e autoridades competentes e medidas justas devem ser tomadas.

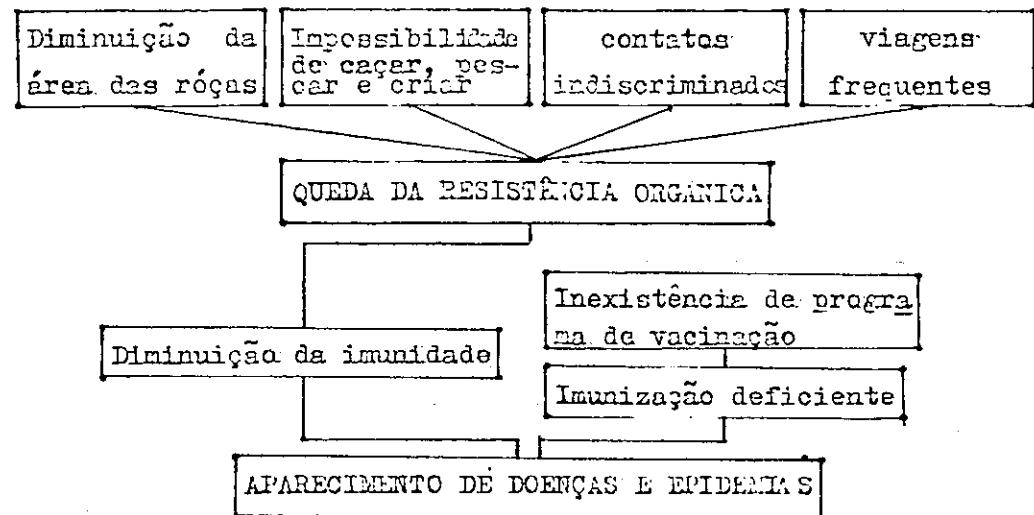
A completa interação que possuem com o meio ambiente que ocupam, proporcionam à comunidade o bem estar físico e social de direito. Fatores externos que vem a influenciar provocando modificações no estilo de vida e na organização social da comunidade, levam a quebra do equilíbrio do sistema homem/meio.

Tal consideração é de importância não só na que diz respeito a parte social da comunidade levando à desestruturação social e econômica, como também na parte física de cada indivíduo, refletindo na saúde.

Fatores como:

- Diminuição na área das róças levando a deficit de alimentação.
- A impossibilidade de criar animais com diminuição de ingestão de proteínas.
- Os contatos indiscriminados, propiciam a disseminação de doenças.
- Viagens frequentes.
- Desgaste e preocupação frente a situação vivida.

Levam a alterações das condições de saúde da comunidade conforme fluxograma abaixo:



O grande numero de pessoas doentes e a presença de doenças epidemicas será demonstrado adiante na tabela de patologias atendidas.

### POPUULAÇÃO

A comunidade indígena de Santa Cruz tem sua população constituída por índios Nakuxi, tendo o centro da Aldeia o nome de Santa Cruz, onde residem 128 índios encontrando-se na ocasião da viagem apegas 90 pessoas. Grupamentos de casas a certa distância do centro da Aldeia também recebem denominações como: Malha, Jibóia, Macaco, Piaba e Cuieira, das quais apenas a Malha não encontra-se dentro da área ocupada pela Fazenda Guanabara. Nestas residem geralmente membros de uma família em números variados (vide tabela I) e constituem parte da população da Maloca da Santa Cruz.

TABELA I

LOCALIDADES DA SANTA CRUZ	Nº DE HAB'87	Nº CASAS
Cuieira	09	02
Jibóia	18	04
Piaba	23	05
Macaco	15	03
Santa Cruz	128	23
Malha	20	05

A estimativa populacional da comunidade de Santa Cruz, nos últimos 05 anos pode ser vista abaixo, não existindo registro dos óbitos.

ANO	JAN 83	JAN 84	JAN 85	JAN 86	JAN 87
POPULAÇÃO	254	246	230	246	212

### SITUAÇÃO DE SAÚDE

A comunidade de Santa Cruz pela sua proximidade com o Município de Normandia, tem como ponto de referência em saúde o Hospital de Normandia.

O Hospital possui infra-estrutura razoável a nível de Centro de Saúde II, contando com 03 enfermarias, 02 consultórios laboratório e serviço de radiologia. Não executa serviços de atenção primária em saúde aos residentes do Município, contando com veículo apropriado para as emergências, atendendo mais a nível emergencial.

Os índios quando doentes procuram o referido Hospital em busca de cuidados médicos sendo internados caso necessário. Não existe atendimento rotineiro à comunidade a não ser se solicitado pela Funai ou nas programações da Secretaria da Saúde e os índios referem o atendimento como sendo feito sem o devido cuidado.

A assistência de saúde prestada pela Funai na região é inexistente, não há recordação do último atendimento prestado com exceção da que houve nos últimos tempos por ocasião dos problemas que ocorreram naquela comunidade onde esteve o médico de Normandia em 02 ocasiões, junto de servido res da Funai e a minha visita onde permaneci 03 dias na comunidade.

Não existe atendente de enfermagem na área, sendo a responsável na ocasião pela saúde, o índio João Batista que tinha alguns conhecimentos de saúde adquiridos por interesse próprio.

Quando estive na área, por duas ocasiões o Dr. Pedro já havia estado na comunidade e medicado casos de gripe e complicações bronco-pulmonares. A comunidade só licitou atendimento à Funai sendo atendida após cerca de 03 semanas quando souberam do falecimento de 04 crianças, quando então fui à aquela comunidade.

### VACINAÇÃO

A vacinação da região tem sido realizada no Município de Normandia, sendo feitas nas Aldeias apenas nos períodos de campanhas da Secretaria de Saúde, onde equipes volantes vão à comu-

nidade como a que ocorreu na ultimacampagna de poliomielite onde estiveram na Santa Cruz e vacinaram as crianças daquela localidade (40) e algumas da Jibóia (04) que encontravam-se na Santa Cruz. As demais crianças das outras localidades não foram vacinadas pois não sabiam que haveria vacinação, segundo informações colhidas.

Solicitada registro das vacinações no Hospital de Norman dia, por inexistência, não me foi fornecido.

No ultimo relatório da Funai sobre a situação vacinal das malocas sobre jurisdição da 10<sup>a</sup>DR, até 14.09.82, não há referência da comunidade de Santa Cruz.

Não foi possível realizar durante o curso da viagem um levantamento vacinal, frente ao grande numero de doentes encontrados e em tratamento, alem da permanência de apenas 03 dias na comunidade.

#### ATENDIMENTOS REALIZADOS

Foram atendidas as pessoas residentes na Santa Cruz, Piaba, Macaco, Cuieira e Jibóia que constituem as localidades englobadas pela Fazenda Guanabara, sendo que na Piaba os doentes se deslocaram para a Santa Cruz e nas demais localidades o atendimento foi realizado no local, mas permanecendo sediada na Santa Cruz.

Foram atendidos o seguinte numero de pessoas nas diferentes localidades:

LOCAL	POP. ENCONTRADA	POP. ATENDIDA
Cuieira	09	04
Jibóia	18	11
Piaba		03
Macaco	12	05
Santa Cruz	90	46
TOTAIS	129	69

Os casos de coqueluche iniciados a 01 mes atrás encontram-se no curso da 3<sup>a</sup> semana da fase paroxística da doença, predominando em crianças, com alguns adultos com quadro sugestivo e acessos de tosse noturna. As complicações da doença estavam presentes em grande numero. Complicações bronco-pulmonares como laringites, pneumonias, bronquites e digestivas como vômitos, diarréia e anorexia.

Foram encontrados 03 casos de sarampo na Jibóia, 02 concomitante a coqueluche mas todos em boa evolução. Na Santa Cruz não havia casos na local entretanto algumas crianças (05) tinham tido a doença e 04 encontravam-se em Boa Vista na Casa do Índio com a referida patologia na ocasião da minha viagem, sendo que 02 vieram a óbito no Hospital Cel. Motta por desnutrição e pneumonia, tendo ambos facies sindrómica e apresentando deficit de crescimento e desenvolvimento (síndrome genética associada).

Por ocasião do retorno a Boa Vista trouxe um índio, Osvaldo Galvão, residente na Cuieira com quadro de dor abdominal recorrente há 06 meses, já submetido a tratamento sem melhora.

Durante minha estada em Santa Cruz, transferi o índio Edimar para o Hospital de Normandia com quadro clínico compatível a malaria e apresentando manifestações digestivas com alterações do equilíbrio hidro-eletrolítico. Na retorno visitei a mesma que apresentava melhora da quadra e estando em tratamento de malaria.

Abaixo segue gráfico que relaciona as patologias encontradas nas diversas localidades.

PATOLOGIA	Sta Cruz	Jibóia	Macaco	Cuieira	Piaba
Coqueluche	020	005	003	-	002
Malaria	002	-	-	-	002
Diarréia	005	001	001	001	002
Pneumonia	010	002	002	-	002
S. Gripal	013	002	002	003	001
Bronquite	005	003	-	002	-
Odontologia	001	-	001	-	-
ITU	001	-	-	-	-
Gastrite	001	-	-	-	-
Lombalgia	003	-	-	-	001
Laringite	002	-	-	-	-
Sarampo	-	003	-	-	-

Na retorno a Boa Vista passamos na comunidade do Olho D'água onde foi realizado atendimento.

A comunidade tem uma população de 107 índios Makuxi/Wapixana.

Segunda conversa com o Tuxaua Carlos Severino, tem muita gente docente nos últimos anos e só este ano já morreram 07 pessoas.

Na comunidade existem casos de tuberculose a 02 anos com atualmente dois índios em tratamento:

- Nevilene Rodrigues - Casa do Índio/BVI

- João de Souza - Hosp. de Normandia

e um suspeito, Militão, que encaminhei para Boa Vista e atualmente encontra-se em tratamento. Todos os casos registrados são de uma mesma família.

Foram atendidas 18 pessoas com quadro de gripe e complicações.

#### ATENDIMENTOS REALIZADOS

SÍN. GRIPAL ..... 10 casos

BRONCOPNEUMONIA ..... 06 "

PNEUMONIA ..... 01 "

TUBERCULOSE ..... 01 suspeito

Não foi possível realizar uma melhor avaliação de saúde da comunidade visto que a permanência na mesma foi de 02 Hs.

#### C O N C L U S Ã O

A resolução da situação atual da comunidade é essencial para que a mesma mantenha sua estabilidade, levando à melhora das condições de saúde.

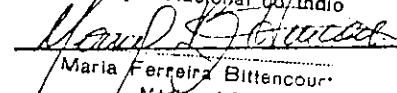
É necessário maior atenção em relação às doenças previ-níveis por vacina, com análise dos inúmeros surtos ocorridos nas <sup>casas</sup> Makuxi/Wapixana que demonstrarão a necessidade da realização de vacinação.

-11-

Viabilizar um melhor atendimento com treinamento de monitor de saúde que venha a posteriormente realizar as consultas da comunidade, encaminhando os casos necessários à Boa Vista ou ao Hospital de Normandia.

Boa Vista, 19 de Outubro de 1987.

Fundação Nacional do Índio



Maria Ferreira Bittencourt  
Médica I/D2  
27/10/87

A N E X O S :

I - HISTÓRIA DA MALOCA SANTA CRUZ

II = FATOS DA MALOCA SANTA CRUZ.

## A C T A D E I N Q U I R I Ó N E S

Durante a situação em que se encontra a comunidade de Santa Cruz e todas as Comunidades Indígenas do Território de Roraima, queremos dizer a verdade como ela é, não como queremos que ela fosse. Aqui mostraremos os fatos como ocorreram, não como imaginamos, mas com documentos em mãos, mencionaremos os fatos ocorridos.

1. Em 1983, o Sr. Newton Tavares veio a Boa Vista buscar o Delegado de Polícia do Interior, vários soldados e foi para Normandia. Na Polícia Militar de Normandia, levou o Comandante e outros soldados e todos foram para a Maloca de Santa Cruz. Apontando armas de fogo, quiseram obrigar os índios a destruir duas casas, o curral comunitário e um curral do índio Waldemar. Como os índios não queriam destruir suas casas, os próprios policiais destruíram as duas casas e os currais. Porque nenhuma autoridade tomou providências, os próprios índios chamaram outras Comunidades e reconstruíram as casas e os currais. Por causa disso, o Tuxaua e três índios foram presos e recolhidos na Penitenciária de Boa Vista, durante 20 dias. (do Relatório da Antropóloga da 10ª Delegacia Regional da FUNAI - Boa Vista-RR).

2. No dia 22 de março deste ano, sairam 16 índios para pescar no lago denominado Parimé, quando chegaram 4 jagunços, da Fazenda Guanabara, procurando o Tuxaua para saber quem tocou fogo no campo. A ordem que tinham era de pegar os índios que tocassem fogo e meter 10 balas na cabeça deles. Na realidade foram os próprios jagunços que tocaram fogo. Nesta ocasião, proibiram os índios de fazer roça na área, visto que o Sr. Newton Tavares está pagando o Governador do Território todos os meses, por isso ele tem apreço para fazer tudo isso. (Carta remetida à FUNAI - Boa Vista, 22 de março de 1987).

3. Aos 14 de maio deste ano, chegaram 2 jagunços na casa do índio Edmilson, mandando ele arrancar manivas que tinha plantado. Resistindo ao pedido, o jagunço, Carlos Antonino Vieira Bezerra, o ameaçou, apontando uma arma para que arrancasse as manivas. (Carta - 14 de maio de 1987).

4. Aos 20 de maio deste ano, chegaram 2 jagunços, Antonino e outro desconhecido, na Maloca onde pegaram os animais dos índios e tocaram fogo à Fazenda, onde mataram 1 cavalo, com um tiro de revolver. Da mesma forma mataram porcos, cães e reses. Eles proibiram os índios de carnecerem seus animais. (Carta - Maloca Santa Cruz, 20 de maio de 1987).

5. No dia 10 de junho de 1987, os jangungos que vivem na roça das jucá plantaram no chão de terra, para que os índios da aldeia pudessem colher de forma pacífica. Foram obrigados a arrancar tudo que tinham plantado. Os jangungos cortaram o arame das cercas de suas roças para o dia 10 de fevereiro destruir o que estava plantado. (Carta - Maloca Santa Cruz, 3 de julho de 1987).

6. Aos 12 de junho deste ano, um empregado do Sr. Newton Tavares, ameaçou apontando uma arma de fogo para a cabeça de uma índia grávida de 7 meses. (Ofício nº 058/87 - DPF.2EP - DELEGACIA DE POLÍCIA FEDERAL DE BONFIM - Em 12.06.87).

7. Ao nove de julho deste ano, chegaram três jangungos, comandados por Antonino, armado com uma espingarda, na roça do índio Rofino, Salomão e sua esposa Verônica, onde se encontravam trabalhando. Antonino tomou das mãos de Salomão seu instrumento de trabalho, um terçado, cortou pés de milho e quebrou o terçado em três pedaços. Visto que era pouco o que fez, ameaçou a índia Verônica na frente de seu esposo. (Carta - Maloca Santa Cruz, 11 de julho de 1987).

Dante destes fatos as Comunidades vizinhas e outras mais distantes, sentindo o drama que aquela comunidade estava enfrentando, reuniram-se para ajudar na plantação de suas roças.

Estes acontecimentos vêm provar que não são os índios que provocam os problemas, mas é gente desumana que quer ver o massacre e o fim dos índios e procuram meios para destruí-los. É estes mesmos que se deve mostrar e dizer a verdade e não falar as coisas inventadas.

Depois de tantos sofrimentos os índios começam a reagir, se organizar e exigir os seus direitos. Ou será que se quer manter os índios na infertilidade, sem capacidade de pensar e se organizar, fazendo que bárbaridades ou padres que dizer aos índios o que devem ou não fazer ?

Será que depois de vários anos de sofrimentos os índios não o capazes de se organizar e lutar pelos seus direitos ?

Bon. Vista, 15 de julho de 1987

CONSELHO TERRITORIAL DO TERRITÓRIO  
SE POU M.

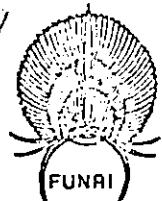
B L O C O    I I I

## ANEXO II

Apresentação de documentos que podem exemplificar as "Normas da FUNAI".

- 1 - Comunicação interna (CI 009/87 de 23.10.87) da Dra. Maria Ferreira Bettencourt, relatando tratamentos inadequados e em específico o caso da índia Rami Yanomami, procedente do PIn Paráapi-ú. Um procedimento cirúrgico sem prévia avaliação levou a um caso dramático, denunciado pela médica à FUNAI.  
Os desfechos foi o seguinte: após a transferência para o Hospital Ce l. Motta, como continuava sangrando foi submetida a nova drenagem cirúrgica. Permaneceu alguns dias no referido hospital sem melhora, apenas com manutenção do quadro. Como o caso veio a público no meio médico Boavistense e na FUNAI, a paciente foi enviada pelo Dr. José Pereira ao seu local de origem, onde veio a falecer dois dias a pós.
- 2 - Memo. 131/Casa do Índio/RR de 10.07.85 do Chefe da Casa do Índio, Maurício de Lima Wilke, onde se apresenta o caso do paciente Moisés Xiriana (do PIn Mucajai) com fratura/luxação de clavícula, que deveria ser submetido a tratamento "fora do Território".  
Uma vez que o encaminhamento não foi executado, o paciente fugiu da Casa do Índio após 20 dias de espera, e continua em sua aldeia com paralização do braço afetado.
- 3 - Programações de viagens para atendimento médico e odontológicos para o ano de 1987.  
Só existiu o programa. Nenhuma ação.

- 4 - Situação de vacinação nas malocas sob a jurisdição da 10ª DR até 14.09.82. Após esta data não houve programa de vacinação a não ser o executado pelas equipes de saúde contratadas pela CPPY na área Yanomami e as campanhas da Secretaria de Saúde, que não são adequadas às áreas indígenas.
- O quadro apresentado, não dá idéia da situação vacinal, uma vez que não há registro da população alvo.
- 5 - Modelos de formulários enviados ao atendentes de campo da FUNAI e Missões.
- Esses formulários não servem para avaliação sanitária, uma vez que dão ênfase aos atendimentos (aplicação de injeções, suturas), medicamentos utilizados e conservação dos equipamentos.
- Poderia ser de utilidade a ficha Modelo 05, caso preenchida com dados populacionais. A realidade é que esses formulários não são na grande maioria dos casos preenchidos.
- Os formulários enviados às Missões seguem padrão semelhante, · algumas delas enviam mensalmente à FUNAI.
- 6 - Relação de funcionários de saúde e comentários sobre suas funções.
- Tais documentos, constituem uma demonstração do padrão da assistência de saúde e quais as "ações médicas, preventivas, curativas e laboratoriais (grifo nosso) executados pela FUNAI.



## MINISTÉRIO DO INTERIOR

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5ª Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

C.I.N.º 009/87

Fl. 01/2

DATA: 23.10.1987

DE: Maria Ferreira Pittencourt  
- Médica -PARA: Esmeraldino Silva Neves  
ADM. ADR/RR

Sr. Administrador

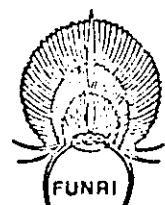
No período de 12.10 a 18.10.87 conforme solicitação de V.Sa, fiquei responsável pela assistência médica prestada aos doentes internados na Casa do Índio/Boa Vista/RR, visto que o Dr. José Pereira, médico desta Fundação e atual responsável pelos índios em tratamento, encontrava-se no I Encontro de Saúde da Funai em Manaus, representando o serviço de saúde de nossa Administração Regional.

Durante tal tempo pude constatar algumas anormalidades no tratamento dispensado aos índios internados, com fatos relevantes no que se refere à qualidade da assistência médica prestada aos mesmos, com instituição de tratamentos inadequados e fora das reais necessidades, o que vem a comprometer a condição de vida, constituindo um desrespeito, uma indignidade frente à condição de pessoa humana além da falha e imperícia profissional de gravidade ocorrida.

Índio é gente, pessoa, merece e deve viver como nós que zelamos pela nossa saúde e exigimos um respeito à nossa condição humana.

Refiro-me à índia Rami Yanomami, 30 anos, procedente do PIn Pará-piú, que em 13.10 quando assumi a responsabilidade profissional dos doentes da Casa do Índio, encontrava-se abatida com intenso quadro de ictericia hematomas disseminados em torax, região cervical e membros superiores. Apresentava curativo oculo-compresivo em região submandibular com sangramento proveniente de incisão cirúrgica onde foi realizada uma biopsia de ganglio em 02.10.87.

Analizando o prontuário da paciente fiquei estarrecida frente a algumas condutas tomadas sem que a paciente fosse criteriosamente examinada, sendo tal procedimento responsável pelo quadro grave que agora acomete paciente.



## MINISTÉRIO DO INTERIOR

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5ª Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

C.I.N.º 009/87

Fl. 02/2

DATA: 23.10.1987

DE: Maria Ferreira Bittencourt  
- Médica -PARA: Esmaraldina Silva Neves  
ADMº ADR/RR

continuação . . . . .

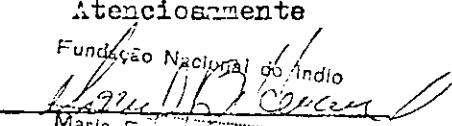
A referida doente foi admitida para tratamento na Casa do Índio em 29.09 queixando-se de malária. Em 30.09 foi avaliada pelo médico responsável que diagnosticou tuberculose gânglionar por a mesma apresentar nódulo em região submandibular a dircita. Foram solicitados exames laboratoriais e biópsia. Em 01.10 iniciou tratamento medicamentoso para tuberculose sendo em 02.10 realizada biópsia após a qual iniciou o quadro de sangramento.

Tal profissional não atentou ao fato da paciente encontrar-se icterica desde a internação, sinal que por si só justificaria uma avaliação da função hepática antes de qualquer conduta clínica ou procedimento cirúrgico. A paciente desenvolveu qu adra de disturbio de coagulação que poderia tala levado a óbito caso não houvesse uma resposta orgânica adequada frente ao tratamento clínico-cirúrgico instituído e as respectivas transfusões de sangue recebida, quando foi por mim transferida em 14.10 para o Hospital Cel. Mota onde permaneceu internada.

Tal fato merece ser notificado visto que a não avaliação da paciente como um todo que além da quadra de ictericia encontrava-se aproximadamente no 5º mês de gestação e a instituição precoce de um tratamento como o de tuberculose sem fundamento clínico e confirmação diagnóstica, constitui uma falha grave que poderia ter levado a morte o docente.

O exercício da medicina implica numa grande responsabilidade profissional e moral de quem a exerce, não cabendo em tal função condutas negligentes e irresponsáveis já que dispomos da vida de outra.

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
ADR/Boa Vista - RR.  
Protocolo Nº 313/87  
Data 23/10/87  
Elis Ruvina  
RESPONSÁVEL PROTOCOLO

Atenciosamente  
Fundação Nacional do Índio  
  
Maria Ferreira Bittencourt  
Médica 1/C2  
Port. 162 3º andar 30.30.97

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO  
10ª DELEGACIA REGIONAL  
CASA DO ÍNDIO

89

## FICHA DE PRESCRIÇÃO

PAP/PI

Nome <u>Rani Yawarwani</u>		Idade <u>30 anos</u>	Maloca <u>Papau</u>
Diagnóstico		Leito	Registro
Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
29-9-82			15:45 paciente Admitido de Saude apresenta Colhido liquido pleural claro sem sangue.  Raio X Pneum. Resultado de Labor. Negativo.
30-9-82	<p>① Diuretico</p> <p>② Soro-glicos 100 500 - 500 ml. glicose 250 - 14 amp. Acrosin - 2 amp. ou 30 gts/peito.</p> <p>③ Iodeto de K - 1 c. 50PA 4 d/ dia.</p> <p>④ Vit. Sol's silvestris - 1 c. 50 20 gts/dia.</p> <p>⑤ Salicílico 12 gr de 500g + VHS</p>	<p>inicio 17:35hs Termino 20:10hs</p> <p>6' 12' 18' 22'</p> <p>12' 18'</p>	<p>Pac aguardando Raio X Biopsia fai para Marca.</p>

Hemostatina + ucrina + protetor  
para OR. Bk + Biopsia.

90  
 Clínica de Endemias | Idade 30 Anos | Maloca PAAPiu  
 doméstico Túton carlost  
 Leito Registro

Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
11/10/87	① DicTA livre ② PTA - 3 compr / dia. ③ RFP + FNT - 2 caps / dia. ④ Vit. dnis Aliviantes - 2 caps VO 28/dia. ⑤ S. furooso - 1 dose/gota VO 28/dia. ⑥ FORTATO de k - 1 c. 28/dia "38/dia. ⑦ Agendando exame.	8 - 8 - 12 18 12 18 12 18 8 - 12 18 12 18	Peso = 42,600 kg. Recebeu resultado de exame. Paciente não apresenta queixas. <u>D</u> enc: dic 02-10-87 dia 8:00 p/ realização. Biópsia! <u>Agendada</u> Pac: iniciou tratamento ole TB. em 01-10-87 <u>GEG</u>
10-87	① DicTA livre ② PTA - 3 compr / dia. ③ RFP + FNT - 2 caps / dia. ④ Mebantanol - 2 compr. 2x/dia. ⑤ Metronidazol - 1 compr. 3x/dia. ⑥ Vit. dnis Aliviantes - 2 caps. VO 28/dia. ⑦ S. furooso - 1 dose/gota VO 28/dia ⑧ FORTATO de k - 1 c. 28/dia 38/dia.	8 - 8 - 8 - 8 12 18 8 12 18 12 18 12 18 12 18	pté = per febre remissiva com dores no retâno após 3 dias 2 horas em dia ficam 1/2 hora aliviados pelo dia
10-87			pté = passa regular pté apresenta eructação na manha da noite 2.61 cm. x

## FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

10<sup>º</sup> DELEGACIA REGIONAL

CASA DO ÍNDIO

## FICHA DE PRESCRIÇÃO

91

Nome <u>Rumiyanomamij</u>		Idade <u>309</u>	Maloca <u>PAAPIL</u>
Diagnóstico		Leito	Registro
Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
<u>03-10-87</u>  <u>2º</u>			Pac feito exames monito Paco fez exame da urina pela 3 dias. S.
<u>04-10-87</u>  <u>3º</u>			foi feito curati. Pac Passa regular
<u>05/10/87</u>  <u>4º</u>	<p>① Dieta lepacion e Protoss</p> <p>② Soros-glicosado 5% - sacarol. glicose 50g - 3 temp. Acrosin - 3 temp. 60 g ffr/cecr.</p> <p>③ Metamorionol - 2 compr. VO 3 ffr/dia.</p> <p>④ Vit. sais alimentais - 2 caps. VO 2 ffr/dia.</p> <p>⑤ ferroso - 2 compr 2 ffr/dia.</p> <p>⑥ Benflogin ffr - 30 ffr/pe 6/6hr. h. 12-18-24</p>	<p>INICIO 15:00hs</p> <p>TERMINO 19:00</p> <p>8-12-18</p> <p>12-18</p> <p>12-18</p>	<p>Pt. continuou ex. enutrição, vitam. dromo, feito exame do barômetro. Icto</p> <p>Pt. des 21:00hs, a fazendo som grunh. não fez exames. Fez feito a limpeza compresta c/crem. Nas 11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24</p>

Curativo.

Número do ato

Idade 30 Anos | Maloca Pilar,

Leito

Registro

92

Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
10-97			Foi suspensa a medicação de T.P.
10-97	④ Dextra ligeiron e pastosa ⑤ Sono-glicosado 500-500ml. inicio 17:10 Acrosin - 2 caps. Complexo B - 2 compr. Vit. C - 2 caps. su 30 gts/capiv.	Início 17:10 Terminou 20:	Paciente às 3 hs encaminhado ao I.C.U.
10-97	③ Metronidazol + comp. su 30 gts/capiv.	8' 12' 18'	Pto bastante icterico.
10-97	④ Beniflozin - 1 drageat su 20 gts/6 hr.	6' 12' 18' 24'	paciente aceitou a medicação falou
10-97	⑤ Dipirona - 2 cc com sutiã	ciente	que não pode em gole, dei muito agua
10-97	⑥ Vit. Fatis klein. - 1 cáps. su 20 gts/8 hr.	12' 18'	deixou de tomar agua, quando comeu
10-97	⑦ Oxiadiazep 50mg		queimando muitas fezes.
10-97	⑧ Curara 100g		Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			que não pode em gole, dei muito agua
10-97			deixou de tomar agua, quando comeu
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			que não pode em gole, dei muito agua
10-97			deixou de tomar agua, quando comeu
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			queimando muitas fezes.
10-97			Paciente não aceitou a medicação falou
10-97			

## FICHA DE PRESCRIÇÃO

93

Nome <u>Ramir Yannanay</u>		Idade <u>30 anos</u>	Maloca <u>PAAPI II</u>
Magnetico		Lotto	Registro
Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
7-10-87	<p>① Dieta ligeira e PASTA</p> <p>② SORO - glicosado 5% - 500cc. P. inicio: 14:50h Excepcional B - 2 Amps</p> <p>Jit. C - 2 Amps. Termina: 16:20h</p> <p>Acrosin - 2 Amps.</p> <p>ou 30 gts/min.</p> <p>③ Benflogid - 30 gotas de 6% qd.</p>	6' 12' 18' 24'	Pac. de queixa de dor no pescoço que quer deixar para os ferimentos da mao esta bainhado muito tempo
6º d.	<p>④ Metronidazol + comp. 10 3x/dia.</p> <p>⑤ Rehydrat - B - 2 c. 500ml 3x/dia.</p> <p>⑥ Ecce DADOS giorni's.</p> <p>⑦ Curativo.</p>	8' 12' 18'	
		8' 12'	

Nome: Yamandu - mg		Idade: 30 anos	Maloca: P.D.Pic
Localização:		Lelito	Registro
Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
10/08/97	① Dieta Ligeira e Pastora ② Soro-glicosado 5% - 500 ml. inicio 16 glicose 25g - 1p amp. J.I.T. c — 2 amp. 30 gts/peito. ③ Difucina 150 mg - 1 amp. 8gts de 12/12 hr. 8 20 ④ Benflogin 50 - 30 gts 10 de 6/6 hr. 18 24 ⑤ J.I.T. c - 2 amp. I.C.E 8gts 12/12 hr. 8 20 ⑥ Rebitraton-B - 1 c. 20gts 30/20g. 8 12 18 ⑦ Dipirona - 2 cc reais ⑧ Reacionar por noite		foi repetida toda medicação aplicada 1 amp de Vit K os 16:30 foram às 22:00 min Ordem verbal do Dr. Tendo Pac cont. com sambuca 16h - temp - 39 - Pac não passou bem a noite 04hs Temp 38,5 º ministrado 30 gatos de Dipirana

MINISTÉRIO  
Fundação Nacional do Índio - FUNAI  
Setor de Assistência Técnica - SAMIS  
Administração Regional de Boa Vista-RR  
**EXAME DE SANGUE**

(a) Paciente: Ramy Yanomami Idade: .....  
 (b) Dr.(a) José Pereira Data: 02 / 10 / 87  
 (c) N.o Reg. do SAME: .....

**LEUCOGRAMA**

Células	Relativo		Absoluto (Por Milímetro Cúbico)	
	Percentual			
	No Caso	No Caso		
Amaciablastos			0	
Leucoblastos			0	
Mielocitos e Pró-Mielócitos			0	
Oncocitose			0	
Mielócitos e Meto-Mielócitos			0	
Neutrofílicos		0.400		
Neutrofílicos	19		100.400	
Neutrofílicos	03		100.400	
Neutrofílicos	43		3.000-6.400	
Eosinófilos	01		200-8060	
Eosinófilos	34		1.000-3000	
Basófilos			0	
Monócitos			0	
Total			P. MM3	
			9.200 LEUCÓCITOS	

SÉRIE BRANCA

**ERITROGRAMA**

..... 3.500.000/mm<sup>3</sup>  
 Hemoglobina: 10.3 G% (Met. Clonometra Hemoglobina)  
 Eritrocitos: 32 % de Células  
 Color Cl.: 7.0  
 Des sobre a Série Vermelha: Plasma ectérico

Laboratorista Responsável

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO  
10.º DELEGACIA REGIONAL

**PROGRAMA NACIONAL DE TUBERCULOSE****PEDIDO DE BACILOSCOPIA E INFORME DO RESULTADO**

NOME: Ramy Yanomami IDADE: 30 anos

MATERIAL:

ESCARRO: 

OUTRO \_\_\_\_\_

MÉDICO \_\_\_\_\_

PARADIAGNOSTICO   
CONTROLE DE TRATAMENTO 

Resultado Material insuficiente

Data: 30.09.87 Programa Nacional de Índio

Laboratorista: José Santana Filho

José Santana Filho  
Laboratorista CTI  
Av. Presidente Vargas 24

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO  
10.º DELEGACIA REGIONAL

**PROGRAMA NACIONAL DE TUBERCULOSE****PEDIDO DE BACILOSCOPIA E INFORME DO RESULTADO**

NOME: Ramy Yanomami IDADE: .....

MATERIAL:

ESCARRO: 

OUTRO \_\_\_\_\_

MÉDICO \_\_\_\_\_

PARADIAGNOSTICO   
CONTROLE DE TRATAMENTO 

Resultado Material insuficiente

Data: 02.10.87

Laboratorista: .....

## FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

CASA DO ÍNDIO

96

## FICHA DE PRESCRIÇÃO

Licaní Yanomame

Idade 30

Maloca PAAPIV

Leito

Leito

Registro

Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
19/27	① Dieta Ligeira e Pastosa Glicerol - glicorato 500 - 500 ml { glicose 250 — 4 AMPS. Vit. C — 2 AMPS. ou 30 grs/ceiv.	inicio - 08:15 Termino - 10:30	Pac faz ene ao lado, fazer exame TGOTG + Transaminase + Bilirrubina
20/2	② Difocina 150 mg - 2 AMPS. ou 30 grs/ceiv.	8 <sup>o</sup> 20 <sup>o</sup>	6 hrs Temp 36.8°C
	④ Benfotin 30 grs 6/6 C.R. 6/12 18- 24-		
	⑤ Vit. K - 1 amp 12/12 C.R.	8 <sup>o</sup> 20-	Paciente às 15:30 hs removida para H.C.M. para internação
	⑥ Radonat N.B - 1 c. x 200 mg. 28/04.	12 <sup>o</sup> 18-	
	⑦ Dipirona - 2 ce x 200 mg. ciente		
	⑧ Recomendações		

<u>Senhor Vitorino</u>	Idade: <u>31 ANOS</u>	Maloca: <u>FALIPIKI</u>	
Leito	Leito	Registro	
Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem	
17-87		Ptx queixas: muita dor no maxilar direito. Generalizadas. Ptx recebeu banho e 500 ml.	INICIO - 11:15 hs TERMINO - 21:30 hs
87		Ptx continua c/ eructos e muita dor no local da cirurgia. Têm dificuldade em engolir. Gripe.	10 hs FEITO CURATIVO ASPECTO MELHORADO. Deco
11/182		Pac apresenta melhora	

## FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

10ª DELEGACIA REGIONAL

CASA DO ÍNDIO

98

## FICHA DE PRESCRIÇÃO

Título <u>Patrini Yamemane</u>	Idade <u>30 anos</u>	Mais caca	
Diagnóstico	Lelto	Registro	
Data	Prescrição Médica	Horário	Observações de Enfermagem
1/10/87	(3) Iodo líquido e gotas 500 ml de água 150ml - 3000 700 refeições.	8-20	Pt. continua sonolento deve ser local de cura feita cura fixa. Gripe
	610 mg. 35 gotas 600 812 h.c.	6 14-22	Gripe
	(3) Tetracromon B 4000 gotas 2x dia	12-18	
	5) C. C. 1000 1000	14-18	

## MINISTÉRIO DO INTERIOR

Fundação Nacional do Índio - FUNAI

Setor de Assistência Médica - SAMS

Administração Regional de Boa Vista-RR

## CASA DO ÍNDIO

Nome do(a) Paciente... Rami Yanomami ..... Idade.....

Médico(a) Dr.(a) José Pereira ..... Data 01 / 10 / 87

Nº Reg. do Laboratório..... N.º Reg. do SAME.....

## CARACTERES GERAIS

Volume..... 50..... Cor amarelo-ambar.  
 • Pósto..... ausente..... Cheiro suigenares.....  
 Aspecto..... p. turvação..... Densidade não testado.

## EXAME QUÍMICO

REAÇÃO..... ácida..... PH 5.....  
 Álbumina..... =..... Pseudoalbumina..... =.....  
 Acetona..... =..... Açúcares Redutores..... =.....  
 Hemoglobina..... =..... Ac. Bilirrubin..... =.....  
 Urubilígenos Biliares..... =..... Excesso de Urubilina..... =.....  
 Excesso de Esteratol..... =..... Excesso de Indol..... =.....

## PESQUISA MICROSCÓPICA

Elementos minerais e orgânicos oxalato de calcio (frequentes)

## ELEMENTOS ORGANIZADOS

Células epiteliais (0 à 4 p/c)  
 Piócitos 0 à 10 p/c

Início da excretória

LABORATÓRIO RESPONSÁVEL

## ESTUDO PARASITOLÓGICO DE FÍZES

Nº do Reg. do Lab. ....

Nome do Paciente: Rami Yanomami.....

Médico(a) Revisitante: Dr. José Pereira..... Data: 01 / 10 / 87..... Sexo: .....

MÉTODO:  DIREITO:  FAUST:  BAERMAN:  HOUFFAN: 

## RESULTADO:

Incilostorídeos (ovos frequentes)  
Tricocéfalo (ovos frequentes)  
Giardia (cisto raro)

Lob. Responsável:

## LABORATORIO DE ANÁLISES CLÍNICAS

Dr. ARNALDO BRANDÃO

DIREÇÃO: Dr. IGUATEMY JANN ZIEGLER

C.R.F. 22-77

CPF 007240962-20

C.G.C 05.933.707/VG01-97

Rua José Magalhães, 270 — ☎ 224-2967 e 224-3355  
BOA VISTA — RORAIMA

100

FUNAT

NOME RAMI YANOMANI

MÉDICO: Dr. (a) JOSE PEREIRA

MATERIAL: SANGUE N. 01

NATUREZA DO EXAME: DOSAGENS Data 09/10/87

## RESULTADO

## DOSAGEM DE TRANSAMINASES

T.G.O: 110 U/ml

T.G.P: 125 U/ml

Método: Reitman & Frankel

Cifras Normais t.g.o de 1 à 40 u/ml.

t.g.p de 1 à 45 u/ml.

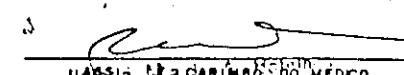
## DOSAGEM DE BILIRRUBINAS

Direta: 8,12 mg%

Total: 10,74 mg%

Indireta: 2,62 mg%.

FUNAI.

	MINISTÉRIO DO INTERIOR		EXAME HISTOPATOLOGICO RESULTADO
	SECRETARIA DE SAÚDE DEPARTAMENTO DE UNIDADES HOS- PITALARES		
NOME DO PACIENTE			
MARIA LANCMANI			
MÉDICO REQUISITANTE			
Dir. JORGE			
PC Nº	MATERIAL	DATA DA COLHEITA	
313-87	ganglio	02.10.87	
<b>MACROSCOPIA:</b> Formação nodular parcialmente revestida por tecido fibroadiposo medindo 1,5cm no seu maior diâmetro, consistência firme e elástica. Aos cortes, presença de nódulo brancuento bem delimitado com área de aspecto fastidioso e coloração amarelada.			
1 bloc. 1 f.			
<b>MICROSCOPIA:</b> Nódulo fibroso contendo numerosos segmentos longitudinais e transversais de larvas de filaria provavelmente do gênero oncoscora (oncocercose ?).			
BOA VISTA 14/10/1987  Rosiney G. <small>             Atestado da assinatura do MÉDICO              Médico Patol. CRM-RN 101              Lab. de Anat. Patol. H.G.M.           </small>			

101

1983 100/100000  
M. DE LIMA WILKE  
CASA DO INDIOS  
M. DE LIMA WILKE (100)

SR. DELEGADO,

O presente serve para expôr a situação do Sr. MOISÉS XIRIANA.

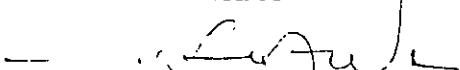
O sr. Moisés deu entrada nessa Casa do Índio em 20-06-85, em decorrência de um acidente que lhe feriu (fraturou/luxou) a clavícula. O mesmo tem uma deficiência física no lado do braço afetado.

Constatei pelas fichas que o Sr. Moisés foi atendido pelo médico da Casa do Índio no dia 22-06, onde consta que o paciente deveria ser atendido fora do Território. Nos dias seguintes ao 1º atendimento médico, foi-lhe mnistrado "anestésicos" (durante 16 dias), sendo que na observação diária sempre constava "deverá ser tratado fora do Território". O mesmo não foi encaminhado até a presente data.

Solicito providências no sentido de remove-lo urgentemente para onde o mesmo seja prontamente atendido, e solicito ainda de V.Ss., junto ao Chefe da E.V.S., sejam esclarecidos os fatores que implicaram em tal procedimento.

No aguardo de um pronunciamento de V.Ss. agradeço e despeço-me mui

atenciosamente

  
MAURICIO DE LIMA WILKE  
CH CASA DO INDIO

MOD. 129 - 210x297

MOISÉS NA MADRUGADA DE 15 P/ 16 DE JULHO FUGIU DA C.INDIO. 102

Ministério do Interior  
Fundação Nacional do Índio-FUNAI  
Administração Regional da Boa Vista-RR  
Av. Benito Brasil, 538 - E  
CEP 69300 - Boa Vista - RR

DO: SIRVICO MEDICO  
PARA: S.O.P.

REFERENTE A PROGRAMAÇÃO DE VIAGENS PARA ATENDIMENTO MÉDICO  
E ODONTOLOGICO - ANO 87

Enviamos programação referente ao atendimento médico e odontológico do exercício de 1987.

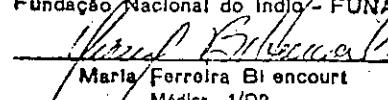
A presente programação tem o objetivo de avaliar condições de saúde, realizar atendimentos necessários e, levantar dados para que temos condições de realizar numa próxima programação atendimento mais eficiente.

Não encontra-se incluído no referido programa o atendimento imunitário. O mesmo não tem condições de ser realizado nesta oportunidade por não dispormos de vacinas (fornecidas pela Secretaria de Saúde mediante apresentação anual da programação), além de que tal programação iniciada necessita de um respaldo de que voltaremos ao local para completar o calendário básico em mais 2(duas) ocasiões num mesmo ano. Implicando na disponibilidade de verbas, transporte, além de recursos humanos.

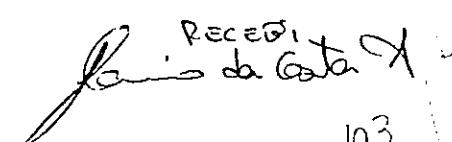
Faremos durante o presente ano um levantamento da situação vacinal nas diversas áreas, tentaremos realizar este atendimento nas regiões sem cobertura vacinal numa próxima programação.

Boa Vista 28/04/87

Fundação Nacional do Índio- FUNAI

  
Maria Ferreira Blencourt  
Médica 1/O2  
PP nº 462/87 de 30.03.87

Atenciosamente

  
Recebido  
Francisco da Costa

103

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
SUPERINTENDÊNCIA EXECUTIVA REGIONAL - 5ª REGIÃO  
ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE BOA VISTA - RORAIMA

PROGRAMAÇÃO DE VIAGENS PARA ATENDIMENTO MÉDICO E DENTOLÓGICO - ANO 1987

FOLHA - I

MÊS	REGIÃO	MALOCAS	ACESSO	DISTÂNCIA	DIAS PERMANÊNCIA	POPULAÇÃO ESTIMADA (ANO)	PATOLOGIAS DE MAIOR INCIDÊNCIA	CUSTOS			EQUIPE
								MEDICAMENTOS	DIARIAS	OUTROS	
MAIO	SERRA DA LUA	TABUA LASCADA CANOANI JABUTI MALACACHETA MOSCOU ALTO ARRAIA	TERRESTRE	04 dias	04 dias	210 (86) 180 (86) 79 (86) 250 (86) 175 (86) 65 (86)	Vermínose Inf. Respiratórias Malária Tuberculose		20		Médico Odontólogo Laboratorista Atendente Enf. Motorista
MAIO	SÃO MARCOS	PONTA DA SERRA OURO VISTA ALEGRE SÃO MARCOS DARORA CAMPO ALEGRE XIRIRI MAUIXI TIGRE TEIU XIQUEIBA MILHO LAGO GRANDE ROÇA	TERRESTRE	10 dias	10 dias	114 (85) 67 (86) 425 (86) 95 (86) 78 (83) — 5 (80) 79 (80) 40 (80) 8 (80) 6 (80) 14 (80) 174 (84) 69 (86)	Vermínose Malária Inf. Respiratórias Síndromes Diarreicas		50		Médico Odontólogo Laboratorista Atendente Enf. Motorista
JUNHO	TRUARU	LIXÃO BARATA LIVRAMENTO PIUM ANTA RAIMUNDÃO BOQUEIRÃO MANGUEIRA SUCUBA	TERRESTRE	5 DIAS	5 DIAS	116 (86) 138 (87) 326 (86) 81 (83) 190 (87) 81 (83) 60 (85) 223 (86) 81 (87) 122 (82)	Malária Vermínose Inf. Respiratórias		20		Médico Odontólogo Enfermeiro Motorista
JUNHO	AJARI	3 CORAÇÕES ARAÇÁ CAJUEIRO GUARIBA BOQUEIRÃO ANINGAL MANGUEIRA SANTA INÉS ANANAS	TERRESTRE	7 DIAS	7 DIAS	126 (86) 28 (86) 85 (86) 123 (86) 125 (80) 105 (80) 140 (86) 126 (86) 32 (80)	Malária Inf. Respiratórias Vermínose Síndromes Diarreicas		35		Médico Odontólogo Enfermeiro Laboratorista Motorista
JULHO	HURUPI	SERRA DA MOÇA MORCEGO SERRA TRUARU	TERRESTRE	2 DIAS	2 DIAS	250 (85) 27 (80) 120 (86)	Malária Parasitos Intestinal Inf. Respiratórias Síndromes Diarreicas		08		Médico Odontólogo Motorista Atendente Enf

104

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
 FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
 SUPERINTENDÊNCIA EXECUTIVA REGIONAL - 5ª REGIÃO  
 ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE BOA VISTA - RORAIMA

PROGRAMAÇÃO DE VIAGENS PARA ATENDIMENTO MÉDICO E ODONTOLÓGICO - ANO 1987

FOLHA - II

MÊS	REGIÃO	MALOCAS	ACESSO	DISTÂNCIA	DIAS PERMANÊNCIA	POPULAÇÃO ESTIMADA (ANO)	PATOLOGIAS DE MAIOR INCIDÊNCIA	CUSTOS			EQUIPE
								MEDICAMENTOS	DIÁRIAS	OUTROS	
JULHO	SURUMU	BOCA DA NATA	T	5	5	137 (86)	Malaria				Médico Odontólogo Enfermeiro Motorista
		SOROCAIMA	E	0	0	27 (85)	Inf. Respiratórias				
		SABIÁ	R	1	1	47 (86)	Parasitoses Intestinal				
		SANTA ROSA	R	1	1	48 (86)	Síndromes Diarreicas				
		CURICACA	E	A	A	68 (86)					
		BANANAL	S	S	S	60 (85)					
AGOSTO	LUA	PERDIZ	T			106 (86)					Médico Odontólogo Enfermeiro Motorista Laboratorista Piloto
		URUCURI	T	5	5	59 (80)	Malaria				
		JURACI	E	0	0	51 (80)	Tuberculose				
		APUH	R	1	1	69 (86)	Parasitoses Intestinal				
		CANAVAL	S	A	A	373 (82)	Síndromes diarreicas				
		MARUPÁ	T	S	S	180 (86)					
		JACAMIN	E			207 (86)					
		PIUM				180 (86)					
AGOSTO	COTINGO	MANOÁ				320 (86)					Médico Odontólogo Enfermeiro Piloto
		PIOLHO					Malaria				
		MALOQUINHA					Leishmaniose				
SETEMBRO	SURUMU	MATO GROSSO	AÉREO	2 DIAS	2 DIAS	104 (87)	Inf. respiratórias				Médico Odontólogo Enfermeiro Piloto
		RAPOSA	A	10	10	530 (86)	Malaria				
		XUMINA	E	0	0	210 (86)	Infecção respiratórias				
		CACHOEIRINHA	R	0	0	286 (86)	Parasitoses Intestinal				
		PREQUICINHA	E	1	1	9 (80)					
		GUARIBA	O	A	A	311 (86)					
		ARATANHA	-	S	S	270 (83)					
		BALA	T			75 (86)					
		NAPOLEÃO	E			396 (86)					
		GAVIÃO	R			123 (86)					
		CONGRESSO	R			127 (86)					
		CARAUÁ	E			90 (86)					
		SANTA MARIA	S			126 (86)					
		DE NORMANDIA	T								
SETEMBRO	COTINGO	CARACANÁ	AÉREO	07	07	130 (86)	Malaria				Médico Dentista Laboratorista Enfermeiro Motorista ou Piloto
		ARAI	OU	D	D	81 (85)	Inf. respiratórias				
		BARU		I	I	89 (86)					
		CUHANÁ	TERRESTRE	A	A	210 (86)	Parasitoses Intestinal				
		CARAPARÚ-I		S	S	120 (86)					
		CARAPARÚ-II				373 (82)					
		PEDRA PRETA				160 (86)					
		PUXA FACA				37 (80)					
		ÁGUA FRIA				97 (80)					

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
 FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
 SUPERINTENDÊNCIA EXECUTIVA REGIONAL - 5ª REGIÃO  
 ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE BOA VISTA - RORAIMA

PROGRAMAÇÃO DE VIAGENS PARA ATENDIMENTO MÉDICO E ODONTOLÓGICO - ANO 1987

FOLHA - III

MÊS	REGIÃO	MALECA	ACESSO	DISTÂNCIA	DIAS PERMANE- CIA	POPULAÇÃO ESTIMADA	FATOLOGIAS DE MAIOR INCIDÊNCIA	CUSTOS			EQUIPE
								MEDICA- MENTOS	DIARIAS	OUTROS	
OCTUBRO	COTINGO	CONTÃO LIMÃO TAXI SÃO JORGE BARRO	AÉREO OU TERRESTRE	04 DIAS	04 DIAS	336 (86) 120 (86) 126 (86) 65 (86) 89 (86)	Tuberculose Inf. respira- toriais Parasitoses Intestinal		16		Médico Dentista Enfermeiro Motorista Motorista ou Piloto
OCTUBRO	COTINGO	SERRA DO SOL PIPI MANAILAI BELÉM	AÉREO	03 DIAS	03 DIAS	300 (86) 8 (80) 119 (80) 106 (84)	Tuberculose Inf. respi- toriais Parasitoses Intestinal		12		Médico Dentista Enfermeiro Piloto
NOVEMBRO	MAU	VIRAMUTÃ UATLÃ SOCÔ LAGE PEDRA BRANCA PACÔ MORRO	AÉREO E TERRESTRE	05 DIAS	05 DIAS	290 (86) 42 (80) 95 (82) 30 (86) 150 (87) 110 (84) 103 (80)	Malaria Inf. resp. Parasitoses Intestinal		20		Médico Enfermeiro Dentista Motorista ou Piloto
NOVEMBRO	MAU	HALOCINHÃ PERDIZ URINDUQUE MUTUN WILLIMON MONTE MURIÃ CUTIA	AÉREO E TERRESTRE	05 DIAS	05 DIAS	106 (86) 127 (86) 9 (80) 95 (80) 126 (87) 136 (87) 48 (\$)	Malaria Inf. resp. Parasitoses Intestinal		20		Médico Dentista Enfermeiro Motorista ou Piloto
DEZEMBRO	MAU	MATRUCA MARACANÃ MACEDÔNIA FLEXA FLEXAL ESCONDIDO	AÉREO E TERRESTRE	04 DIAS	04 DIAS	287 (87) 135 (87) 32 (86) 116 (84) 210 (84) 47 (80)	Malaria Inf. respir. Parasitoses Intestinal		16		Médico Dentista Enfermeiro Motorista ou Piloto
DEZEMBRO	MAU	CARUNÃ LILAS CAHARAREM CANAÃ CANAVIAL ARARA CENTRAL ENSEADA CANTA GALO OLHO DÁGUA	AÉREO E TERRESTRE	08 DIAS	08 DIAS	142 (80) 60 (87) 90 (87) 67 (87) 82 (87) 45 (80) 22 (86) 95 (86) 130 (87) 107 (87)	Infeções respiratórias Parasitoses Intestinal		32		Médico Enfermeiro Dentista Motorista ou Piloto

MINISTÉRIO DO. INTERIOR  
 FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO- FUNAI  
 SUPERINTENDÊNCIA EXECUTIVA REGIONAL-5ª REGIÃO  
 ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE BOA VISTA-RORAIMA

ÁREA YANOMAMÔ

MÊS	REGIÃO	LOCALIS	ACESSO	DISTÂNCIA (VôO)	DIAS PERMANÊNCIA	ESTIMA TIVA POPULA CIONAL (ULT. CENSO)	PATOLOGIAS MAIOR INCIDÊNCIA	CUSTOS		EQUIPE
								MEDICAMENTO	DIA REAS	
JUNHO	MUCAJAI E COUTO MAGALHÃES	MISSÃO MUCAJAI PI MUCAJAI PI PAAPIU PI FLEXAL	ALREA FLUVIAL + TERRESTRE	1:30hs	7 DIAS	200	MALARIA TUBERCULOSE CARIE	*	21	MÉDICO DENTISTA ENFERMEIRO
JULHO	RIO AJARAANI RIO CATIRIMANI	PI AJARANI MISSÃO CATRINANI PI DEMINI	AEREA TERRESTRE	1:35hs	7 DIAS	378	MALARIA PARASITOSE INTESTINAL CARIE	*	21	MÉDICO DENTISTA LABORATORISTA
AGOSTO	RIO URARIICAA RIO ERICO	PV ERICO SURUBAI	AEREA FLUVIAL	1:15hs	4 DIAS	200	MALARIA PARASITOSE INTESTINAL CARIE	*	8	MÉDICO DENTISTA
SETEMBRO	SERRA SURUCUCUS	FA SURUCUCUS	AEREA	1:30hs	8 DIAS	3.500	MALARIA PARASITOSE INTESTINAL ONCOCERCOSE LEISHMANIOSE	*	24	MÉDICO INTERPRETE ENFERMEIRO
OUTUBRO	RIO DEMINI E APUPUA	MISSÃO ARACA TOTOTOBI WAI-WAI JATAPU	AEREA	6:00hs	8 DIAS	700	MALARIA TUBERCULOSE PARASITOSE INTESTINAL CARIE	*	24	MÉDICO DENTISTA ENFERMEIRO
DEZEMBRO	SERRA PARINA ALTO URARICOERO	MISSÃO AUA-RIS MISSÃO PALIHIU UAICAS	AEREA	3:00hs	7 DIAS	400	MALARIA TUBERCULOSE PARASITOSE INTESTINAL CARIE	*	21	MÉDICO DENTISTA ENFERMEIRO

\* Aproximadamente: Cr\$ 600.000,00 incluindo medicamentos CEME e extra CEME

† Aproximadamente: Cr\$ 85 horas vôo e Cr\$ 7.860,00 p/hora.

**UNIDADE NACIONAL DO TRABALHO - UNT**

**CONFERENCIA NACIONAL DE INVESTIGACIONES**

DIVISÃO DE SAÚDE - D.A.I.

## CONTROLE DE MEDICAMENTOS

卷之三

U.E.R.I.T. "THE STATION" P.I.

10. — *Lev. 17: 11*. — *Exodus 29: 13*.

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

M.D. 8

TANTRIC MUL

REGISTRO DE ATENDIMENTO  
NÍVEL DE SAÚDE E DIA

RELATÓRIO MENSAL DE ATIVIDADES

ATENDENTE DE ENFERMAGEM

U.E.R. \_\_\_\_\_ PI \_\_\_\_\_ MES \_\_\_\_\_ ANO \_\_\_\_\_

ATIVIDADES		CONTROLE DE PI	CONTROLE DE MES	CONTROLE DE ANO	TOTAIS
1. ATENDIMENTO DE ENFERMAGENS	1.1 Injeções (IM e/ou IV)				
	1.2 Curativo				
	1.3 Pequenas Cirurgias				
	1.3.1 Sutura				
	1.3.2 Drenagem de abscesso				
	1.3.3 Outros				
2. CONTROLE VERMINOSOS	2.1 N° de Tratamentos de Vermelhos				
	2.1.1 Com exame de fezes				
	2.1.2 Sem exame de fezes				
3. CONTROLE DE TB	3.1 Tuberculosos Existentes				
	3.2 Tuberculosos em Controle				
	4.1.1 Gestantes Existentes				
4. ATENÇÃO MATERNAL INFANTIL	4.2 Gestantes Registradas no PI				
	4.3 Gestantes Fazendo Pré-Natal				
	4.4 Números de Partos Atendidos				
	4.5 N° de Puérperas Atendidas				
5. INTENÇÕES	5.1 Doentes Encaminhados à Casa de Saúde				
	5.2 Doentes Internados na Enfermaria do PI				
6. EDUCAÇÃO SANITÁRIA (PALESTRAS)					
7. VISITAS DOMICILIARES					
8. OUTRAS ATIVIDADES					
TOTAL DE INDÍCOS ATENDIDOS					

OBSERVAÇÕES:

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO-FUNAI  
 DIVISÃO DE SAÚDE-D.A.I.  
 ATIVIDADES DO SERVIÇO ODONTOLÓGICO

MOD. 03

UER TRIMESTRE

ANO

ATIVIDADES	CASA DO ÍNDIO	PIS E/OU ALDEIAS				TOTAL
1. Exame Clínico						
2. Aplicação de Flúor						
3. Remoção de Tártaro						
4. Restaurações:						
- em Permanentes						
- em Decíduos						
5. Exodontias:						
- de Permanentes						
- de Decíduos						
6. Capeamentos						
7. Forramentos						
8. Endodontias						
9. Curativos						
10. Pequenas Cirurgias						
11. Palestras Educativas						
12. Nº de índios atendidos						
- Adultos						
- Crianças						

\*ATE 12 ANOS CONSIDERAMOS CRIANÇA E DE 13 ANOS EM DIANTE, ADULTO

OBSERVAÇÕES:

**DADOS DEMOGRÁFICOS**

PERÍODO:

P.T.:

SEMESTRE:

ANO:

GRUPO ETÁRIO	POPULAÇÃO DO SEMESTRE ANTERIOR		NASCIDOS				TRANSFERIDOS				POPULAÇÃO ATUAL		OPERAÇÃO	
			VIVOS		MORTOS		SAÍDA		ENTRADA					
	MASC	FEM	MASC	FEM	MASC	FEM	MASC	FEM	MASC	FEM	MASC	FEM		
0 - 10 anos			XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX								
11 - 20 anos			XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX								
21 - 30 anos			XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX								
31 - 40														
41 - 50														
51 - 60														
61 - 70														
71 - 80														
81 - 90														
91 - 100														
ACUMULADO TOTAL PI														

**OBSEVAÇÃO** Computar os nascimentos de acordo com o grupo etário da mãe.

120

*ANALISE*

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

DIVISÃO DE SAÚDE-DS

SANEAMENTO BÁSICO NA ÁREA

MOD. 15

UER: \_\_\_\_\_ SEMESTRE: \_\_\_\_\_ ANO: \_\_\_\_\_

POSTOS INDÍGENAS e/ou ALDEIAS	ABASTECIMENTO DE ÁGUA					DESTINO DOS DEJETOS	DESTINO DO LIXO	VETORES E TRANSMISSORES PRE- DOMINANTES
	FONTES	CAPTAÇÃO	QUALIDADE	TRATAMENTO	ACONDICIO- NAMENTO			

CONVENÇÕES:

ÁGUA/FONTE

AC - Açude  
EC - Encanada  
RI - Rio  
PA - Poço Artesiano  
PS - Poço Semiartesiano  
CI - Cisterna  
IG - Igarapés  
BA - Barreiro  
CA - Cacimba  
RE - Represa

ÁGUA/CAPTAÇÃO

BE - Bomba Elétrica  
BM - Bomba Manual  
CH - Carneiro Hidráulico  
CT - Catavento  
VS - Vasilhame  
RD - Roda d'água

ÁGUA/QUALIDADE

LI - Limpida  
TU - Turva  
PL - Poluída

ÁGUA/TRATAMENTO

FL - Filtrada  
FE - Fervida  
CL - Clorada  
NA - Natural

ÁGUA/ACONDICIONAMENTO

PT - Pote  
LT - Lata  
CB - Cabaça  
FI - Filtro

DESTINO DO LIXO

IC - Incinerado  
EN - Enterrado  
EX - Exposto

VETORES TRANSMISSORES PREDOMINANTES

BT - Barata  
RT - Rato  
AN - Anofelinos (Transmissor da Malária)  
MD - Mosca Doméstica  
MV - Mosca Varejeira  
PU - Pulga  
BB - Barbeiro  
PI - Pium  
OU - Outros

**DIVISÃO NACIONAL DO INÍCIO  
DIVISÃO DA SAÚDE - D.A.I.**

U.E.R. \_\_\_\_\_  
SEMESTRE \_\_\_\_\_  
ANO \_\_\_\_\_

## ENFERMARIA S E X T A N T

## CONVENÇÕES;

PISO	FONTE DE ENERGIA	PAREDE	
CI - Cimento	RE - Rede Elétrica	TJ - Tijolo	TE - Telha Eternit
TR - Tábua Corrida	GG - Grupo Gerador	MS - Madeira Serrada	TB - Telha de Barril
TC - Taco	QR - Querozene	AD - Adobe	PH - Palha
CB - Chão Batido	GS - Gás	TA - Taipa	ZN - Zinco
CE - Cerâmica	BD - Biodigestor	PII - Palha	AL - Alumínio
		PP - Pau a pique	CV - Cavaco

## INSTALAÇÃO - VERSÃO 1.0

FC = Funcionaria  
NF = NÃO FUNCIONA

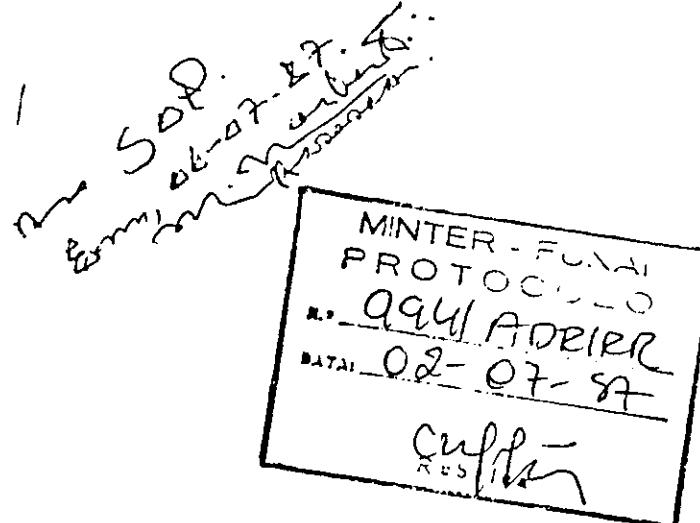
## CONDICIONES DE VENTA

OT = Otime  
BM = Bom  
RG = Regula  
PS = Pessoal

122

**DIVISÃO DE SAÚDE - DIÁRIO DE CONTROLE DE EQUITAMENTO E MATERIAL  
UEP - IPI 2010 - SEMESTRE**

UER PROFESSOR PI PERI SEMESTRE - A



MISSÃO CATRIMANI, 15 de JUNHO de 1987

Senhor Delegado,

Com este Ofício estamos encaminhando duas cópias do relatório mensal de saúde do Posto de Enfermagem da Missão / Catrimani, referentes aos meses de Abril e Maio do corrente ano.

Pedimos a gentileza de remeter uma cópia de cada um à central em Brasília.

Cordialmente agradecido

PARÊCER P. SAÚDE  
ATÉK PE.  
14/07/87

João Luiz Souza  
Responsável

124

MINTER - FUNAI

DIVISÃO DE SAÚDE

RELATORIOS DE ATIVIDADES DE SAUDE - MISSÕES RELIGIOSAS

DIOCESE DE RORAIMA - MISSÃO DE CATRIMANI - MÊS DE \_\_\_\_\_

DESLOCAMENTO ÀS ALDEIAS - \_\_\_\_\_

TEMPO PREVISTO - \_\_\_\_\_ TEMPO GASTO \_\_\_\_\_

MEIOS DE TRANSPORTE - \_\_\_\_\_

KM / PERCORRIDOS - \_\_\_\_\_

EQUIPE - (Nome, cargo, função)

Re. Guilherme Sanioli ciclismo de estrada  
Líder.

Treinamento e guida técnica Tópicos de  
discussão.

ATENDIMENTO NA SEDE - ÍNDIOS - 67

NÃO ÍNDIOS - 3

DESCRITIVOS: VACINAS - SUGESTÕES - OBSERVAÇÕES - SOLICITAÇÕES

Fevereiro: 0 doses de vacinas

0 doses de medicamentos

MISSÃO CATRIMANI, 15 / 02 / 1977

José Estelita Osmar  
Responsável

125

MINTER - FUNAI

DIVISÃO DE SAÚDE

ATIVIDADES DE SAÚDE - MISSÕES RELIGIOSAS

DIOCESE DE RORAIMA - MISSÃO DE CATRIMANI - PERÍODO: 1967

AIDEIAS ASSISTIDAS: 704 TOTAL: 707

Bacutiori, Catrimani Im.134, Notimori

Neuenahipithori, Uariwittori, Im.134, 135, 136

- Atendimentos Médicos	
- Atendimentos Odontológicos	
- Atendimentos de Enfermagem	
- Pequenas Cirurgias	
- Curativos Total	
- Partos efetuados	
- Aplicação de Injeções	
- Exames de Laboratórios	
- Internação na Enfermaria da Missão	
- Doentes Tuberculosos em Tratamento	
- Educação Sanitária	
- Saneamentos Básicos	
- Vacinações	
- Total de ATENDIMENTOS	

NOTIFICAÇÃO DE NASCIMENTOS E ÓBITOS:

Nasceram: dia 9 uma menina filha do Irdrô e Maria das Neves Im.134.

dia 21 uma menina e filha do Irdrô e Valores Im.126

dia 25 um menino filho do Irdrô e Maria das Neuenahipithori

MISSÃO CATRIMANI, 1967

J. G. Guilleme Doura  
Assinatura do Responsável

MINISTÉRIO DA FEDERAÇÃO  
FUNDAGÃO NACIONAL DO TRABALHO  
10ª ADMINISTRAÇÃO REGIONAL

RELAÇÃO DO PESSOAL TUTADO NA CASA DO TRABALHO

127

<u>NOME</u>	<u>EMPREGO</u>	<u>ESPECIALIDADE</u>
01- Elba Urzeda de Freitas Lamourier	Enfermeira 1º/2	
02- Dr. José Pereira de Melo Neto	Médico 1º D/2	
03- Dra. Maria Ferreira Bittencourt	Médica 1º D/2	
04- Nilo de Melo Cavalcante	Odontólogo	
05- Ayyara Mota Pereira	Odontóloga	
06- João Jair Medeiros Meireles	Enfermeiro 1º/4	
07- José Santana Filho	Laboratorista b/2	
08- Francisca Azevedo Lima	" " b/2	
09- Sebastiana Assunção de Almeida	Atend. Enfer. b/3	
10- Zenilda Duarte do Nascimento	" " b/4	
11- Adelar de Oliveira Carvalho	" " b/5	
12- Edna Duarte Coutinho	" " b/2	
13- Iracema Antônio Dutai	" " b/4	
14- Marilene Antônio Raposo	Monitor Saúde b/2	
15- Juzenilda Cruz Cardoso	Atend. Enfer. b/3	
16- Lurz Edna de Oliveira	" " b/3	
17- Eliana Santos de Norais	" " b/3	
18- Maria do Carmo Barros Macuxi	" " b/4	
19- Leopoldina Fávaros Barbosa	" " b/4	
20- Bergalda da Silva Lima	" " b/4	

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
ESTADÃO NACIONAL DO INÍCIO  
TODOS ADMITIDOS ESTAMOS RECOLHENDO

128

RELAÇÃO DO PESSOAL DA ÁREA DE SAÚDE ESTADO DO PARÁ

N U M E R O	PIN / MATRIZ	EMPREGO	DISPONIBILIDADE
01- Ananias Lourenço Rosas	PIN PAAPAU	Atend. Enferm.	07/3
02- Maria Aluíde Ambrosio Santos	PIN ERICÓ	Atend. Enferm.	07/3
03- Zilma de Fátima R. Bezerra	PIN DEATHI	Atend. Enferm.	07/0
04- Felipe Sérgio Carvalho Lima	PIN WAT WAT	Atend. Enferm.	07/3
05- Edes Manuel Gadele	PIN B.MATA	Atend. Enferm.	07/3
06- Joaquim Leandro da Silva	PIN RAPUSA	Atend. Enferm.	07/3
07- Francisca de Fátima Neves Torres	PIN SURUCUCHI	Atend. Enferm.	07/3
08- Dionides Reixoto Silva	" "	Atend. Enferm.	07/3
09- Iracelia Antônio Jutai	" "	Atend. Enferm.	07/3
10- Venâncio Pereira de Oliveira	PIN FLEXAL	Atend. Enferm.	07/3
11- Tarcísio de Souza Filho	PIN JATAPU	Atend. Enferm.	07/3
12- Lúcio Luiz da Silva	Mat. CUMANA	Atend. Enferm.	07/3
13- Eloy Lourenço	Mat. BANANAL	Atend. Enferm.	07/3
14- Dilmo de Lima Barbosa	Mat. SANTINÉS	Atend. Enferm.	07/3
15- France de Oliveira	Mat. CARAPARI	Atend. Enferm.	07/0
16- Paulino Silva	Mat. BAIKÁ	Atend. Enferm.	07/3
17- Jesus da Silva	Mat. CANAVIAL	Monitorização	07/2
18- Julião Viana Ferreira	Mat. MALACACHETA	Monitorização	07/2

"COMENTARIOS" - Dados referente ao ano de 1987

I - DO PESSOAL DA CASA DO ÍNDIO

DOS ENFERMEIROS

- A enfermeira até meados do ano exercia também as funções de Administradora da Casa do Índio, quando passou a Chefe do SAS, voltando as suas <sup>funções</sup> na Casa do Índio em setembro.
- O enfermeiro por apresentar doença neurológica crônica não possui condições de um desempenho favorável das suas funções aliado ao uso de altas doses de neurolepticos.

DOS LABORATORISTAS

Além das condições inadequadas de funcionamento do laboratório, da confiabilidade dos exames realizados e da deficiência dos serviços prestados. De agosto a dezembro, apenas um laboratorista encontrava-se em Boa Vista.

DOS ATENDENTES

Apesar de constar 12 na relação;

- um acompanha o odontólogo.
- um fica em Boa Vista acompanhando pacientes para exames, consultas e internações.
- um, em Agosto, passou a Administrador da Casa do Índio.

Nota: contando que mais um estará de férias cada mês do ano.

Conte-se realmente com 8 atendentes

DOS ODONTÓLOGOS

- A Odontóloga possui problemas de saúde graves que a impossibilita de exercer suas funções, estando permanentemente de licença.

- O Odontólogo presta assistência aos índios na LBA, durante 2-3 dias na semana, sendo a triagem odontológica realizada pela atendente de enfermagem, quando queixam-se de "dor de dente" os pacientes internados na Casa do Índio.

### DOS MÉDICOS

Já referidos em diversos tópicos deste trabalho.

## II - DO PESSOAL DA ÁREA - Postos Indígenas

### A área Yanomami - RR

Possui oito Postos Indígenas.

Possui atendentes no Paapi-ú, Ericó, Demini, Flexal e Surucucus que não são fixos, ficam a mercê das necessidades administrativas.

Os PINs Waikas, Ajarani e Mucajai não possuem atendentes "lotados" sendo as medicações distribuídas pelos Chefes de Posto.

A atendente do PIN Ericó assim como o Chefe de Posto são vítimas de malárias frequentes.

Uma das atendentes do PIN Surucucu não exerce as funções de tal devido a sobrecarga de funções administrativas e da Cooperativa Yanomami.

Nota: Vale lembrar que a partir de agosto/86 a FUNAI assumiu a assistência de saúde da Missão Catrimani e da Missão do Alto Mucajai.

### Área Makuxi - Wapixana - Ingarikó - Taurepang

Possui 12 PINs e cerca de 130 aldeias.

Há apenas 7 atendentes de enfermagem e 2 (dois) Monitores de Saúde "lotados", que exercem as funções em 9 aldeias.

### Área Wai-Wai

Esta área possui 2 atendentes de enfermagem lotados em 2 PINs.

Um exerce também o cargo de Chefe de Posto e o outro nunca exerceu a função no referido Pm, apesar de também ter o cargo de Chefe de Posto.

B L O C O I V

## ANEXO III

Abril de 1987.

Surgem desacordos entre índios e garimpeiros no Paapi-ú...

Há algum tempo, estavam sendo enviados à FUNAI comunicados e relatórios da presença de garimpeiros na área (Anexo relatório Paapí-ú - 16 a 27.04.87), sendo que garimpeiros já tinham sido retirados da região e entregues por índios ao Chefe de Posto em novembro de 86.

As consequências já tinham sido previstas...

Entretanto, - "surgia o Eldorado" - notícias veiculadas pela imprensa; grande número de garimpeiros vindos das mais diversas regiões do país e do Território; principalmente para a área indígena Yanomami na região do Couto Magalhães.

Em 15 de agosto, 4 Yanomami foram mortos em conflitos com garimpeiros.

Muitas medidas começaram a ser tomadas pela Polícia Federal, órgãos da justiça e FUNAI. Na ocasião o Sr. Sebastião Amâncio da Costa - Superintendente da 5ª SUER, encontrava-se na cidade para "resolver os problemas". (Poucos dias antes, conflitos entre índios e jágunços na comunidade Santa Cruz, resultaram em 19 índios presos e espancados - Anexo anterior).

Mas, a retirada dos garimpeiros não estava sendo eficaz. Cerca de 4.000 estavam na região do Couto Magalhães... Foram solicitados então, o auxílio do Governo local... Realizaram-se reuniões, sendo regularizado através da CT 421/GAB/ADR/RR - Sr. Esmeraldo em 20.08.87 que: retiraria-se da área devido às dificuldades de remoção dos garimpeiros, também as Missões evangélicas da Amazônia no Muacajai (foram mantidas no Auaris e Palimi-ú), Missão Catrimani - Diocese/RR e equipe de saúde da CCPY (Convênio FUNAI/CCPY).

Em 25.08.87, tinha chegado de viagem da aldeia Santa Cruz e foi-me solicitado viajar para a Missão Catrimani junto com a equipe da FUNAI que assumiria a Missão e policiais que auxiliariam na retirada do Pe. Gulherme e da Irmã Florença. Iria substituí-la. Ela atendia a saúde das 7 aldeias próximas e realizava vacinação (relatórios demonstram boa cobertura vacinal e crescimento populacional). Vale salientar que após assumida a responsabilidade pela FUNAI já ocorreram 4 mortes, somente nas duas 2 malocas próximas da Missão.

O Dr. Marcos Pellegrini e Dra. Yvone Menegolé, médicos contratados para a equipe de saúde da CCPY, trabalhando na região do PIn Surucucus, foram solicitados a retirar-se da área, que na ocasião passava por uma epidemia de gripe, (Relatório PIn Surucucus 12 a 22.08.87) que atingiu várias malocas conforme (anexo RDG 321 de 31.08.87 - PIn Surucucus) previsto.

Em 02.09.87 conforme RDG 1291 SP/ADR/RR (anexo) fui designada sem consulta prévia a desenvolver minhas atividades no PIn Surucucus.

Solicitei minha transferência para o referido PIn e conversei com o Superintendente da 5ª SUER - Sebastião Amâncio da Costa, sobre o trabalho a ser desenvolvido na área, visando dar continuidade a assistência médico-preventiva que vinha tendo a região.

Acentuei a necessidade de um trabalho efetivo de saúde, frente à situação de contato a que atualmente estão expostos aqueles índios e o grande aumento de doenças e epidemias nos últimos dois anos; solicitando respaldo à não entrada de doentes na área (Anexos CIs s/nº de 04.09.87 e 005 e 006 de 08.09.87).

Enquanto aguardava resoluções quanto à transferência e à viabilização do trabalho, fui solicitada a viajar para a Missão Catrimani em substituição à Enf. Elba. Na região havia epidemia de gripe, complicações bronco-pulmonares (trânsito intenso de funcionários e policiais) e vários casos de malária.

Ao retornar em 01.10.87 recebi dias depois minha transferência para o PIn Surucucus.

No PIN Surucucus o quadro de saúde agravava-se; era grande o número de doentes (anexo CI 434/ADR/RR), entretanto as dificuldades expostas quanto a minha transferência foram baseadas na impossibilidade de meu marido me acompanhar e não na viabilização das minhas solicitações.

Apesar da disponibilidade em trabalhar na região e da situação em que se encontrava o PIN Surucucus, não foi de interesse prioritário para o órgão, a assistência de saúde, utilizando para tal justificativas incabíveis além de ilegais que nunca foram esclarecidas apesar de solicitadas muitas vezes (Anexo CI 010 de 28.10.87; CI 011 de 30.10.87 e CI 014 de 04.11.87).

Em 05.10.87 conforme CI 444 de 04.11.87, fui solicitada a deslocar-me para o PIN Surucucus no prazo de cinco dias (prorrogação para dez). Com tal documento e o anteriormente por mim enviado, pensei estarem às dificuldades transpostas, então coloquei-me à disposição conforme CI 015 de 06.11.87. Nada mais me foi comunicado sobre a transferência, Foi mantida minha atividade na Casa do Índio.

A 09 de dezembro recebo a PP 3782/87 de 18.11.87 que me comunicava estar demitida desde 16.11.87.

Na ocasião foram demitidos os três médicos e a odontóloga que compunham a equipe de saúde da CCPY - que há três meses aguardavam manifestação oficial da FUNAI sobre a suspensão dos seus trabalhos na área Yanomami.

Durante todos esses meses a FUNAI declarou que tinha condições de substituir imediatamente "os vazios" deixados pela equipe de saúde; demitiu uma médica, outro entrou de licença, restando apenas um médico para atender 35.000 índios de várias nações, que vivem em aldeias e em torno de 60 índios em tratamento constante na Casa do Índio.

Como serão preenchidos "os vazios"?

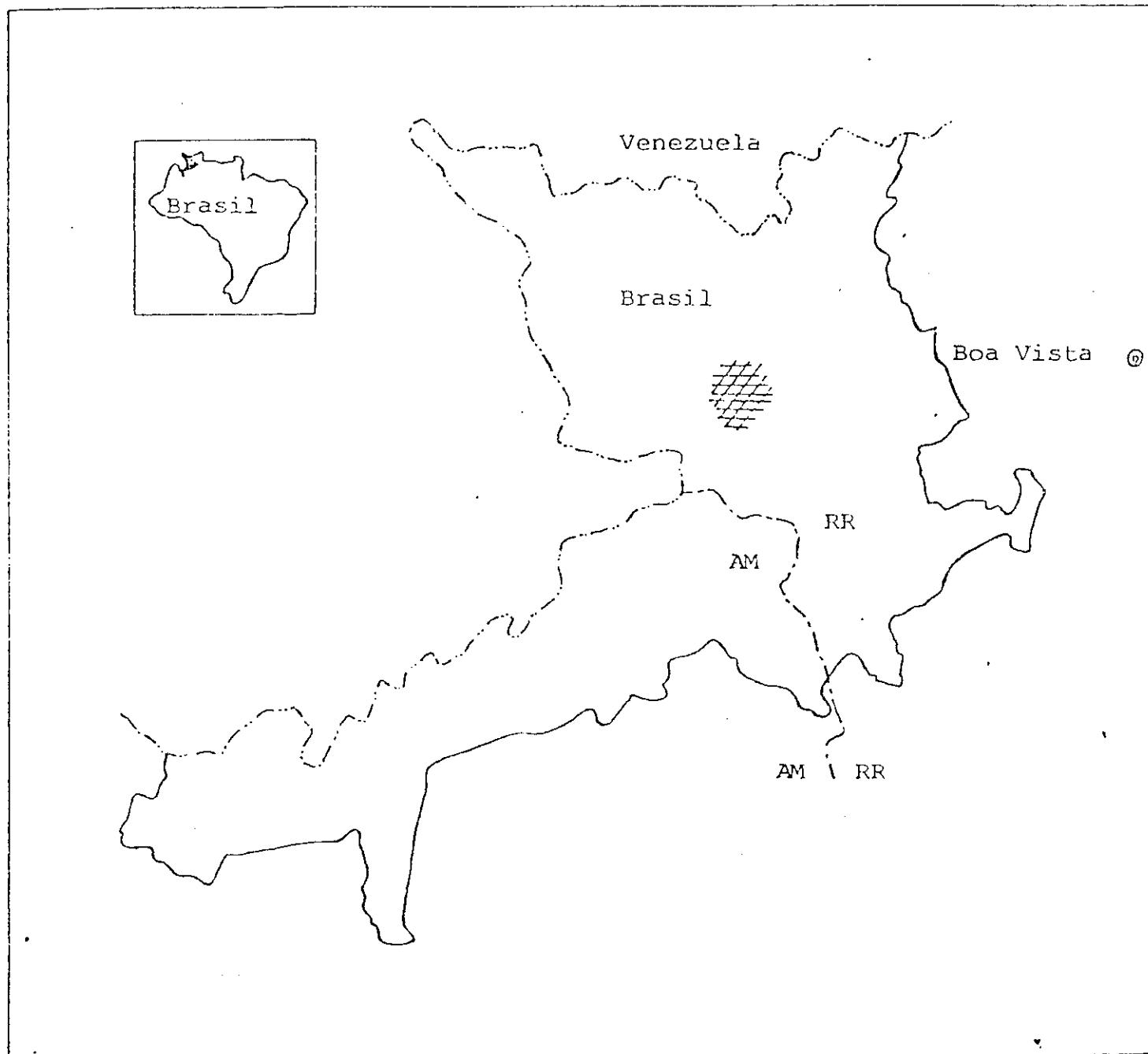
Região da Serra de Couto de Magalhães  
PIA PAAPIÚ

RELATÓRIO DE VIAGEM AO PIN PAAPIÚ  
Período: 16 a 27.04.87

Comissão pela Criação do Parque Yanomami - CCPY

TERRA YANOMAMI (FUNAI, 1984)

Roraima - Amazonas



Relatório de Viagem ao PIN Paapiú

Período: 16 a 27.04.87

Equipe: Ivone Menegola (Médica)

Carlo Zacquini (Coordenador de Campo)

Christine Hugh-Jones (Médica e antropóloga)

Transporte: Táxi aéreo (1h 15 min)

Objetivos

Identificação da população Paimopètheri- para futura vacinação.

Verificar estado de saúde de grupos mais isolados.

Verificar condições de viagem: tempo de marcha, dificuldades de transporte, distância, etc.

Condições encontradas

A estrutura física do Posto da FUNAI no Paapiú está descrita em relatório anterior da CCPY - 1985.

Algumas coisas mudaram desde então.

A Comara abandonou o local, deixando tonéis e algumas máquinas "estacionadas" ao redor do Posto, uma pista de 800m, beliches, radiogravadores e roupas.

A maloca foi transferida para mais perto (cerca de 150m), pois era necessário retirar a maloca antiga da área de "segurança" da pista (ela foi queimada, simplesmente).

Há mais pessoas usando roupas.

Posto

Um índio do Mucajai (Dinho), que veio com um grupo de lá para garimpar no Mahanu-ú, estava com "descontrole motor". Investigando, soubemos que ele é tratado há anos por um problema "na cabeça" e toma Gardenal todos os dias. A mãe, super-preocupada, trouxe o garoto nas costas desde que deixaram o barco, um dia a pé. Após aplicar um Diazepam 2 U e acalmar os ânimos, reiniciou-se o tratamento (na verdade ele estava tendo convulsões seguidas porque havia acabado a medicação).

Outra pessoa do Mucajai (Francisco), estava com queixa de dor na barriga. Após muita conversa, exame e discussão, o diagnóstico presuntivo ficou sendo de sub-oclusão intestinal por áscaris. Fez-se o tratamento indicado sem resultado. Enquanto estávamos viajando, houve um desentendimento do grupo visitante com o da casa, e os primeiros foram em-

bora, um machucado, deixando dois índios do Mahanu-ú feridos. Um deles estava com sintomas de traumatismo craniano. Não foi removido, primeiro porque não havia avião para o transporte e segundo porque o quadro estabilizou e ele não quis ser removido.

Ficamos dois dias no Posto tratando os que necessitavam e após conseguirmos carregadores iniciamos viagem para o Poaimopétheri, com paradas nas malocas Arapi, Wakahysipi-u, Herou, para tratar os doentes. Em todas essas malocas encontramos pessoas com abcessos e gripe.

Na tabela a seguir estão listadas as queixas e/ou diagnósticos mais frequentes atendidos pela equipe durante os 11 dias de permanência na área.

#### TABELA I

ATENDIMENTOS REALIZADOS DE 18 A 27.04.87, POR DOENÇA, SEXO E IDADE, NO PIN PAAPI-Ú

Doenças	Sexo Masculino					
	0-4	5-9	10-20	+21	Total	%
Gripe	03	04	03	3	13	25
Gripe com complicaçāo	02	03	01	-	06	12,6
Abcesso	-	-	01	-	01	1,8
Verminose	02	06	-	-	09	18
Conjuntivite	05	-	-	-	05	10
Diarréia	-	-	-	01	01	1,8
Oncocercose	-	-	-	04	04	8
Condiloma acuminatum	-	-	-	01	01	1,8
Ferimento	01	-	-	01	02	4
Outros*	-	01	03	05	09	18
<b>TOTAL P/ FAIXA ETÁRIA</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>08</b>	<b>15</b>	<b>51</b>	<b>100%</b>
<b>TOTAL GERAL POR FAIXA</b>	<b>33</b>	<b>25</b>	<b>12</b>	<b>27</b>	<b>96</b>	

\* hérnia inguinal, pé valvo, mastite, convulsão, distensão abdominal, deficiência visual, politraumatismo, cárie, dor de dente.

(continua)

## Sexo Feminino

<u>Doenças</u>	<u>0-4</u>	<u>5-9</u>	<u>10-20</u>	<u>+20</u>	<u>Total</u>	<u>%</u>
Gripe	05	04	03	02	14	31
Gripe com complicações	-	-	-	03	03	7
Abcesso	03	03	-	03	09	20
Verminose	03	02	01	-	08	18
Conjuntivite	05	-	-	-	05	11
Diarréia	01	-	-	-	01	2
Oncocercose	-	-	-	-	00	-
Condiloma acuminatum	-	-	-	01	01	2
Ferimento	-	-	-	01	01	2
Outros*	01	-	-	02	03	7
 TOTAL P/ FAIXA ETÁRIA	20	09	04	12	45	100

\* hérnia inguinal, pé valvo, mastite, convulsão, distensão abdominal, deficiência visual, politraumatismo, cárie, dor de dente, gestação.

Total geral para sexo masculino e sexo feminino

Gripe	27	28,0%
Gripe com complicações	09	9,3%
Abcesso	10	10,9%
Verminose	17	17,6%
Conjuntivite	10	10,9%
Diarréia	02	2,0%
Oncocercose	04	4,1%
Condiloma acuminatum	02	2,0 %
Ferimento	03	4,1%
Outros*	12	12,5%
 TOTAL P/ FAIXA ETÁRIA	96	100%

\* hérnia inguinal, pé valvo, mastite, convulsão, distensão abdominal, deficiência visual, politraumatismo, cárie, dor de dente, gestação.

As moléstias mais frequentes nas 96 pessoas atendidas foram (80% dos casos) gripe e suas complicações (otite, amigdalite, broncopneumonia), abcessos, conjuntivite e verminose.

A maioria das pessoas atendidas está na faixa de 0 - 9 anos (58,8%). Se observarmos a pirâmide populacional notaremos que esta faixa etária representa 42% da população. Portanto, há uma incidência aumentada de moléstias nos menores de 9 anos, que é significativa, sendo a gripe e suas complicações responsável por 37,3% das queixas. É provável que também seja a maior causa da mortalidade infantil (em relatório da CCPY de julho a setembro de 1984, portanto 3 meses, consta que cinco crianças menores de 9 anos morreram pelas complicações da gripe).

A grande dificuldade de conseguirmos dados exatos sobre mortalidade na área é a inexistência de levantamento populacional, o tabu existente no grupo Yanomami de mencionar os mortos e a dificuldade de acesso às malocas mais afastadas.

Praticamente 40% das pessoas atendidas estavam com gripe. Epidemias de gripe estão acontecendo quase que ininterruptamente. Os dados levantados no posto da FUNAI, através do livro de registro de pacientes, mostram que a gripe é a doença prevalente na área.

Os dados de 86 não foram anotados de janeiro a novembro. O atendente, que só chegou em novembro, foi orientado para continuar o preenchimento. Os dados de dezembro de 86 a abril de 87 estão na tabela II.

TABELA II

ATENDIMENTOS REALIZADOS, POR DOENÇA E SEXO, NO PIN PAAPÍ-Ù DE JANEIRO A ABRIL DE 1987

Doenças	Masculino		Feminino		Total Nº Pess.	Total %
	Nº	%	Nº	%		
Gripe	12	17,7	17	22,6	29	19,0
Gripe com complicaçāo	08	11,5	6	8,0	14	10,0
Abcesso	9	12,3	21	28,9	30	21,2
Verminose	12	17,5	9	12,8	21	14,0
Conjuntivite	5	7,8	4	5,3	9	6,1
Diarréia	2	2,8	2	2,6	4	3,0
Malária	2	2,8	3	2,6	5	3,8
Dermatose	0	-	5	6,6	5	3,8
Oncocercose	4	5,8	0	-	4	3,0
Condiloma acuminatum	1	1,9	1	1,3	2	1,4
Ferimento	5	7,4	1	1,3	06	4,5
Outros	9	12,4	6	8,0	16	10,2
TOTAL	70	100%	75	100%	145	100%

Pode-se observar facilmente (80% dos casos), que as doenças mais frequentes continuam sendo a gripe e suas complicações, abcesso, conjuntivite e verminose. Há uma predominância de abcesso no sexo feminino, da qual não temos dados para avaliar a causa.

Quanto à oncocercose, segundo pesquisa de Mário Moraes (1977) o número de contaminados foi de 95%. Há necessidade de iniciarmos uma busca de casos para detectar a extensão da doença na área. Para isso, pensamos em contatar um especialista em oftalmologia, que supervisionaria o trabalho, ajudando no levantamento, diagnóstico e posterior projeto de controle.

Preocupante é o aparecimento de dois casos de suspeitos de condiloma acuminatum. Como doença venérea associada frequentemente à sífilis e de tratamento difícil, orientamos o chefe do Posto sobre possíveis casos novos e pedimos para enviar o casal suspeito a Boa Vista para diagnóstico e tratamento (até 1º de julho/87 não foi removido).

### TABELA III

#### ATENDIMENTOS REALIZADOS, POR DOENÇA, NO PIN PAAPI-Ú OUTUBRO DE 1984 A OUTUBRO DE 1985

Doenças	Nº atendimentos	%
Gripe	442	35,5
Gripe com complicações*	63	5,0
Abcesso	71	8,0
Verminose	154	12,0
Conjuntivite	92	7,0
Diarréia	71	8,0
Malária**	48	3,0
Inf. urinária	18	1,0
Tosse s/ outro sintoma	21	1,0
Anemia	05	0,04
Leishmaniose	02	0,01
Ferimento	26	2,0
Outros***	233	18,0
TOTAL	1.245	100%

\* otite, pneumonia, amigdalite concomitante.

\*\* s/ lâmina- tratado como malária.

\*\*\* febre sem outros sinais, cefaléia, dores musculares, anemia, icterícia, hepatomegalia, esplenomegalia, fraqueza, dor abdominal, dermatose, micose, dor de dente, alergia, afta, convulsão, tunga penetrans, cegueira noturna, hemorragia vaginal.

Os dados já obtidos, se comparados aos da Tabela III - outubro de 84 a outubro de 85 - se mantêm. A predominância da gripe e complicações, em torno de 40% - igual aos dados mais recentes-, sugere que vêm se mantendo surtos epidêmicos na área desde 84. Abcessos vêm aumentando de 8% (84-85) para 21% (86-87). Provavelmente a introdução de roupas tenha contribuído para esse salto. Em amostras bacteriológicas coletadas pela equipe da CCPY encontramos stafilococos aureus na secreção de conjuntivite - doença endêmica na área. As amostras dos abcessos foram negativas. Devemos continuar a investigação nas próximas viagens. A malária é doença esporádica na região. Deve-se, no entanto, pensar que com as invasões de garimpeiros que vêm ocorrendo (alguns falam que há mais de 1000 garimpeiros se aproximando da área de Coutó de Magalhães) essa doença poderá ter sua incidência aumentada (como é sabido, a prática da garimpagem produz criadouros para os vetores; há maior número de pessoas contaminadas - garimpeiros - aumentando o contágio de anophelinos. Isso propicia verdadeiros focos hiperendêmicos. Deve-se considerar também que garimpeiros já tratados (mal) podem introduzir plasmodium resistentes à medicação comum).

Quanto à tuberculose, houve dois casos diagnosticados até agora. Um em 85 e um em 86. O primeiro é de um índio de uma maloca bem isolada - Koni-u-theri. Fomos informados (por índios da área) que várias pessoas dessa maloca estão com os mesmos sintomas desse paciente. É urgente providenciar investigação nessa maloca.

A verminose é universal. Apesar dos dados coletados darem índices relativamente baixos, em torno de 17% dos casos atendidos, sabemos que essa incidência é muito maior. Utilizamos como rotina tratamento em massa nas malocas visitadas. Pretendemos pesquisar os vermes mais frequentes e sua incidência em grupos com maior ou menor contato. Suspeitamos que com o contato, as consequentes mudanças de hábitos culturais e introdução de epidemias, o equilíbrio existente entre parasito-hospedeiro se rompe, provocando diminuição da resistência e aumento das complicações de doenças como gripe, gastroenterites, etc. No mapa a seguir, da pirâmide etária, somente as pessoas identificadas na área (que têm fichas individuais) foram incluídas. A maioria é das malocas do Mahanu-ù, de Arapi, do Wakahysipi-ù e do Herou. Algumas fichas individuais são de habitações mais afastadas e os dados em geral foram coletados quando estes visitaram as malocas próximas e a equipe estava no local.

Há predominância do sexo masculino (53,7% M, contra 46,3% F) na população estudada. As reentrâncias mais significativas estão no sexo feminino, nas faixas de 10 a 20 e de 25 a 29, provavelmente resultado de epidemias.

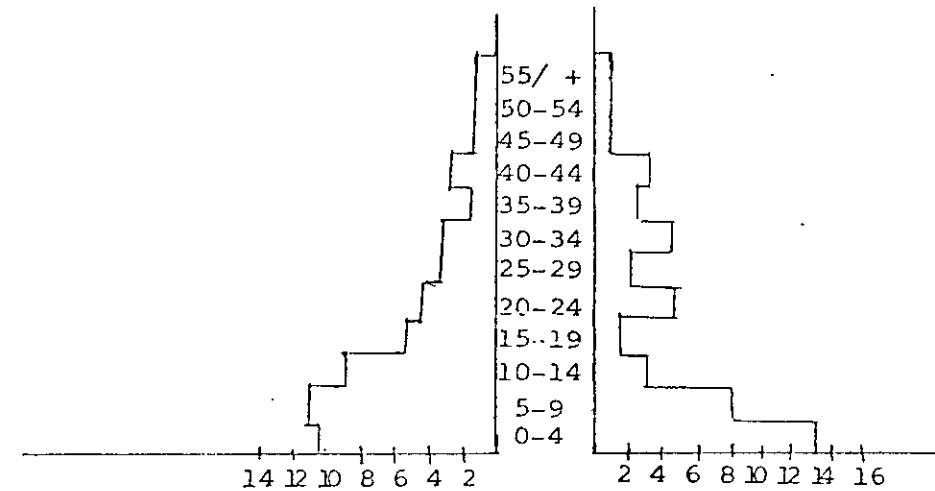
## PIRÂMIDE ETÁRIA DA POPULAÇÃO DE ALGUMAS COMUNIDADES DA ÁREA DE COUTO DE MAGALHÃES ATÉ MAIO 1987

Nº de pessoas identificadas - 313 M- 168 F- 145

Malocas- Mahanu-ù, Arapi, Wakahysipi-ù, Herou e outras\*

♂ - 52,7%

♀ - 46,3%



\* Fichas individuais abertas quando da estada de pessoas de outras malocas concomitantemente com a da equipe da CCPY.

Vacinação

Não realizamos vacinação nesta viagem pelos motivos expostos anteriormente. A necessidade de ampliar a cobertura vacinal está diretamente ligada à identificação e levantamento populacional. As malocas mais afastadas do posto necessitam urgentemente de identificação e vacinação. Por isso, priorizamos nesta viagem a ida aos Porimopetheri, local nunca visitado por equipe de saúde (nos disseram que foram vacinados uma vez - campanha de vacinação em 81).

Neste grupo há aproximadamente 120 pessoas. Não foram abertas fichas individuais pois foi pouco o tempo de permanência (1 dia) entre eles. Das pessoas examinadas, 15 tinham cicatriz de BCG.

A tabela a seguir mostra a cobertura vacinal nas malocas do Mahanu-ù, Arapi, Wakahysipi-ù e do Herou (população identificada).

Para chegar à cobertura na área, calculamos a população estimada - média de 70 pessoas por habitação, em 14 malocas (segundo os índios). A população total estimada é de 980 pessoas.

A cobertura vacinal para tuberculose na área próxima ao posto (até 6 horas de caminhada) é boa, em torno de 90%. No entanto, se considerarmos a área toda, essa cifra baixa para 27%! Para sarampo, 81% nas malocas próximas; quando considerada a população estimada baixa para 25,2%! Tríplice e Sabin, 3 doses, de 71 para 19%. Portanto, a vacinação na área do Paapiú é baixa, devendo ser priorizada a identificação e vacinação das malocas mais distantes.

TABELA IV

## COBERTURA VACINAL - PIN PAAPI-Ú ATÉ MAIO 87

Vacina	População assistida*			População total**		
	P. alvo	P. vac.	%	P. alvo	P. vac.	%
SABIN	94	60	71	314	60	19,1
TRÍPLICE	94	60	71	314	60	19,1
SARAMPO	291	247	81	980	247	25,2
BCG	291	268	92	980	268	27,5

\*\* o cálculo da população total é aproximado (nº de malocas X nº médio de pessoas por maloca).

\* a população realmente assistida é a das quatro malocas mais próximas do posto da FUNAI (até 6 hs de caminhada).

Conclusão

Os dados expostos demonstram a necessidade de um planejamento que abranja o maior número possível de problemas. Para isso deve-se considerar o comportamento do contato e suas consequências imediatas e a longo prazo.

As epidemias repetidas de gripe e o risco de outras epidemias devem ser considerados juntamente com a entrada de garimpeiros, especificamente, e outros eventuais contatos indiscriminados. Já se falou no relatório sobre os efeitos das epidemias na saúde do grupo. Além disso, já ocorreram atritos entre índios e garimpeiros, que podem resultar em violência caso não sejam controlados (em várias malocas os índios dizem que matarão os garimpeiros que invadirem suas terras). Há necessidade de ampliar a atuação desde a identificação até o controle das doenças prevalentes. Para isso, planejamos uma estada mais prolongada na área, que possibilitará o aprendizado da língua e maior entrosamento com a população; ampliação da identificação e vacinação; estudo e pesquisa de doenças endêmicas e doenças com risco de se tornarem endêmicas (oncocercose, tuberculose, malária, verminose, doença venéreas, etc.); vigilância epidemiológica; além de observar a possibilidade de se vir a treinar índios Yanomami para agentes de saúde.

Pará  
Indio

Serras do Parima e Surucucus  
FA Surucucus

COMISSÃO PELA CRIAÇÃO DO PARQUE YANOMAMI - COPY

RELATÓRIO DE VIAGEM AO PIM SURUCUCUS (FUMAI)

Período: 12 a 22 de agosto de 1987

MATERIAL DO INTERIOR  
FUMAI - MOC - DO MEIO-FUMAI  
- ALTO-MOC - RR.

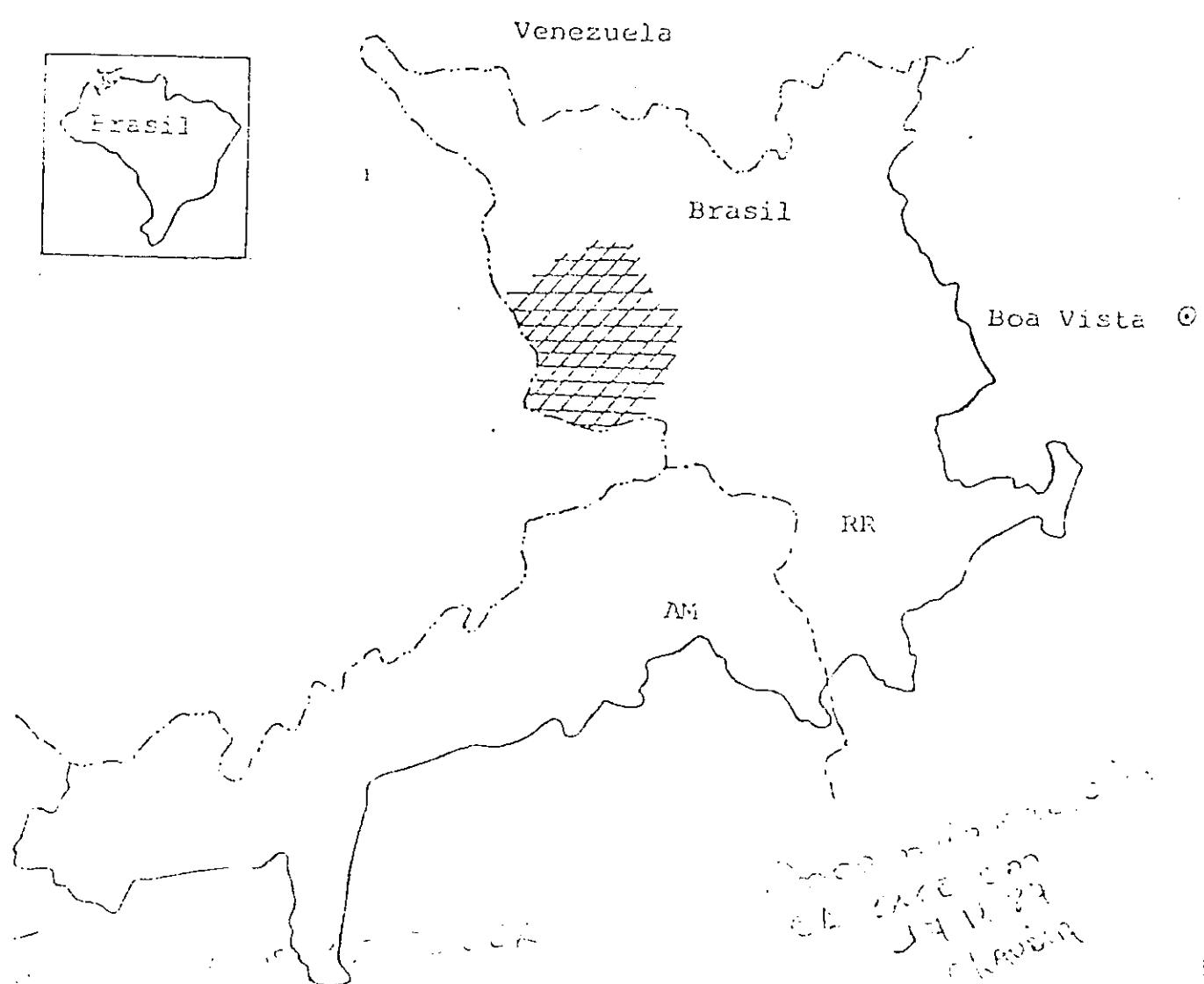
MAPA DA VIAGEM

MAPA DA VIAGEM

MAPA DA VIAGEM

TERRE YANOMAMI (FUMAI, 1984)

Roraima - Amazonas



## RELATÓRIO DE VIAGEM AO PIN SURUCUCU (FINAL)

Período: 12 a 21 de agosto de 1987

Transporte: ida- FAB

(Dr. Marcos, 12.08; Dr. Ivone, 15.08)

retorno- Táxi Aéreo Macuxi (TAM)

Equipe: Enr<sup>a</sup> Ivone Menegola (médica)

E. r. Marcos A. Pellegrini (médico)

## OBJETIVOS

- ampliação da identificação e das fichas individuais de saúde nas comunidades distantes. Viagens previstas para as regiões do Moxywafe, Pará furi, Xidea, Amokoapé e Potomata. Posterior vacinação.
- atendimento clínico.
- orientar os assistentes de enfermagem do FUNAI.

## INTRODUÇÃO

Repensando a proposta de saúde desde o início de 1987, decidimos concentrar nossos trabalhos na região das Serras Parima e Couto de Magalhães, pois essa é a região com maior concentração populacional (aproximadamente 50% da população Yanomami no Brasil). A permanência maior possibilitará: melhores conhecimentos da língua e consequentemente do atendimento e entendimento de saúde; ampliar a vacinação e a identificação.

Para dinamizar o trabalho optamos pela permanência de dois médicos na área, planejando cobrir as malocas mais distantes - um dos médicos dedicar-se exclusivamente à área desde fevereiro de 1987.

## PLANEJAMENTO DE CAMPANHA

I. situações para o PIN Surucucus esperando aproveitar a diminuição das chuvas para efetuar o trabalho.

No dia 17.08 chegaram três Yanomami do Xirimifik para nos buscar: estava ocorrendo surto de gripe. Relataram a morte de uma menina de três anos por complicação de gripe. A irmã menor deste estava com insuficiência respiratória (gripe + RCP). Muitos estavam doentes. Seguimos no dia seguinte, cedo, para a região. Não levamos vacina por-

que a maioria da população estava verminda (v. relatório CCPY, fev/mar 87).

Foram visitadas as quatro comunidades do Xirimifik, totalizando uma população de 143 pessoas.

Atendimentos realizados:

• gripe.....	16
• gripe com complicação...	08
• verminose.....	07
• leishmaniose.....	01
• miosite.....	01
• mastite.....	01
• desnutrição.....	02
• pós-parto.....	01
TOTAL.....	59

O estado de saúde deste grupo é bom. O surto de gripe estava se iniciando, mas já 11,2% da população estavam afetados e 50% dos gripados tiveram complicações pulmonares ou orite. Houve um óbito. Considerou-se como população alvo as 143 pessoas do Xirimifik + 41 da Byrysi. Na volta ao PIN Surucucus encontramos várias pessoas de outros grupos (Dobola, Xidéa, Tisipora) que vinham para ser medicadas..

Um paciente Tisipora-theri, portador do gânglio inguinal abcedado e de lesões ulcerosas no pênis, foi investigado para suspeita de linfogranulomavénico. Coletamos lâmina deste e de um suspeito de leishmaniose. A 2ª deu positiva, a 1ª deu resultado duvidoso apesar de aparecerem bacilos sugestivos de linfogranuloma ao gran (bacilos gran em cadeia). Solicitamos nova coleta para cultura (esses resultados foram enviados ao PIN Surucucus pela rádiofonia da FUNAI).

Atendimentos realizados durante a nossa estada (12 - 22/08):

• gripe.....	30
• gripe com complicação....	19
• verminose.....	08
• tricopeia.....	02
• miosite.....	01
• mastite.....	01
• queimadura.....	01
• granuloma umbilical.....	01
• dermatite.....	02
• pós-parto.....	01
• leishmaniose.....	01

(cont.)

• gástrite.....01  
• fratura de antebraço....01  
• conjuntivite.....03  
• linfogranuloma venéreo(?)01  
TOTAL.....73

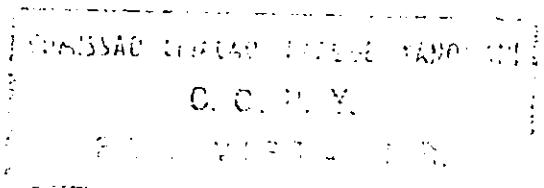
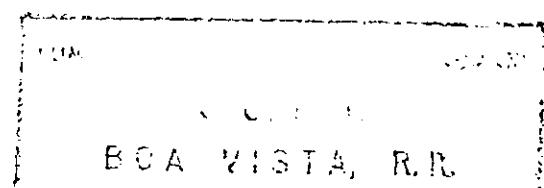
A gripe foi responsável por 41,6% dos atendimentos. Destes, 63,3% complicaram (pneumonia e otite). Os atendimentos realizados no Posto serviram como base para orientação ao trabalho da enfermagem para melhor diagnóstico, terapêutica e enfatizando a importância da implantação de um sistema de registro.

No dia 20/08, um dia após nossa chegada do Xirimifik, recebemos rádio da presidência da FUNAI solicitando nossa saída da área Yanomami. Aguardamos dois dias no Posto o transporte para sairmos. A epidemia de gripe continuava. Com o avião chegaram um antropólogo, um técnico-agrônomo, um atendente e mantimentos para o Posto.

Marcos Antonio Pellegrini  
Médico - CCPY

Ivone Menegola Andreatta  
médica - CCPY

São Paulo, 4 de novembro de 1987

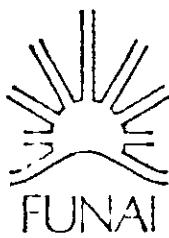


DE SURUCUCU	NR 33	PLS 130	DT 3108	HS 1530	ADM REG RR RADIO-FUNAI Em 27/12/87 18:18
Recebido de PIN	288	às 15	por fm bz		
ADM REG RR					Controle <i>adm</i>
<p>321 PIN SURUCUCU 310887 PT. COMUNICO VSA RETORNO ESTE CHEFE VG DR CLEDER BATALHA FRANKLIN ET ATEND GEILDA PROCEDENTE ALDEIA DISIBOLA THERE PRESTAMOS ATENDIMENTO SAUDE <u>58 INDIOS</u> SENDO <u>12 COM FURUNCULO VG 1 FEBRE-GRIPE VG 2 FURUNCULOS + VERMINOSE vs 4 FURUNCULOS + VERMINOSE VG 1 INFLAÇAO+ VERMINOSE ET FEBRE VG 20 VERMINOSSES VG <u>2 GRIPE</u> MAIS VERMINOSE I TERÇOL + VERMINOSE ET FURUNCULOS VG <u>2 DIARREIA+ FEBRE VG 3 DOR DE CABEÇA</u> VG 1 RICADA CORRA VG 3 ESCASIOSE VG <u>3 DIARREIA VG 4 VERMINOSE + CONJINTIVITE VG 1 VERMINOSE + DIARREIA ET FURUNCULA VG 3 CONJINTIVITE VG 1 VERMINOSE + DIARREIA= <u>1 DIARREIA MAIS CONJINTIVITE</u> PT EPIDEMIA GRIPE AQUELA ALDEIA FASE CRITICA PASSOU INDIOS ESTAO RECOOPERANDO DEDILITAÇAO SOS</u></u></p> <p><i>SMC</i> <i>20/08/87</i></p> <p><i>149</i></p> <p>SASI/ATV Glenip. d3 Co 1a Alvarez P.D.C./Cr. Serviço Decanv.Camuril PP 26/12/87 de 15-07-87 Adm. Reg. BR FUNAI</p>					

Nome e cargo do Expedidor fechando o texto. Escrever separado as PALAVRAS c/ 2 espaços

MINISTÉRIO DO INTERIOR FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI		Cartório da Estação	
Pretório	Espécie OFICIAL Número .....	Data .....	Hora .....
	Origem ..... Palavras .....	Via a seguir .....	
Indicações de Serviços Taxados		Hora da Transmissão	
Endereço	SEBASTIAO ANUNCIO DA COSTA/SUP EXEC/5 <sup>a</sup> SUER/KAO		
	Iniciais do Operador		
Texto a Transmitir	<p>N.o 991 SP/ADR/RR de 02/09/87</p> <p>POR NECESSIDADE DE SERVIÇO VG SCL VSA VG ELABORAR ATO DESIGNANDO A SERVIDORA KARIA FERREIRA BITENCOURT VG MEDICA 10-C VG DO QUA - DRO DE PESSOAL DESTA ADR VG PARA DESENVOLVER ATIVIDADES DE SUA ESPECIALIDADE NO PIN SURUCUCU E/LO PERÍODO DE 90 DIAS E/GU ATÉ ULTERIOR DELIBERAÇÃO A PARTIR DE 01/09/87 PT SOL SEJAM ESTENDIDOS A SERVIDORA ACIMA REFERENCIADA OS DIREITOS CONSTANTES DO ART 489 PARÁGRAFO 1º DA CLT PT ADM REG ESMERALDINO SILVA NEVES ADR/RR &amp; IRE/rr</p>		
	<p style="text-align: right;">3/9/87 19/2/87</p> <p style="text-align: right;">150</p>		

Mod. 137 50 bis. 30x3 - 145x210



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO  
Superintendência Executiva Regional - 5.<sup>a</sup> Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

C.I.N.o S/N

DATA: 04/09/87

Médica

E: Maria Ferreira Bittencourt

PARA: Esmervaldino Silva Naves  
Adm. Reg. ADR.BVB/RR

Médica

Sr. Administrador:

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO-FUNAI  
ADMINISTRAÇÃO REG. B. VISTA  
Protocolo N° 0049187

Data 04/09/87

*Elis Regina*  
RESPONSÁVEL PROTOCOLO

Eu, Maria Ferreira Bittencourt, médica des-  
ta Fundação. Sob. Portaria 462/87 de 30/03/87 lotada na Adminis-  
tração de Boa Vista. Venho através desta solicitar de V.Sa. mi-  
nha transferência em caráter permanente da SEDE desta ADR para  
o PIN SUCUCUS onde exercerei minhas funções contando com vosso  
apoio e colaboração para um trabalho digno e consciencioso.

Atenciosamente,

Fundação Nacional do Índio  
*Maria Ferreira Bittencourt*  
Médica ID2  
Port. 462/87 de 20.03.87

151



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO  
Superintendência Executiva Regional - 5.<sup>a</sup> Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

C.I. N.o S/N/I

DATA: 04/09/87

DE: MARIA FERREIRA BITTENCOURT  
MEDICA !

PARA: ESMERALDINO SILVA NEVES  
ADM DA A.D.R / RR

Estimulada pelo RDG 1291/SP/ADR/RR da 02/09/87 e em conversa-  
ção mantida pessoalmente com este administrador, emiti C.I. S/N de  
04/09/87.

Em posterior contato com o Sr Superintendente da 5<sup>a</sup> SUER, que  
se encontra nesta capital, expus meu plano de atuação em campo. Sur-  
giram fatos que precisam ainda ser melhor avaliados.

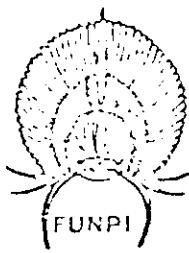
Solicito dar prosseguimento aos encaminhamentos cabíveis para  
minha lotação no PIN SURUCUCUS, após entendimentos ainda necessários.

Atenciosamente,

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE BOA VISTA  
Protocolo: 0052/87  
Data: 04.09.87  
Assinatura: Maria Ferreira Bittencourt  
Resposta ao protocolo:

Fundação Nacional do Índio  
Maria Ferreira Bittencourt  
Data: 04.09.87 - 24.09.87

152



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO.

Superintendência Executiva Regional - 5ª Região  
Administração Regional de Boa Vista

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

ADMINISTRAÇÃO REG. BOA VISTA

Protocolo N° 0075187  
Data 09/09/87

N.I.N.º 005/87

- DATA: 08.09.87

E: Maria Ferreira Bittencourt  
- MEDICA -

PARA: Esmeraldina Silva Neves  
ADM. ADR-RR

Elis Regina

Sr. Administrador,

Considerando a possibilidade de eu vir a desenvolver minhas atividades na PIIn Surucucu e conforme entendimentos já mantidos com o Sr. Superintendente da 5ª SUER e este Administrador, solicito à V.Sa., enviar "Ofícios" aos setores competentes do Exercito, para que estes determinem às firmas executoras dos projetos existentes no PIIn Surucucu a cumprirem os critérios exigidos para ingresso em área indígena, que são

- Abreugrafia
- Atestado de vacinação
- Exame médico

Tais procedimentos são extensivos a quaisquer pessoas que vierem a pretender permanecer em área indígena, a qualquer título. Os não portadores desta condição básica deverão retirar-se na mesma data para o cumprimento das exigências legais.

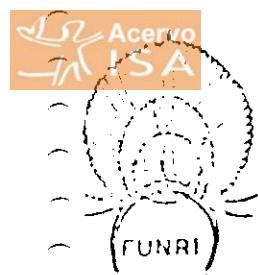
Solicito que providencias urgentes sejam tomadas neste sentido, pois compete à FUNAI que tais medidas sejam cumpridas e eu como responsável pelo setor de saúde serei rigorosa na prevenção de doenças que possam tornar-se endêmicas ou epidêmicas na região.

atenciosamente,

Fundação Nacional do Índio - FUNAI

Maria Ferreira Bittencourt  
Médica 005/87  
PP nº 46207 de 07.09.87

153



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5ª Região  
Administração Regional de Boa Vista-RR  
FUND. NACIONAL DO ÍNDIO-FUNAI  
ADMINISTRAÇÃO REG. DE BOA VISTA

C.I.N.º 006/87

P.º N.º 0074181  
DATA: 08.09.87 Data 09/09/87

E.: Maria Ferreira Bittencourt  
-MEDICA-

PARA: Esméraldina Silva Reves  
ADM. ADR/RR.

*Obs. Página*

Sr. Administrador,

Conforme entendimentos mantidos em relação a minha lotação  
a PIN Surucucu, venha através desta expor os planos de atuação em campo:

PLANO DE ATUAÇÃO INICIAL A SER DESENVOLVIDO NO PIN SURUCUCU

Levantamentos de dados: VACINAIS  
PATOLOGICOS  
DEMOGRAFICOS

Medidas iniciais

Controle da entrada de pessoal na área.

- Obrigatóriamente de apresentação de abreugrafia (data inferior a 06 meses), atestado de vacinação e exame médico.
- Atenção à prevenção de doenças potencialmente epidêmicas e endêmicas.

Execução de fichas individuais de saúde.

- Doenças pregressas, medicação ingerida anteriormente e situação vacinal.

Programação para atualização da vacinação.

- Avaliar a situação atual.
- Viabilização dos meios de acesso para deslocamento em campo.
- Execução da programação da vacinação elaborada segundo as necessidades e disponibilidades avalizadas anteriormente.

Controle e atualização dos dados populacionais.

Para a proposta inicial acima apresentada, estima-se um período de 06 meses no mínimo, para coleta de dados, conhecimento das condições locais, experiências de relacionamento e avaliação da saúde local.

Após tal tempo tenciono enviar-vos proposta de projeto a ser desenvolvido, subsidiado nos dados coletados e conhecimento da realidade local.

Em relação ao controle de entrada de pessoal na área as medidas serão imediatamente cobradas. Conto com o apoio desta administração, conforme entendimentos anteriores no encaminhamento dos "Ofícios" aos setores competentes do Exército e tornar oficial a exigência do cumprimento das medidas de prevenção adotadas na área.

Atenciosamente,

Fund. Nac. do Índio - FUNAI

*1/2/87 (Assinatura)*

Maria Ferreira Bittencourt



# MINISTÉRIO DO INTERIOR

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5.ª Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

I. N.º 134 /ADR/RR

DATA: 27.10.87

E: ESMERALDINO SILVA NEVES  
ADM REG/ADR/RR

PARA: MARIA FERREIRA BITENCOURT  
MÉDICA 10-B

Senhora Servidora:

Por necessidade de serviço em decorrência do atual quadro de saúde apresentado pelos índios Yanomami, conforme Rôg nºs 332 de 03.09.87, 356 de 29.09.87 e 374 de 19.10.87, PIN Surucucu e tendo em vista Portaria do Presidente PP nº 3206/87 de 18.09.87, solicito a V.Sa., apresentar-se na Sede do PIN Surucucu em caráter de urgencia, com a finalidade de desenvolver as suas atividades profissionais junto àqueles índios.  
Comunico ainda que no próximo dia 28.10.87, haverá uma aeronave com aquele destino transportando servidores lotados naquele PIN.

Atenciosamente,

Esmervaldo Silva Neves  
ADM REG/ADR  
PP 2613,87 de 18.09.87  
ADM. REG. BOA VISTA/RR FUNAI

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
 ADR/RR/Boa Vista-RR  
 Protocolo N° 21-171  
 Data 27.10.1987  
 02/10/87  
 RESPONSÁVEL PROTOCOLO

Ministério do Interior  
 Fundação Nacional do Índio - FUNAI  
 Avenida das Nações Unidas - Vila - RR  
 Av. Presidente Dutra, 550 - E  
 CEP 69300 - Boa Vista - RR

C.I. Nº 010/87	D A T A : 28.10.1987
D E : Maria Ferreira Bittencourt - MEDICA -	P A R A : Esmeraldino Silva Neves ADMº A D.R / RR

Sr. Administrador

REPLÍANTE C.I. 434/ADR/RR DE 27.10.87

Recebi a referida C.I. em 27.10.87 às 17:00 Hs. das mãos da secretária Dna. Cléa e V.Sº me informou que o voo seria às 07:00 Hs. do dia 28.10.87 com destino à Surucucu.

Reafirmo meu propósito de desempenhar minhas atividades profissionais no FIn Surucucu sendo impecável não a falta de consulta prévia por parte desta ADR, mas sim o veto de um direito legal de ordem pessoal que é meu companheiro acompanhar-me. Trata-se do ex-servidor desta Fundação, Mauricio de Lima Wilke, cuja ficha nãõ consta que a desalme.

Outro fator de relevante importância é o não atendimento até o momento do disposto na minha C.I. 005/87 de 08.09.87, dirigida ao Sr. Adm. Reg. ADR/RR, que, como profissional de saúde e apoiada em determinações legais, torno imprescindível para a minha efetiva lotação no FIn Surucucu, autoridade expressa formalmente pelos canais competentes para que eu o tenha à mão e o faça cumprir.

Informo ainda que conforme atestado médico anexo, deixei de submeter-me a tratamento médico para atender o FIn Catrimani por ocasião da retirada dos que lá assistiam a comunidade indígena e a necessidade de um agente de saúde "IN 1000". Por tratar-se de procedimento relacionado com o ciclo mensal é vital minha permanência nesta capital por mais alguns dias para complementar o tratamento.

Face o atual quadro de saúde do FIn Surucucu solicito sejam esses impedimentos solucionados rapidamente pois assim que meus direitos pessoais e profissionais forem respeitados honrarei a FP 3206/87.

Solicito ainda informarem-me a data da viagem com 24 horas de antecedência para que haja tempo hábil de preparação.

Atenciosamente,

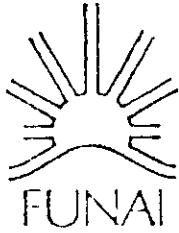
Fundação Nacional do Índio  
  
 Maria Ferreira Bittencourt  
 Médica 1/D2  
 Port. 452-67 de 0.10.87

Ordens de

A Sr. M<sup>a</sup> Dona Silvana,  
que fui nomeado Mídia sob  
P. C. da Guarda Civil, que  
exigiu por sua paralisação  
de 30 dias, em razão da  
necessidade de intervenção que  
foi realizada em operação contra  
localizada na avenida alian-  
ça, esquina de Praça Central  
Por Vida 01/09/87

Dr. Wilson Franco

Consultório: Rua José Mello, 274 - Fone: 224.1981 - CRM 2.282 - CRP 02-2.272  
Residência: Rua Barão do Rio Branco, 982 - Fones: 24.2488 e 224.2129



MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5.<sup>a</sup> Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

C.I. N.o 011/87

DATA: 30.10.87

E: Maria Ferreira Bittencourt  
= Médica =

PARA: Esmeraldina Silva Neves  
=ADM<sup>a</sup> ADR/RR=

Sr. Administrador,

Conforme informação prestada verbalmente por V.S<sup>a</sup>., a 5<sup>a</sup> SUER INFORMOU-MO QUE A FUNAI/BRASÍLIA não autorizou meu marido acompanhar-me ao PIn Surucucu por ocasião da minha transferência àquele PIn.

Tenho o direito que:

- Hoje o PIn Surucucu não é mais tão sómente um posto avançado da FUNAI;
- Os índios locais são considerados primitivos e dentro da sua cultura a mulher ocupa uma posição de pouca imunidade;
- Estarei na seia de um destacamento militar;
- Estarei em um canteiro de obras relacionando-me meus que profissionalmente com pessoas arregimentadas conforme as necessidades, sem muita critéria.

No caso de minha exigência não ter respaldo legal peço a V.S<sup>a</sup> considerar as medidas administrativas cabíveis, pois meu deslocamento ao PIn Surucucu em outras condições não se efetivará.

Atenciosamente

Fundação Nacional do Índio - FUNAI  
Boa Vista - RR  
\_\_\_\_\_  
Maria Ferreira Bittencourt

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI

ADR/Boa Vista - RR

Protocolo N.o 339/87

Data 30.10.1987

Ois Regina  
RESPONSÁVEL PROJETO

MINISTÉRIO DO INTERIOR

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5.<sup>a</sup> Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

C.I. N.o 014/87

DATA: 04.11.87

E: Maria Ferreira Bittencourt  
- Médica -

PARA: Esmeraldino Silva Neves  
Admº ADR/RR

Sr. Administrador,

Tem a presente a finalidade de solicitar à V.S<sup>a</sup>. enviar telex ao Coordenador da Coordenadoria de Recursos Humanos/FUNAI/BRASILIA, nos seguintes termos:

R E Q U E R I M E N T O

Eu, Maria Ferreira Bittencourt, médica lotada na ADR/Boa Vista/RR, venho através deste solicitar a V.S<sup>a</sup>. esclarecimentos dos meus direitos e/ou a consumação dos termos da PP 3206/87 de 18.09.87 que me lota no PIIn Surucucu.

Alego que, mesmo não tendo sido consultada previamente mas estimulada pelo RDG 1291 SI/ADR/RR de 02.09.87 e a real necessidade de um médico no local para atender aproximadamente 3.000 índios Yanomami que hoje estão expostos a um contato indiscriminado com não-índios, sujeitos a epidemias e grande número de doenças, vislumbrei a possibilidade de desenvolver um trabalho naquele PIIn, de caráter preventivo, cuja proposta inicial já foi encaminhada a este Administrador através da C.I. 006/87 de 08.09.87.

Desde 18.09.87 estou lotada no PIIn Surucucu entretanto meu deslocamento ainda não seceu, apesar da atual necessidade de assistência médica local, pois esta ADR/RR não permite que meu marido, Mauricio de Lima Wilke, e servidor da FUNAI, cuja ficha pessoal nada consta que o desabone, me acompanhe, o que não vejo sentido.

Hoje o PIIn Surucucu, cujo acesso é somente aéreo e restrito aos aviões da FAB ou locados pela FUNAI, além de ser sede de um destacamento militar aiça é um "centro de obras" das construções do Projeto Calha Norte, (hidroelétrica e alojamentos). Contando também com a situação de pouca contato daqueles índios.

Certa de que contarei com a compreensão e o apoio de V.S<sup>a</sup>. e no aguardo de um pronunciamento, despeço-me.

MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO-FUNAI  
ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE BOA VISTA-RR.

Protocolo N.º 356/87  
Data 02.11.87  
Assinatura  
REC. ENVIÁVEL FICHAOCOLO

Atenciosamente

*[Assinatura]*



# MINISTÉRIO DO INTERIOR

## FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5.<sup>a</sup> Região  
Administração Regional de Boa Vista - RR

N.º 444/GAB/ADR/BVF/RR/87

DATA: 04/11/87

ESMERALDINO SILVA NEVES  
ADM REG ADR

PARA: Dr<sup>a</sup> MARIA FERREIRA BITTENCOURT  
MÉDICA

Tendo em vista a CI s/nº, datada de 04/09/87, endereçada por V. Sa., a esta ADR, na qual solicita sua transferência em "caráter permanente", para o PIN SURUCUCUS, em face da qualidade de "médica", originando em consequência a PORTARIA DO PRESIDENTE PP nº 3206/87, de 18/09/87, vimos através da presente, conceder-lhe o prazo de 05 (cinco) dias, para a devida apresentação e exercício profissional junto ao PIN solicitado, sob pena da aplicação do art. 482, letra 'h', da vigente legislação consolidada, à partir do recebimento desta.

Cordialmente,

Emerson Silva Neves  
ADM REG ADR  
PP 2010 87 de 18.07.87  
ADM REG. Boa Vista - RR - FUNAI

ANEXO: Rdg nº 384 SURUCUCU de 30.10.87.

ESN/acri./

NMR AND ESR

JOURNAL OF

19

por ...

121 210 RR UUU

۱۰۷

## Controls

10- SINTIO OF DE 30 IO 37 PT SOL VSA VG DESIGNAR PRESENTE UM MEDICO  
11- SE ENTENDER INDICOS PASSANDO TAL CONSTANTEMENTE CHEGANDO  
12- MEDICOS ET INSTRUIR NOSSAS ATENDEITES COMO PROCEDER EM CA  
13- ESTARAO NOJE CHEGOU UNA INDIA CARREGADA DE UMA DISTANCIA  
14- DE HORAS DE CANTINHO PT QUEM MEDICO DEVERIA VLR ANSAHAN PREP  
15- OTIVAR PARA AS ALDEIAS SOL APROVEITAR OPORTUNIDADE RESOLVER  
16- LOTS 353 PIN SURUOCU DE 291057 PT

FRANCISCO RIBE LIMA CH PIN SURUCUCU

✓ RJS  
✓ Review of proposed

Examination copy of Prof. Dr. Martin

*S* 841188

Jmuelo CT  
444/638 PAPL 1803/22



## MINISTÉRIO DO INTERIOR

FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Superintendência Executiva Regional - 5.<sup>a</sup> Região

Administração Regional de Boa Vista - RR

I. N.o 015/87

DATA: 06.11.87

DE: Maria Ferreira Bittencourt  
- Médica-PARA: Esmeraldina Silva Neves  
Adm<sup>a</sup> ADR/RR

Sr. Administrador.

Lembra-vos que a C.I. s/nº de 04.09.87, citada na C.I. 444/GAB/ADR/BVB/RR/87  
foi posterior à convocação contida na RDG 1291 SP/ADR/RR de 02.09.87.

É com satisfação que cumprirei a Portaria PP 3206/87, assim como o de saber  
que meus direitos foram reconhecidos pelo que peço instrução a respeito da  
necessidade ou não de uma autorização ou qualquer documento ainda necessá-  
rio para meu marido me acompanhar, pois, existindo precedentes nas mesmas  
condições naquele PIn, presumo, no caso, só esteja faltando mesmo é uma au-  
torização de ingresso em área indígena, por parte desta ADR..

Serve esta também para solicitar à V.S<sup>a</sup>., passar às minhas mãos na primeira  
oportunidade, endosso desta administração ou quem de direito, das medidas  
previstas em lei, que com a minha chegada será exigida, quanto a prevenção  
da disseminação de doenças de potencial endemico e epidemico, já solicita-  
dos e já accordados, conforme C.I's 005 e 006/87 ambas de 08.09.87.

Vista que V.S<sup>a</sup>. concedeu a solicitação referente a minha C.I. 012/87 datada  
de 30.10.87, formalizo o já entendido entre V.S<sup>a</sup>. e o Departamento Pessoal  
através da servidora Nazaré, definindo que o prazo contará a partir do meu  
retorno, dia 15.11.87, e não da data da C.I. 444/GAB/ADR/BVB/RR/87.

Atenciosamente,

Fundação Nacional do Índio

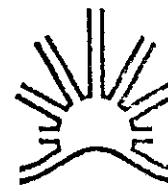
Maria Ferreira Bittencourt  
Médica 1/02  
Perí. 452/87 a 16.11.87MINISTÉRIO DO INTERIOR  
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO - FUNAI  
ADR/BOA VISTA - RR.

Protocolo n.º 369/87

Data 06 / 11 / 87

Elis Regina  
RESPONSÁVEL PROTOCOLO

162



Fundação Nacional do Índio  
MINISTÉRIO DO INTERIOR

Portaria do Presidente  
PP nº 3782 /87

Brasília, 19 de Novembro de 1987

O Presidente da Fundação Nacional do Índio FUNAI, no uso das atribuições que lhe são conferidas pelo Artigo 8º do Estatuto aprovado pelo Decreto nº 92.470 de 18.03.86, e tendo em vista o que consta do TLX nº 722/5ª SUER de 16.11.87,

R E S O L V E:

I - Dispensar a servidora MARIA FERREIRA BITENCOURT, do Emprego de Médico 10.C, do Quadro de Pessoal desta Fundação, pertencente à lotação da Administração Regional de Boa Vista, jurisdicionada à Superintendência Executiva Regional da 5ª Região.

II - Esta Portaria entra em vigor a partir de 16 de novembro do ano em curso.

ROMERO JUCÁ FILHO

Presidente

Recado  
9/12/87 + 15/11/87  
Flávio Bittencourt

163